

420.7
n 784.1
ร 3

การศึกษเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และ
วิธีสอนอ่านตามคู่มือครู

ปริญญานิพนธ์

ของ

เกษม บำรุงเวช

ร 8 เส.ย. 2535

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต

กุมภาพันธ์ 2530

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

176741

การศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และ
วิธีสอนอ่านตามคู่มือครู

บทคัดย่อ
ของ
เกมม บำรุงเวช

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต
กุมภาพันธ์ 2530

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และวิธีสอนอ่านตามคู่มือครู

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ปีการศึกษา 2530 โรงเรียนผาเมืองวิทยาคม อำเภอหล่มสัก จังหวัดเพชรบูรณ์ จำนวน 60 คน ได้มาโดยวิธีการสุ่มอย่างง่าย แบ่งออกเป็นกลุ่มทดลอง 30 คน และกลุ่มควบคุม 30 คน ดำเนินการทดลองโดยใช้แผนการวิจัยแบบ Randomized Control Group Pretest - Posttest Design กลุ่มทดลองได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และกลุ่มควบคุมได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู ใช้เวลาในการเรียนกลุ่มละ 12 คาบ คาบละ 50 นาที โดยใช้เนื้อหาในการทดลองเดียวกัน

ผู้วิจัยได้ทำการทดสอบก่อนและหลังการทดลองด้วยแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ แล้วนำเอาคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ t - test ชนิด difference score เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ และใช้ t - test ชนิด dependent เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลอง

ผลการทดลองพบว่า

1. การสอนอ่านโดยวิธี MIA ทำให้ ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนแตกต่างจากการสอนอ่านตามคู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ
2. การสอนอ่านโดยวิธี MIA ทำให้ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนแตกต่างจากการสอนอ่านตามคู่มือครู อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ
3. การสอนอ่านโดยวิธี MIA ทำให้ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และการสอนอ่านตามคู่มือครูทำให้ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. การสอนอ่านโดยวิธี MIA และการสอนอ่านตามคู่มือครู ทำให้ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนและหลังการทดลอง แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

A COMPARATIVE STUDY OF MATHAYOM SUKSA III STUDENTS' READING
COMPREHENSION AND WRITING ABILITY THROUGH THE METHOD
BASED ON THE MURDOCH INTEGRATED APPROACH (MIA)
AND THROUGH THE METHOD IN THE TEACHER'S MANUAL

AN ABSTRACT

BY

KASAME BUMRUNGVET

Presented in partial fulfilment of the requirements
for the Master of Education degree
at Srinakharinwirot University

September 1987

The purpose of this study was to compare Mathayom Suksa III students' reading comprehension and writing ability through the method based on the Murdoch Integrated Approach (MIA) and through the method in the Teacher's Manual.

The sample used in this study was 60 Mathayom Suksa III students of Phamuang Withayakhom School, Amphur Lomsak, Petchaboon Province, during the first semester of the 1987 academic year. This sample was simply randomized and divided into the experimental and control groups with 30 students in each. The randomized control group pretest - posttest design was used in the experiment. The experimental group was taught through the method based on the Murdoch Integrated Approach (MIA) ; whereas the control group was taught through the method in the Teacher's Manual. Each group was taught with the same content for twelve 50 minutes' periods.

The instruments used were the reading comprehension test and writing ability test administered by the researcher. The scores of reading comprehension and writing ability were analyzed by the t - test difference score for between group comparison and by the t - test dependent for within group comparison.

The findings revealed that

1. The English reading comprehension between the experimental and control groups was not significantly different.
2. The English writing ability between the experimental and control groups was not significantly different.

3 The English reading comprehension of the experimental group, between the pretest and the posttest, was significantly different at the .01 level, and also that of the control group was significantly different at the .05 level.

4. The English writing ability of the experimental and control groups, between the pretest and the posttest, was significantly different at the .01 level

คณะกรรมการที่ปรึกษาประจำตัวนิสิตและคณะกรรมการสอบ ได้พิจารณาปริญญานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิตของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

คณะกรรมการที่ปรึกษา

...เรณู วัฒนศิริ... ประธาน

..... อธิชา..... กรรมการ

คณะกรรมการสอบ

...เรณู วัฒนศิริ... ประธาน

..... อธิชา..... กรรมการ

...วิภา..... กรรมการ

ประกาศผลการ

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงต่อผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย รองศาสตราจารย์ อัจฉรา สุขารมณ์ และอาจารย์ขจร สุขรังสรรค์ ที่ได้ให้คำแนะนำช่วยเหลืออย่างดียิ่งจนทำให้ปริญาโทครั้งนี้สำเร็จลงด้วยดี และขอกราบขอบพระคุณ ดร.พัชรประภา อุดลวิทย์ ดร.บุษิมา เจียมศิริ และ Mr. Bruce Wright ที่ได้ความกรุณาตรวจแก้ไข และให้คำแนะนำในการสร้างเครื่องมือสำหรับทำการวิจัยในครั้งนี้ ขอขอบพระคุณมหาวิทยาลัยกรีนครินทรวิโรฒ ที่ได้จัดสรรทุนสนับสนุนการทำวิจัยในครั้งนี้ จนทำให้ผู้วิจัยมีกำลังใจในการทำงานให้สำเร็จลุล่วงด้วยดี

ขอกราบขอบพระคุณท่านอาจารย์ใหญ่ คณะครู อาจารย์ และนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนผาเมืองวิทยาคม อ.หล่มสัก จ.เพชรบูรณ์ ที่ให้ความร่วมมืออย่างดียิ่งในการเก็บข้อมูลของผู้วิจัยในครั้งนี้ โดยเฉพาะอาจารย์สมทรง ทองอร่าม ที่ได้ให้ความช่วยเหลือระหว่างทำการทดลอง

ขอขอบคุณท่านผู้อำนวยการโรงเรียนหล่มเก่าวิทยาคม และคณะครู-อาจารย์ หน่วยงานอังกฤษ รวมทั้งท่านผู้อำนวยการโรงเรียนหล่มสักวิทยาคม และคณะครู-อาจารย์ หน่วยงานอังกฤษ ที่ให้ความช่วยเหลือในการหาคุณภาพของแบบทดสอบสำหรับการทำวิจัยในครั้งนี้

ขอขอบคุณ คุณมะลิ รัตนกรอง คุณสุพิศรา ประสาท และครอบครัวที่ส่งเสริมช่วยเหลือ และสนับสนุนในทุก ๆ ด้าน ต่อผู้วิจัย ด้วยดียิ่งตลอดมา

ผู้วิจัยขอขอบคุณ คุณเบญจฉัตร หิมะสิงห์ ที่ให้ความช่วยเหลือในการเก็บข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูล รวมทั้งเป็นเพื่อนคู่คิด และคอยให้กำลังใจด้วยดีตลอดมา

ท้ายที่สุดนี้ ผู้วิจัยขอโน้มระลึกถึงพระคุณอันยิ่งใหญ่ของ บิดา มารดา ที่มอบทุกสิ่งทุกอย่างให้กับลูก รวมทั้งครู-อาจารย์ทุก ๆ ท่าน ที่ได้เคยอบรมสั่งสอนผู้วิจัยมาจนทำให้ผู้วิจัยมีความรู้ความสามารถจนในปัจจุบันนี้

เกษม บำรุงเวช

สารบัญ

บทที่		หน้า
1	บทนำ	1
	ภูมิหลัง	1
	ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า	6
	ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	7
	สมมติฐานของการศึกษาค้นคว้า	7
	ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า	7
	นิยามศัพท์เฉพาะ	9
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	13
	เอกสารเกี่ยวกับการอ่าน	14
	เอกสารเกี่ยวกับการอ่าน	21
	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่านโดยวิธี MIA	32
	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความสามารถในการเขียน	47
3	วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า	61
	ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง	61
	เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง	62
	การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ	62
	การดำเนินการทดลอง	68
	การวิเคราะห์ข้อมูล	72
	สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	73

4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	77
	ลำดับขั้นในการวิเคราะห์ข้อมูล	77
	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	78
5	สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	82
	ความมุ่งหมายในการศึกษาครั้งนี้	82
	สมมุติฐานในการศึกษาครั้งนี้	82
	วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า	83
	การวิเคราะห์ข้อมูล	84
	สรุปผลการศึกษาค้นคว้า	85
	อภิปรายผล	85
	ข้อเสนอแนะ	92
	บรรณานุกรม	94
	ภาคผนวก	104

บัญชีตาราง

ตาราง

หน้า

1	เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลอง และนักเรียนกลุ่มควบคุม	78
2	เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลอง และนักเรียนกลุ่มควบคุม	79
3	เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลอง และนักเรียนกลุ่มควบคุม ก่อนและหลังการทดลอง	79
4	เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลอง และนักเรียนกลุ่มควบคุม ก่อนและหลังการทดลอง	80
5	แสดงผลรวมและค่าเฉลี่ยของคะแนนความเข้าใจในการอ่าน ภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม	81
6	แสดงผลรวมและค่าเฉลี่ยของคะแนนความสามารถในการเขียน ภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม	81

บทนำ

ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ยอมรับกันว่าเป็นภาษาสากลซึ่งใช้กันอย่างกว้างขวางทั่วโลก จะเห็นได้ว่าคนส่วนมากในแต่ละประเทศจึงให้ความสำคัญต่อภาษาอังกฤษตลอดมา บรรดาคน ทั่วไปให้ทรรศนะในแง่ความสำคัญของภาษาอังกฤษไว้ว่า ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ใช้กันมี ผลิตงานวิจัยทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีเสียเป็นส่วนใหญ่ นอกจากนั้นภาษาอังกฤษยังเป็น ภาษาซึ่งนักธุรกิจเกือบทั่วโลกใช้ติดต่อสื่อสาร ทำธุรกิจกันและหลาย ๆ ประเทศยังได้ใช้ ภาษาอังกฤษเป็นภาษาราชการ ทั้ง ๆ ที่ภาษาอังกฤษไม่ได้เป็นภาษาแม่ของประเทศเหล่านั้น เลยก็ตาม (Broughton. 1984 : 98) ส่วนสมิธนั้นได้ชี้ให้เห็นบทบาทและความสำคัญ ของภาษาอังกฤษที่มีต่อระบบการสื่อสาร เขากล่าวว่า ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ใช้ในการควบคุม การจราจรทางอากาศ ณ สนามบินนานาชาติทั่วโลก เป็นภาษาที่ใช้ในการไปรษณีย์ระหว่าง ประเทศ รวมทั้งใช้ในการประชุมนานาชาติที่สำคัญ ๆ (สมิธ 2527 : 1) ดังนั้นจะเห็น ได้ว่า ไม่ว่าจะเป็นทางด้านการศึกษา การเมือง สังคม แปรูปกิจภาษาอังกฤษจะเป็นหัวใจ สำคัญที่จะใช้ในการติดต่อสื่อสารแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารและความคิดเห็นซึ่งกันและกัน รวมทั้ง ใช้เป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้และเทคโนโลยีใหม่ ๆ อีกด้วย (Delury. 1977 : 204)

สำหรับประเทศไทยนั้นเราใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ โอกาสที่ได้ใช้ ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันจึงมีน้อยมาก การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศนั้น หากจะเปรียบเทียบความสำคัญของทักษะทางภาษาทั้ง 4 ทักษะคือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน แล้ว นับได้ว่าทักษะการอ่านเป็นทักษะที่สำคัญกว่าทักษะอื่นใด (Paulston and Bruder. 1976 : 157) ซึ่งสอดคล้องกับความเห็นของวอร์ดที่ว่า นักเรียนมีโอกาสผูกพันภาษาอังกฤษ น้อยมาก เพราะฉะนั้นการอ่านจึงเป็นทักษะที่สำคัญที่สุดสำหรับผู้เรียน (Ward. 1980 : 2) การอ่านจะช่วยให้ผู้อ่านได้รับความรู้ ข่าวสารและการบันเทิง อันจะเป็นผลให้ผู้อ่านได้

พัฒนาความรู้สึกนึกคิดให้ทันต่อเหตุการณ์และเป็นทักษะหนึ่งที่ยังคงมีอยู่ให้ตลอดชีวิต (Pett. 1982 : 17) การอ่านจะช่วยทำให้คนรู้จักคิด หากคนคิดเป็นทำอะไรเป็นคนคนนั้นก็จะได้ชื่อว่า เป็นบุคคลที่มีประโยชน์มีคุณค่า ตรงกันข้ามหากคนไม่รู้จักคิดทำอะไรก็ไม่เป็นก็นับว่าเกิดมาเสียเปล่า ยังเป็นคนโดยสมบูรณ์ไม่ได้ (อุทัย ภิมรินทร์ 2528 : 23) เช่นเดียวกับ ความคิดของ ฟรานซิส เบคอน ที่ว่า การอ่านจะทำให้คนเป็นคนโดยสมบูรณ์ (อ้างอิงจาก อุทัย ภิมรินทร์ 2528 : 23) การฝึกให้เด็กมีความสามารถในการอ่านก็ถือจุดมุ่งหมาย หลักของการจัดการศึกษา เช่นในหลักสูตรระดับประถมศึกษาได้เน้นประเด็นสำคัญคือ เพื่อฝึกให้ทุกคนสามารถอ่านออกเขียนได้โดยเชื่อว่าการอ่านเป็นเสมือนถนนสายสำคัญที่จะ ทำให้ผู้อ่านได้รับความรู้ ข่าวสาร และการบันเทิง (Harris and Sipay. 1979 : 2) ด้วยเหตุผลดังกล่าว กระทรวงศึกษาธิการจึงได้กำหนดแนวทางของหลักสูตรระดับมัธยมศึกษา เช่นเดียวกับหลักสูตรประถมศึกษา โดยให้เน้นการสอนอ่านมากกว่าทักษะอื่น เพราะจะได้เป็น เครื่องมือที่จะใช้ค้นหาความรู้เพิ่มเติมต่อไป (ศูนย์พัฒนาหลักสูตร 2528 : 21)

เมื่อพูดถึงการอ่าน มอร์ริส และสตีเวิร์ท (Morris and Stewart. 1984 : 14) ได้ให้ความหมายของทักษะการอ่านไว้ว่า การอ่านคือกระบวนการซึ่งผู้อ่านรับข้อมูล ข่าวสารซึ่งถูกเสนอไว้ในรูปทัศนนิเทศ ผู้เขียนเป็นผู้ส่งข่าวสาร ผู้อ่านจึงเป็นผู้แปลรหัส เหล่านั้นตามความรู้และประสบการณ์เดิมของตนอันจะก่อให้เกิดการนำไปสู่เป้าหมายหลักของการอ่านที่ว่า การจะเป็นผู้อ่านที่ดีนั้นไม่ได้หมายถึงการอ่านออกเสียงคำต่าง ๆ ได้อย่าง ถูกต้องเท่านั้น แต่ที่สำคัญที่สุดคือ ผู้อ่านต้องคิดเป็นและเข้าใจความหมายของสิ่งที่อ่านนั้นด้วย (ศิริรักษ์ นีละคุปต์ 2526 : 15) มิลเลอร์ ได้เน้นว่าการอ่านที่ปราศจากความเข้าใจนั้น ไม่ใช่เป็นการอ่านที่แท้จริง เป็นเพียงการจดจำตัวอักษรเท่านั้น (Muller. 1973 : 173)

แง่สภาพความเป็นจริงในปัจจุบันเราพบว่า ความสามารถในการทักษะการอ่านของ เด็กไทยไม่อยู่ในเกณฑ์ที่น่าพอใจทั้ง ๆ ที่ได้มีการหาทางปรับปรุงแก้ไขกันตลอดมา ปัญหา ดังกล่าวเกิดขึ้นกับนักเรียนทุกระดับชั้น ตั้งแต่ระดับประถมศึกษา มัธยมศึกษา และอุดมศึกษา จากการวิจัยของนันทกา โสภณิก (นันทกา โสภณิก 2526 : 84) พบว่านักเรียนชั้น ประถมปีที่ 6 ของโรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์มีผลสัมฤทธิ์ในการอ่าน

ภาษาอังกฤษโดยเฉลี่ยไม่ถึงเกณฑ์ ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิจัยของประยูรศรี วรชัยทิพย์ (ประยูรศรี วรชัยทิพย์ 2528 : 128) ที่ว่าประสิทธิภาพและความสามารถทางภาษาอังกฤษในทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จังหวัดนครปฐมยังอยู่ในระดับที่ต้องแก้ไข สำหรับระดับมัธยมนี้ประภาศรี กังบรรเจิดสุข ได้ทำการศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษขึ้นถึงความของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จังหวัดชัยนาทสรุปผลการวิจัยได้ว่า นักเรียนส่วนมากมีความสามารถในการอ่านขึ้นดี ความไม่ถึงเกณฑ์ที่ตั้งไว้ (ประภาศรี กังบรรเจิดสุข 2526 : 152) ในระดับมัธยมปลายและระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพก็เช่นเดียวกัน จากการศึกษาของเรพรรณ บุญพัฒนาภรณ์ เมื่อนักเรียนได้คะแนนเฉลี่ยในการทำแบบทดสอบทักษะการอ่านต่ำที่สุด (เรพรรณ บุญพัฒนาภรณ์ 2528 : 147) ส่วนในระดับอุดมศึกษา วิไล ชีวเจริญกุล (วิไล ชีวเจริญกุล 2523 : 167) ได้ศึกษาความสามารถในการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรีปีที่ 4 เอกภาษาอังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษาภาคใต้ของประเทศไทย อุบล สุวรรณชัยรบ (อุบล สุวรรณชัยรบ 2523 : 185) ทำการศึกษาในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ วนิดา พันธุ์แก้ว (วนิดา พันธุ์แก้ว 2523 : 172) ทำการศึกษาในภาคกลาง และอุสม่า สุขเกษม (อุสม่า สุขเกษม 2523 : 176) ทำการศึกษาในภาคเหนือ ผลการวิจัยปรากฏผลสอดคล้องกันว่านักศึกษามีความสามารถในการฟัง การอ่าน และการเขียนไม่ถึงเกณฑ์ที่ตั้งไว้ และหากดูคะแนนเฉลี่ยของทักษะการอ่านจะพบว่า นักศึกษามีคะแนนเฉลี่ยในทักษะการอ่านต่ำมาก

หากพิจารณาถึงสาเหตุของความบกพร่องในการอ่านของนักเรียนแล้วจะพบว่าสาเหตุจากหลายประการด้วยกัน ประการหนึ่งอาจเนื่องมาจากความบกพร่องที่เกิดจากตัวผู้เรียนเอง แต่สาเหตุที่สำคัญมากอันหนึ่งที่ทำให้ความสามารถทางการอ่านของนักเรียนต่ำคือครูผู้สอน การสอนอ่านของครูส่วนมากยังเคยชินกับการสอนแบบท่อง - บูด รวมทั้งครูยังขาดวิธีการที่เหมาะสมในการที่จะกระตุ้นให้นักเรียนเกิดความกระตือรือร้นที่จะเรียนในทักษะนี้อีกด้วย (Baltra. 1983 : 8) วิสาข์ จิตวิตร (วิสาข์ จิตวิตร 2528 : 41) และวันม น้อยแสงสี (วันม น้อยแสงสี 2526 : 10) กล่าวว่า สาเหตุที่ทำให้ผู้เรียนส่วนใหญ่

ปัญหาในการอ่านภาษาอังกฤษคือ ครูมีวิธีการสอนเพื่อการพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษที่ไม่เหมาะสม วิธีสอนยังขาดประสิทธิภาพจึงทำให้การอ่านของนักเรียนล้มเหลว ตรีวิทย์ สุวรรณภักดิ์ (ตรีวิทย์ สุวรรณภักดิ์ 2522 : 74 - 76) ก็ให้ทรรศนะเช่นเดียวกันว่า ครูขาดความรู้ทางด้านวิธีสอน ที่ถูกต้องอาจจะเป็นเพราะไม่ได้ศึกษามาก่อน หรือศึกษามาอย่างผิวเผิน จึงไม่สามารถนำเอา วิธีที่เหมาะสมไปใช้ประโยชน์ได้อย่างถูกต้อง คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ปทุมวัน (คณะมนุษยศาสตร์ มศว. ปทุมวัน 2528 : 339) ได้ทำการวิจัยเรื่อง "ความรู้ทางภาษาศาสตร์ของครูผู้สอนภาษาอังกฤษ" ผลการวิจัยปรากฏว่าครูในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนราษฎร์โดยส่วนรวมใช้วิธีสอนที่ไม่เหมาะสมคือ ให้นักเรียนคัดกันอ่านออกเสียง ทีละประโยค หรือทีละตอน แล้วให้นักเรียนตอบคำถามครูหรือครูอ่านให้นักเรียนฟังแล้วอธิบาย คำศัพท์ และโครงสร้างที่ยาก ๆ ไปเรื่อย ๆ จนจบแล้วถามคำถาม หรือให้นักเรียนอ่านพร้อม กันทั้งชั้นแล้วแปลทีละประโยค ซึ่งเป็นวิธีการที่น่าเบื่อหน่าย ทำให้เด็กมีนิสัยไม่รักการอ่าน เกิดความท้อแท้หรือหมดกำลังใจในการอ่านต่อไป

จะเห็นได้ว่าปัญหาในการสอนการอ่านภาษาอังกฤษที่กล่าวมาแล้วข้างต้นนั้น เกิดจากครูผู้สอนใช้วิธีสอนที่ไม่สอดคล้องกับหลักภาษาศาสตร์และจิตวิทยาการเรียนรู้ว่าการอ่านเป็นกระบวนการคิด (Thinking process) ซึ่งถือว่าความคิดเป็นองค์ประกอบที่สำคัญและจะต้องสัมพันธ์กับกระบวนการอ่าน ครูผู้สอนการอ่านต้องพยายามให้วิธีการ (Method) และกระบวนการอ่าน (Reading Process) ที่เหมาะสมเพื่อจะได้วางรากฐานและเป็นแนวทางให้ผู้เรียนสามารถอ่านด้วยตัวเองได้ ไม่ใช่คอยแต่จะป้อนข้อมูลหรือผล (product) ในเรื่องที่จะอ่านให้แก่เด็กเรียนอยู่ตลอดเวลา เพราะวิธีการให้ product (คือสอนคำศัพท์ โครงสร้าง ความหมายต่าง ๆ ให้นักเรียน) แก่เด็กเรียนนั้นไม่ได้ช่วยทำให้ความสามารถในการอ่านของนักเรียนพัฒนาขึ้นตามความมุ่งหมายของการอ่านเลย หากการอ่านปราศจากความสัมพันธ์กับกระบวนการคิดพิจารณาเสียแล้ว การอ่านนั้น ๆ จะไม่มีความหมายเลยจึงกล่าวได้ว่า การอ่านเพื่อความเข้าใจที่เด็กจะอ่านจะก็ต้องอ่านอย่างมีสติ (Conscious) ใช้ความคิดและประจักษ์การตีความผลกับการอ่านตลอดเวลา (Saowalak Rattanaovich. 1985 : 2) สอดคล้องกับความถนัดของวิคโตเรียน ที่กล่าวไว้ว่า การอ่านคือการปฏิบัติกริยาได้ตอบ

กันระหว่างผู้เขียนและผู้อ่านซึ่งต้องใช้กระบวนการคิดประกอบด้วยตลอดเวลาคล้าย ๆ กับการให้ร่วมกันในการสนทนานั้นเอง (Middowson. 1979 : 174)

การสอนอ่านแบบ MIA (Murdoch Integrated Approach) เป็นวัฏกรรม การสอนแนวใหม่ที่ George S. Murdoch ได้เสนอไว้โดยยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางและ การจัดกิจกรรมส่วนใหญ่ เน้นให้นักเรียนคิดแก้ปัญหาและดำเนินกิจกรรมด้วยตนเองตาม กระบวนการวิธี (Process) ที่ครูได้เตรียมไว้ล่วงหน้า นอกจากการจัดเตรียมอุปกรณ์ และ กิจกรรมไว้ให้นักเรียนแล้วในบางครั้งครูผู้สอนยังต้องมีส่วนที่เป็นผู้ร่วมกิจกรรมด้วย เช่น คอยให้คำปรึกษากับผู้เรียนเมื่อผู้เรียนมีปัญหา ดังนั้นบทบาทของครูผู้สอนจึงเปลี่ยนไป ไม่ใช่ เป็นผู้สอน (Teacher) แต่จะเป็นผู้คอยอำนวยความสะดวก (Facilitator) ให้ แก่ผู้เรียน ตลอดจนต้องกับแนวคิดของ เซอร์เรอร์ ที่ว่าการสอนทักษะทางภาษานั้นไม่ควรสอน เหมือนกับทักษะอื่น ๆ คือ ครูผู้สอนทักษะทางภาษาไม่ควรช่วยเหลือนักเรียนมากเกินไป แนวทางที่ถูกถือครูผู้สอนควรใช้วิธีการที่เหมาะสมเพื่อช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจและสามารถเข้าใจภาษา ให้อย่างถูกต้อง (Cherrier. 1973 : 24) นอกจากนั้นจุดเด่นของการสอนอ่านวิธี MIA อีกอย่างหนึ่งก็คือกิจกรรมที่จัดในแต่ละคาบเรียนจะผสมผสาน (Integrated) ทักษะ ต่าง ๆ ทางภาษาในหลาย ๆ รูปแบบเข้าด้วยกัน ทำให้ลดปัญหาการเปิดหน้ายของครูเรียน ไปได้มาก เช่น เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ร่วมกันอภิปราย (Discussion) ก่อนการอ่าน และเมื่ออ่านทักษะการอ่านแล้วก็จะลงไปสู่ทักษะการเขียน หากพิจารณาอย่างละเอียดถี่ถ้วนจะ เห็นว่าการสอนอ่านวิธี MIA นี้จะให้ความสำคัญต่อทักษะการเขียนควบคู่ไปกับทักษะการอ่าน เกือบตลอดเวลา กิจกรรมเกือบทั้งหมดต้องใช้ความสามารถในการเขียนของผู้เรียนเป็น อย่างมาก และเมื่อศึกษาจากงานวิจัยจะพบว่า ทั้งทักษะการอ่านและทักษะการเขียนนี้มีความ สัมพันธ์กันอย่างมาก ทักษะการเขียนจะช่วยทำให้ผู้เรียน อ่านได้เข้าใจมากขึ้น (Johnson. 1986 : 13) และการอ่านที่ดีจะส่งผลให้ทักษะการเขียนดีขึ้นไปด้วยเช่นเดียวกัน หากทักษะ การเขียนได้รับการพัฒนาขึ้นทักษะการอ่านก็จะพัฒนาตามไปด้วยเพราะทั้งการอ่านและการเขียน ต่างก็ส่งเสริมซึ่งกันและกัน (Hulett. 1986 : 347 - A) ในประเทศไทยเอง กุสุมา มนะสุนทรแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยก็ได้พบว่าความสามารถในการอ่านและการเขียน

ภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่มีความสัมพันธ์กับทักษะสำคัญ .01 และยังได้เสนอแนะไว้ด้วยว่า ควรจะมีการจัดการเรียนการสอนโดยให้ทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษร่วมกัน (กุสุมา วรรณบุตร 2518 : 124) แต่เท่าที่ผ่านมาก็ยังไม่ได้มีนักการศึกษาท่านไหนนำเอา ทักษะการอ่านและทักษะการเขียนมาสอนควบคู่กันอย่างเด่นชัดสัก ดังนั้นผู้วิจัยจึงมีความสนใจ ที่จะนำการสอนอ่านวิธี MIA มาทดลองสอนดูเพราะการอ่านอ่านโดยวิธี MIA นี้มีกระบวนการสอน และการจัดกิจกรรมที่แตกต่างจากแนวการสอนเดิมอย่างเห็นได้ชัด การสอนอ่านวิธี MIA อาจจะ เป็นการสอนแบบหนึ่งที่สามารถแก้ปัญหาในทางประสิทธิภาพในการอ่านของนักเรียนค่าได้ถ้า ทักษะการอ่านและทักษะการเขียนมีความสัมพันธ์กันและส่งเสริมซึ่งกันและกันจริง รวมทั้ง อาจจะ แก้ไขความวิตกกังวลเพื่อช่วยในการเรียนการสอนอ่านได้ด้วยเพราะนอกจากผู้เรียนจะต้องกำหนด กิจกรรมด้วยตัวเองแล้ว การเรียนการสอนด้วยวิธีนี้ผู้เรียนจะต้องใช้ความสามารถในการสื่อ ความหมาย (communicative) ตลอดเวลา และเนื้อหาของเนื้อเรื่อง (Content) ที่จะทำให้ผู้เรียนอ่านนั้นก็จะมีความง่าย ๆ ให้ผู้เรียนเขียนคำตอบสั้น ๆ อีกด้วย นับเป็นการกระตุ้น ให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ด้วยตัวเอง (Conscious) ตลอดเวลาที่จะอ่านจึงเชื่อว่าน่าจะแก้ปัญหา ความน่าเบื่อหน่ายในการเรียนแบบเดิมได้ ผู้วิจัยจึงนำเอาการสอนแบบ MIA (Murdoch Integrated Approach) มาทดลองสอนกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยเปรียบเทียบ กับวิธีสอนอ่านตามคู่มือครู (The Method in the Teacher's Manual) โดยมุ่งที่จะ ศึกษาเปรียบเทียบว่า วิธีสอนนี้จะส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียน ได้ดีกว่ากัน เพื่อจะให้เป็นแนวทางสำหรับครู ในการปรับปรุงการสอนอ่านภาษาอังกฤษของ นักเรียนให้ได้ดี และมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

ความมุ่งหมายของการศึกษากันว่า

1. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับ การสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับ การสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู

3. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู ก่อนและหลังการทดลอง

4. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู ก่อนและหลังการทดลอง

ความสำคัญของการศึกษาครั้งนี้

เป็นประโยชน์และเป็นแนวทางแก่ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ และผู้ที่เกี่ยวข้องกับการสอนภาษาอังกฤษในการศึกษาขั้นพื้นฐานวิจัยการสอนอ่าน การเลือกและปรับปรุงวิธีการสอนอ่าน การสร้างและปรับปรุงสื่อการเรียนการสอน เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านและเขียนของนักเรียน

สมมติฐานในการศึกษาครั้งนี้

1. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความเข้าใจในการอ่านแตกต่างกัน

2. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความสามารถในการเขียนแตกต่างกัน

3. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความเข้าใจในการอ่านก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกัน

4. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความสามารถในการเขียนก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกัน

ขอบเขตของการศึกษาครั้งนี้

1. ประชากร

กลุ่มประชากรที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนผาเวียงวิทยาคม อำเภอหล่มสัก จังหวัดเพชรบูรณ์ ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530 จำนวน 2 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 97 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าในครั้งนี้เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนพนาเมืองวิทยาคม อำเภอทลิ่งลัก จังหวัดเพชรบูรณ์ ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530 จำนวน 60 คน ซึ่งได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ทั้งหมด 97 คน หลังจากนั้นจะทำการสุ่มอย่างง่ายอีกครั้งหนึ่งเพื่อแยกนักเรียนออกเป็น 2 กลุ่ม กลุ่มละ 30 คน หลังจากได้กลุ่มตัวอย่างกลุ่มละ 30 คนแล้ว ผู้วิจัยจะใช้วิธีจับฉลากเป็นวิธีสุ่มท้ายว่า กลุ่มใดจะเป็นกลุ่มควบคุมและกลุ่มใดจะเป็นกลุ่มทดลอง

3. ระยะเวลาในการทดลอง

การศึกษาดทดลองในครั้งนี้ ผู้วิจัยจะใช้เวลาในการทดลองทั้งสิ้น 14 คาบ คาบละ 50 นาที โดยใช้เวลาสอนสัปดาห์ละ 2 คาบ เป็นเวลา 7 สัปดาห์ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530

4. เนื้อหาที่ใช้ในการทดลอง

เนื้อหาที่ใช้ในการทดลองในครั้งนี้ ผู้วิจัยจะคัดเลือกจากหนังสือ วารสาร หรือ สิ่งตีพิมพ์ต่าง ๆ ที่นักเรียนสามารถจะพบเห็นได้ในชีวิตประจำวัน (Authentic text) ทั้งหมด 12 เรื่อง โดยพิจารณาให้มีความยากง่ายอยู่ในระดับความสามารถของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ซึ่งผู้วิจัยใช้เกณฑ์ในการคัดเลือกเนื้อเรื่องดังต่อไปนี้คือ

4.1 ศึกษาจุดประสงค์ของหลักสูตรในวิชาภาษาอังกฤษ จุดประสงค์ของทักษะการอ่านภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จุดประสงค์รายวิชาอ่านเบื้องต้น และจุดประสงค์รายวิชาทักษะการอ่านเพื่อเป็นแนวทางในการเลือกประเภทของเรื่องที่จะนำมาใช้ในการทดลอง

4.2 คัดเลือกเนื้อเรื่องตามประเภทที่ได้ศึกษาไว้แล้วโดยพิจารณาจากความยาวของเรื่องใกล้เคียงกับเรื่องในหนังสือ Read and Learn Book I และความยากง่ายของคำศัพท์และโครงสร้างอยู่ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ซึ่งพิจารณาได้จากเกณฑ์ต่อไปนี้คือ

4.2.1 พิจารณาความเหมาะสมของคำศัพท์ในเนื้อเรื่องกับผลการวิจัย การศึกษาเปรียบเทียบการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา ของ โสภา พงศ์เทพถัมภ์ (โสภา พงศ์เทพถัมภ์ 2528 : 540)

4.2.2 เปรียบเทียบระดับโครงสร้างของเนื้อเรื่องกับรายการสาระ ไวยากรณ์ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ซึ่งได้จากงานวิจัยของ เทียนทร์ สุนทรส (เทียนทร์ สุนทรส 2516 : 177)

4.3 นำเนื้อเรื่องผ่านการพิจารณาดักเลือกแล้วไปให้ผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จำนวน 3 ท่าน พิจารณาความเหมาะสมอีกครั้งหนึ่ง .

5. ตัวแปรที่ศึกษา

5.1 ตัวแปรต้นได้แก่วิธีสอน 2 วิธีคือ

5.1.1 วิธีสอนอ่านโดยวิธี MIA

5.1.2 วิธีสอนอ่านตามคู่มือครู

5.2 ตัวแปรตามที่จะศึกษามี 2 ตัว ได้แก่

5.2.1 ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ

5.2.2 ความสามารถในการเขียน

กํานิยามศัพท์เฉพาะ

1. วิธีสอนอ่านวิธี MIA หมายถึงการสอนอ่านที่ผู้สอนใช้กิจกรรมและกระบวนการสอน อ่านตามแนวคิดของ George S. Murdoch ซึ่งได้นำเอาทักษะต่าง ๆ ทางภาษามา บูรณาการร่วมกันในแต่ละคาบ (Integrated Skills) โดยมีลำดับขั้นตอนดังต่อไปนี้

1.1 Priming Questions (คำถามนำก่อนการอ่าน)

ครูจะกระตุ้นความสนใจของนักเรียนโดยครูจะยกประเด็นหรือตั้งคำถามเกี่ยวกับ เนื้อเรื่องที่จะให้นักเรียนอ่าน หรือยกหัวเรื่อง (Topic) ที่จะอ่านขึ้นมา เพื่อให้ครูและ นักเรียนร่วมกันอภิปรายประเด็น คำถาม หรือหัวเรื่องนั้น ๆ เพื่อเป็นการรวบรวมความรู้ และประสบการณ์เดิมของผู้เรียน

1.2 ครูแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มย่อย 5 กลุ่ม กลุ่มละ 6 คน จากนั้นครูจะแจกบัตรงานคำศัพท์ให้

1.3 Vocabulary (ทำความเข้าใจเกม เข้าใจคำศัพท์บางคำ)

ครูให้นักเรียนในกลุ่มช่วยกันค้นหาความหมายของคำศัพท์ ในบัตรงานคำศัพท์จากพจนานุกรม (Dictionary) ด้วยตัวของนักเรียนเอง จนแน่ใจว่ารู้ความหมายของคำศัพท์เหล่านั้นแล้ว

1.4 The Text (ครูให้เนื้อเรื่อง)

ครูจะแจกเนื้อเรื่อง (The Text) ซึ่งประกอบไปด้วยคำถามย่อย ๆ ในเนื้อเรื่อง เพื่อฝึกฝนให้ผู้เรียนคิด - และวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) ซึ่งครูได้เตรียมไว้เป็นอย่างดีแล้ว ให้นักเรียนอ่านด้วยตนเอง พร้อมทั้งเน้นก็สนับสนุนให้สมาชิกทุกคนในกลุ่มพยายามช่วยเหลือซึ่งกันและกัน พยายามทำความเข้าใจเนื้อเรื่องไปด้วยกันตลอดเวลา ครูทำหน้าที่เป็นผู้ช่วยเหลือให้คำแนะนำในบางครั้งเท่านั้น ถ้ากลุ่มใดมีปัญหา

1.5 Understanding the Text (ทำความเข้าใจในเนื้อเรื่อง)

ครูผู้สอนแจกแบบสอบถามความเข้าใจในการอ่าน ซึ่งเป็นแบบฝึกหัดประเภทเติมข้อความให้สมบูรณ์ (a sentence - completion exercise) โดยกำหนดให้ 6 กาบแรกนั้น นักเรียนในแต่ละกลุ่มช่วยกันทำและใน 6 กาบหลังให้นักเรียนทำเป็นรายบุคคล โดยเขียนออกมาเป็นภาษาพูดของตัวเอง หรือแบบทดสอบนั้นอาจจะเป็นแบบฝึกหัดให้นักเรียนเชื่อมโยงใจความสำคัญ (Main - Ideas) ให้สมบูรณ์เพื่อนักเรียนจะให้ความสำคัญของเรื่อง

1.6 Information Transfer (การถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบหนึ่ง)

หลังจากนักเรียนทำแบบฝึกหัด 1.5 (Understanding the text) แล้วครูผู้สอนจะแจกแบบฝึกหัดใหม่ ซึ่งเป็นแบบฝึกหัดในรูปแบบของตาราง แผนภูมิ กราฟ แผนที่ หรืออย่างใดอย่างหนึ่งตามความเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง (The Text) นักเรียนต้องพยายามนำข้อมูลที่อ่านได้จากเนื้อเรื่องนำไปใส่ในแบบฝึกหัดนั้นให้สมบูรณ์

1.7 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure (แบบฝึกหัด

Jigsaw + โครงสร้างของ paragraph)

ครูจะแจกชิ้นส่วนของประโยคที่เกี่ยวกับเรื่องให้อ่านจำนวนหนึ่งให้นักเรียนแต่ละกลุ่ม นักเรียนแต่ละกลุ่มต้องช่วยกันต่อชิ้นส่วนของประโยคเหล่านั้น ให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ แล้วเรียงลำดับประโยคเหล่านั้นให้อยู่ในรูปของอนุประโยค (Paragraph) ที่ถูกต้อง ใฝ่ใจความสมบูรณ์ต่อเนื่องกัน

1.8 Evaluation + Correcting (ครูเฉลยและแก้ไขข้อผิดพลาดของนักเรียน)

2. วิธีสอนตามคู่มือครู คือวิธีสอนอ่านภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยได้ดัดแปลงมาจากวิธีสอนอ่านโดยทั่วไป ของหน่วยศึกษาพิเศษ กรมสารนิเทศฯ ซึ่งมีขั้นตอนการเรียนการสอน 6 ขั้นตอนคือ

2.1 ขั้นสร้างความสนใจ คือ ทำให้นักเรียนเกิดความรู้สึกสนใจในบทเรียน เป็นการสร้างแรงจูงใจให้เกิดแก่ผู้เรียน โดยครูใช้วิธีทักทาย สวมหน้ากาก หรือใช้วัตถุอุปกรณ์ต่าง ๆ เพื่อเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน

2.2 แจ้งจุดประสงค์เป็นการบอกให้นักเรียนทราบจุดประสงค์ของบทเรียนนั้น ๆ โดยเฉพาะเจาะจงลงไป ทำให้นักเรียนทราบจุดมุ่งหมายปลายทางของการสอน

2.3 ให้แนวการเรียนรู้ เป็นการชี้แนะทางแก่นักเรียน ในการอ่านเนื้อเรื่อง โดยการที่ครูสอนคำศัพท์ - โครงสร้างที่สำคัญในเนื้อเรื่องให้แก่ผู้เรียน

2.4 ครูให้เนื้อเรื่อง (The Text) แก่นักเรียน

2.4.1 ครูอ่านเนื้อเรื่องให้นักเรียนฟัง 1 ครั้ง นักเรียนอ่านตามในใจ

2.4.2 ครูให้นักเรียนอ่านในใจคนเดียวครั้ง โดยกำหนดเวลาให้

2.4.3 ครูช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง (Understanding the Text) โดยการกำถามให้นักเรียนตอบ เริ่มด้วยคำถาม Yes/No questions, Alternative questions, Wh - questions เป็นต้น

2.5 การประเมินผลการอ่าน เป็นการประเมินผลการอ่านของนักเรียนว่าได้ผลตามจุดประสงค์ของบทเรียนเพียงใด ทำได้โดยการสังเกตการตอบคำถามของครูและการตอบคำถามจากแบบฝึกหัดท้ายบทเรียน

2.6 ส่งเสริมความแม่นยำและการถ่ายโอนการเรียนรู้ เป็นการสรุปย่อ ทบทวนการเรียนรู้ที่ผ่านมา เพื่อให้ผู้เรียนมีเหตุการณ์และการเรียนรู้ที่แน่นขึ้น อาจจะเป็น การให้การบ้าน หรือแบบฝึกหัดเสริม หรือให้ทำกิจกรรมใหม่ เป็นต้น

3. ✓ ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ หมายถึง ความสามารถในการอ่านของ นักเรียนในด้านการแปลความ ตีความ ขยายความ จับใจความสำคัญของเรื่อง และสรุปความ ซึ่งวัดได้จากแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น และได้ทดลองหาคุณภาพแล้ว

4. ✓ ความสามารถในการเขียน หมายถึง ความสามารถของนักเรียนในด้านการใช้คำศัพท์ ในสถานการณ์ต่าง ๆ การใช้โครงสร้างทางไวยากรณ์และการสะกดคำ ซึ่งวัดได้จากแบบทดสอบ วัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียน ซึ่งเป็นแบบทดสอบที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น และได้ผ่านการตรวจสอบคุณภาพจากผู้เชี่ยวชาญสาขาการสอนภาษาอังกฤษแล้ว

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การศึกษเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนของนักเรียนที่ได้รับการสอนโดยวิธี MIA (Murdoch Integrated Approach) และวิธีสอนอ่านตามคู่มือครูในครั้งนี้นำผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็นพื้นฐานสำหรับการดำเนินการวิจัยโดยแยกตามหัวข้อดังต่อไปนี้คือ

1. เอกสารเกี่ยวกับการอ่าน
 - 1.1 ความหมายของการอ่าน
 - 1.2 ความเข้าใจในการอ่าน
 - 1.3 ระดับความเข้าใจในการอ่าน
2. เอกสารเกี่ยวกับการสอนอ่าน
 - 2.1 องค์ประกอบที่ควรคำนึงในการสอนอ่าน
 - 2.2 กระบวนการ (Process) ในการสอนอ่าน
 - 2.3 หลักการสอนอ่านโดยทั่วไป
 - 2.4 การสอนอ่านภาษาที่ 2
 - 2.5 การอ่านที่ยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง
3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสอนอ่านโดยวิธี MIA
 - 3.1 ความหมายของวิธีสอนอ่านวิธี MIA
 - 3.2 จิตวิทยาเกี่ยวกับการจดจำสื่อกับการสอนวิธี MIA
 - 3.3 หลักการสอนอ่านวิธี MIA
 - 3.4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
4. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความสามารถในการเขียน
 - 4.1 ความหมายของการเขียน
 - 4.2 ความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการเขียน

4.3 เทคนิคการตรวจแก้ไขข้อบกพร่องในการเขียน

4.4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเขียน

1. เอกสารเกี่ยวกับการอ่าน

การปฏิบัติงานให้ได้ออกผลดีนั้น ต้องอาศัยองค์ประกอบหลาย ๆ ประการด้วยกัน เช่น ความพร้อม แรงจูงใจ ความรู้ความสามารถของผู้ปฏิบัติงาน เป็นต้น และสิ่งหนึ่งที่ส่งผลต่อประสิทธิภาพในการปฏิบัติงานอย่างมากเช่นกัน คือ ความรอบรู้ ความเข้าใจในขอบข่ายของงานที่จะทำ เช่นเดียวกับการสอนอ่าน ครูผู้สอนจะต้องเข้าใจดีนั้น การมีความรู้ความเข้าใจในการสอนอ่าน รวมทั้งขอบข่ายที่เกี่ยวกับการสอนอ่านในเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้คือ

1.1 ความหมายของการอ่าน

เมื่อพูดถึงการอ่านในปัจจุบันทั้งนักการศึกษา นักจิตวิทยา นักภาษาศาสตร์ หรือนักจิตวิทยาภาษาศาสตร์ ต่างก็ให้ความหมายแตกต่างกัน ดังต่อไปนี้คือ

ฟรีส (Fries. 1963 : 131) กล่าวว่า การอ่าน คือ การตอบสนองสัญลักษณ์ทางภาษาซึ่งเป็นตัวแทนของภาษาพูด หัวใจของการอ่านอยู่ที่การเข้าใจความหมาย ส่วนนักภาษาศาสตร์ที่มีชื่อเสียงอีกท่านหนึ่ง คือ ลาโด (Lado ๑4 : 14) ใ้ก้กล่าวว่า การอ่านเป็นการรวมทักษะในการถอดความ การวิเคราะห์คำ ความหมายของคำ การทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง การตีความ การให้ข้อคิดเห็น ซึ่งความถนัดที่ตรงกับความรู้เห็นของ แฮร์ส (Harris. 1969 : 59) ซึ่งกล่าวว่า ความสามารถในการอ่านนั้นจะต้องอาศัยองค์ประกอบหลาย ๆ ประการ เช่น ต้องมีความเข้าใจในภาษา สามารถจับใจความสำคัญและรายละเอียดปลีกย่อยได้ สามารถสรุปความกติกจากสิ่งที่อ่านได้ถูกต้อง ถ้าบุคคลเข้าใจลักษณะของผู้เรียนจากข้อความที่อ่าน และจัดดีละไมในการเสนอความคิดของผู้เขียนไว้

เดชองก์ (Dechant. 1970 : 3) กล่าวว่า การอ่านเป็นการทำปฏิกิริยาระหว่างการมองเห็นกับองค์ประกอบในการแปลความ โดยผู้อ่านจะเกื้อหนุนสายตาไปตามบรรทัดของตัวอักษรจากซ้ายไปขวา และหยุดทำความเข้าใจคำ "ตัวรวมรวมเข้าเป็นหน่วยความคิด (Thought Unit) ผู้อ่านจะตีความสิ่งที่เขาอ่านโดยอาศัยความรู้และประสบการณ์เดิม เพื่อประมวลเข้า

เป็นความถี่พิจารณา (Judgement) และการสรุปความเห็น. ซึ่งความถี่ตรงกับความเห็นของ บอนด์ และ ทิงเกอร์ (Bond and Tinker. 1957 : 19) ที่กล่าวว่า การอ่านเป็นการจำแนกสัญลักษณ์ เริ่มตั้งแต่ทำให้ผู้อ่านนึกถึงความหมายของคำ ซึ่งผู้อ่านรับรู้จากประสบการณ์ที่คุ้นเคยมา ความหมายใหม่จะเกิดขึ้นจากการผสมผสานของสิ่งที่ผู้อ่านมีอยู่ หรืออาจกล่าวได้ว่าการอ่าน คือ การที่ผู้อ่านทำความเข้าใจในสิ่งที่ผู้เขียนต้องการให้ผู้อ่านทราบและสามารถตีความหรือประเมินค่าจากสิ่งที่อ่านได้

ชอร์ (Shaw. 1973 : 272) ให้ความหมายของการอ่านโดยการเปรียบเทียบการอ่านกับการเขียนว่า ทั้งจริงแล้ว ก็กระบวนการอันเดียวกัน เป็นกระบวนการสื่อความหมาย (Communication) ของความคิด อารมณ์ และความรู้สึกต่าง ๆ ซึ่งผู้เขียนต้องการจะถ่ายทอดไปยังผู้อ่าน ขณะเดียวกันผู้อ่านก็พยายามที่จะรับรู้ถึงความถี่ อารมณ์ของผู้เขียนเช่นกัน นั่นคือ ผู้อ่านจะพยายามใช้ความสามารถของตนเองถอดข้อความจากตัวอักษรออกมาเป็นความหมาย

วิกโดสัน (Viddowson. 1979 : 174) กล่าวว่า การอ่านคือการมีปฏิริยาโต้ตอบระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน ซึ่งใช้ความถี่พิจารณาเรื่องที่อ่าน การอ่านก็ถือว่ามีส่วนร่วมในการค้นหาอีกรูปแบบหนึ่งนั่นเอง

สมิธ (Smith. 1970 : 1) ให้ทรรศนะว่า การอ่านเป็นทักษะที่ประกอบขึ้นจากหลายทักษะหลาย ๆ อย่างเข้าด้วยกัน เพื่อจะทำความเข้าใจและวิเคราะห์สิ่งที่อ่าน เช่น ทักษะในการมองเห็น และจำแนกความแตกต่าง เช่น ความแตกต่างระหว่างตัวอักษร ทักษะการรับรู้ (perception) เป็นต้น

แฮร์ริส และ ซิปาย (Harris and Sipay. 1979 : 27) กล่าวว่า การอ่านถือเป็นการกำหนดขอบเขตของความหมายซึ่งเป็นผลมาจากกรับสัญลักษณ์ทางภาษา (perceptions of graphic symbols) แล้วแปลความหมายสัญลักษณ์เหล่านั้นโดยอาศัยประสบการณ์การใช้ภาษาพูดและประสบการณ์ด้านอื่น ๆ ของผู้อ่านมาประกอบกัน ผู้อ่านที่ดีจะสามารถนำเอาประสบการณ์ของตนเองมาบูรณาการให้สัมพันธ์กับสิ่งที่อ่านได้

¹Ibid. 21

กู๊ดแมน (Goodman. 1982 : 5 - 6) กล่าวว่า การอ่านคือกระบวนการรับรู้ทางภาษา ซึ่งเกิดกระบวนการจิตวิทยาภาษาศาสตร์ (Psycholinguistic) นั้นก็เริ่มจากผู้เขียน เขียน บันทึก โดยใช้หลักทางภาษาศาสตร์ และผู้อ่านสร้างความหมายนั้นขึ้นมา ดังนั้นจึงเป็นการปฏิสัมพันธ์กัน ระหว่างกวี นักกวีและภาษา ผู้อ่านแปลภาษาออกเป็นความนึก และทั้ง K.S Goodman และ Frank Smith (Goodman and Smith citing Harris and Sipay. 1979 : 317) ให้ทัศนะสอดคล้องกันอีกว่า การอ่านเป็นกระบวนการซึ่งผู้อ่านได้ตั้งสมมติฐาน หรือ เดาเรื่องความหมายสิ่งที่อ่านก่อนการอ่าน ดังนั้นการอ่านจึงเป็นการหาข้อยืนยันข้อสมมติฐาน หรือการ เดาของตนว่าถูกต้องตรงกับสิ่งที่เห็นถึงไว้หรือไม่ Goodman ก็คิดว่า การอ่านอาจเสี่ยงไม่ไปสิ่งสำคัญนัก เขาสนใจเพียงว่าทำอย่างไรให้ผู้อ่านได้พัฒนาหาความหมายของสิ่งที่อ่าน ที่ซ่อนเร้นในโครงสร้างของประโยคเหล่านั้นได้

สำหรับในงานวิจัยครั้งนี้ การอ่านเริ่มด้วยการอภิปรายคาดการณ์หรือเดาเหตุการณ์ในเรื่องที่จะอ่านไว้ล่วงหน้า หลังจากนั้นจะเป็นกระบวนการหาข้อยืนยันถึงผลของการคาดการณ์ของผู้เรียนโดยวิธีบูรณาการความสามารถในทักษะต่าง ๆ ทางภาษามาช่วยทำความเข้าใจกับเนื้อเรื่องที่อ่าน โดยเฉพาะทักษะการอ่านกับทักษะการเขียน และเนื่องจากผู้วิจัยมุ่งเฉพาะที่จะพัฒนาการอ่านเพื่อความเข้าใจเท่านั้น จึงใช้วิธีการอ่านไปใจกับการทดสอบในครั้งนี้

ดังที่การอ่านก็คือ ความสามารถของผู้เรียนในการที่จะผสมผสานทักษะทางภาษาเข้าด้วยกันเพื่อแปลความหมายของสัญลักษณ์ทางภาษาตามประสบการณ์และความสามารถของตนเอง

1.2 ความเข้าใจในการอ่าน

ชวาล เปร็ดกุล (ชวาล เปร็ดกุล 2520 : 134) ได้ให้ความหมายของความเข้าใจในการอ่านว่า เป็นความสามารถในการผสมผสานแล้วขยายความรู้ความจำให้ได้ไกลออกไปจากเดิมอย่างสมเหตุสมผล ซึ่งจะต้องมีคุณสมบัติ 4 ประการคือ

1. รู้ความหมายและรายละเอียดน้อย ๆ ใจมาก่อน
2. รู้ความเกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างชั้นความรู้ย่อย ๆ เหล่านั้น
3. สามารถอธิบายสิ่งที่เหล่านั้นได้ด้วยภาษาของตนเอง (ภาษาพูด)

4. เมื่อเบสิ่งอื่นใดที่มีสภาพทำนองเดียวกันกับที่เคยเรียนรู้มาแล้ว ก็สามารถตอบและอธิบายได้

ความเข้าใจสามารถแสดงออกได้ดังนี้

1. การแปลความ (Translation) คือสามารถแปลความหมายของสิ่งต่าง ๆ ได้ โดยแปลตามลักษณะและนัยของเรื่องราว จึงเป็นความหมายที่ถูกต้องใช้ได้สำหรับเรื่องราวนั้น ๆ โดยเฉพาะ

2. การตีความ (Interpretation) ก็สามารถจับความสัมพันธ์ระหว่างชิ้นส่วนย่อย ๆ ของเรื่องนั้น จนสามารถนำมากล่าวแบบนัยหนึ่งได้

3. การขยายความ (Extrapolation) คือความสามารถขยายความหมายและนัยของเรื่องนั้นให้กว้างไกลไปจากสภาพข้อเท็จจริงเดิมได้

ตามความเห็นของ บอนด์ และ ทิงเกอร์ (Bond and Tinker. 1957 : 235) ได้กล่าวว่า ครูที่ช่วยให้ขั้นตอนการอ่านนั้น ควรทำความเข้าใจเสียก่อนว่า องค์ประกอบพื้นฐานของการอ่านที่สำคัญมีอะไรบ้าง จะได้จัดกิจกรรมแก่ผู้เรียนของตนให้ถูกต้อง ความสามารถในการอ่านตามความคิดของบอนด์ และ ทิงเกอร์ จะต้องอาศัยพื้นฐานความเข้าใจในด้านต่อไปนี้ คือ

1. การเข้าใจความหมายของคำ (word meaning) การเข้าใจความหมายของคำถือว่าเป็นทักษะพื้นฐานของการอ่าน ถ้าผู้เรียนรู้ความหมายของคำไม่เพียงพอ ผู้เรียนจะไม่สามารถเข้าใจประโยค (Sentence) วนุเจต (Paragraph) และไม่สามารถเข้าใจสิ่งที่อ่านได้

2. การเข้าใจความหมายของกลุ่มคำ (Thought Units) ผู้เรียนจะเข้าใจความหมายของกลุ่มคำได้ก็ต่อเมื่อผู้เรียนรู้จักอ่านเป็นกลุ่มคำ การอ่านทีละคำจะไม่ช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจได้

3. การเข้าใจประโยค (Sentence Comprehension) นอกจากผู้เรียนจะเข้าใจความหมายเห็นรายคำ เป็นกลุ่มคำแล้ว ผู้เรียนจะต้องมองเห็นความสัมพันธ์ระหว่างคำและความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มคำในประโยคด้วย สำหรับผู้เรียนที่ไม่เข้าใจความสัมพันธ์ดังกล่าวจะทำให้ไม่เข้าใจเรื่องที่ย่าน

4. ความเข้าใจอนุเจต (Paragraph Comprehension) ผู้เรียนจะเข้าใจอนุเจตได้ก็ต่อเมื่อมองเห็นความสัมพันธ์ระหว่างประโยคในอนุเจต การทำความเข้าใจความสัมพันธ์

ระหว่างประโยคนี้ ก่อนข้างจะยาก แต่ถ้าผู้เรียนขาดความสามรถด้านนี้แล้ว ผู้เรียนจะไม่สามารถเข้าใจเรื่องที่อ่านได้

5. ความเข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างอนุเฉด (Comprehension of Larger Units) ผู้เรียนจะสามารถเข้าใจเนื้อเรื่องที่ยาวขึ้นได้ ก็ต่อเมื่อผู้เรียนสามารถจัดลำดับความคิดของเรื่องที่ยาวขึ้นได้ และจะต้องมองเห็นความสัมพันธ์ของอนุเฉดด้วย

เมื่อครูผู้สอนเข้าใจองค์ประกอบพื้นฐานที่สำคัญในการอ่านแล้ว ลำดับต่อไปคือต้องพยายามจัดกิจกรรมกับนักเรียนให้มีความสามารถในการอ่านที่ละขั้นตอน จากง่าย ไปหายาก คึงใช้กล่าวไว้แล้ว และก็ได้นักการศึกษาได้ไปช่วยในการฝึกการอ่านเพื่อให้ความเข้าใจ เช่น รัสเซลล์ (Russell. 1961 : 198 - 199) กล่าวว่า การอ่านเพื่อความเข้าใจ เนื้อเรื่งนั้น ครูจะมีวิธีฝึกได้ดังนี้คือ

1. ให้ผู้เรียนหาข้อกัวามหรือประโยชน์ที่เป็นใจความสำคัญของย่อหน้านั้น
2. ให้เลือกถามคำถามลับเหตุก เรอ์ตามที่เกิดขึ้น
3. กำหนดแผนวาทงที่ถ้องการให้แกผู้เรียน ก่อนที่จะให้ผู้เรียนอ่าน
4. รวบรวมความค้ดที่อ่านจากเ้า่งแล้วเขียน โดยใช้คำพูดของผู้เรียนเอง

วิธีฝึกทั้ง 4 นี้ ครูสามารถฝึกให้ผู้เรียนอ่านได้อย่างมีจุดมุ่งหมาย จับใจความสำคัญของเรื่องได้ ลำดับเรื่องได้ และสรุปความได้ เพื่อเป็นการช่วยให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จ ควรช่วยเหลือผู้เรียน ดังต่อไปนี้

1. สอนให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของคำ วลี และประโยค
2. สอนให้ผู้เรียนรวบรวมข้อความที่อ่านได้
3. สอนให้ผู้เรียนสามารถจับใจความสำคัญในแต่ละย่อหน้า และให้ผู้เรียนสามารถแยกได้ว่าข้อความใดเป็นข้อความจริง และข้อความใดเป็นความคิดเห็นของผู้เขียน

1.3 ระดับความเข้าใจในการอ่าน

ในการอ่านนั้น ผู้อ่านจึงควรระมัดระวังในการอ่านต่าง ๆ กันไป เช่น อ่านเพื่อความเพลิดเพลิน เช่น นวนิยาย หรืออ่านเพื่อเสริมสร้างความรู้ ภูมิปัญญา เป็นต้น ดังนั้นเหตุการณ์

การอ่านของแต่ละคนจึงแตกต่างกันไป รวมทั้งยังทำให้ระดับความเข้าใจเรื่องที่อ่านต่างกันด้วย เช่น หากอ่านเพื่อความเพลิดเพลิน อาจจะเข้าใจตามตัวอักษรก็ใช้ได้แล้ว

อย่างไรก็ตาม ได้มีนักการศึกษาหลายท่านได้แบ่งระดับความเข้าใจในการอ่านตามความคิดเห็นของแต่ละคนแตกต่างกันออกไป เช่น เพ็ญศรี รังสิยากุล (เพ็ญศรี รังสิยากุล 2528 : 123) ได้แบ่งความเข้าใจออกเป็น 3 ระดับคือ

1. ความเข้าใจตามตัวอักษร หมายถึง การที่ผู้อ่านมีความเข้าใจตามตัวอักษรที่ปรากฏอยู่ในแต่ละวรรค เป็นความเข้าใจถึงคำพูดที่ผู้เขียนใช้นั้นเอง

2. ความเข้าใจที่เกิดขึ้นจากการตีความหมาย หมายถึงการที่ผู้อ่านอ่านแล้วเข้าใจว่าผู้เขียนหมายถึงสิ่งใด

3. ความเข้าใจที่จะนำไปสู่การสรุป เป็นความเข้าใจที่เกิดขึ้นภายหลังการอ่านเรื่องราวทั้งหมดแล้วนำสิ่งต่าง ๆ ที่ได้จากการอ่านมารวบรวมทำเป็นบทสรุป

นพรัตน์ สรวยสุวรรณ (นพรัตน์ สรวยสุวรรณ 2527 : 1231) ได้อ้างถึงระดับความเข้าใจในการอ่านตามแนวคิดของ Burmaster โดยอาศัยแนวคิดพื้นฐานของ Sanders ซึ่งได้ดัดแปลงมาจาก Bloom's Taxonomy อีกทีหนึ่ง เขาได้กล่าวถึงระดับต่าง ๆ ของความเข้าใจในการอ่าน ดังนี้คือ

1. ระดับความจำ (Memory) เป็นระดับของการจำในสิ่งที่ผู้เขียนได้กล่าวไว้ ได้แก่ การจำหรือการเข้าใจเกี่ยวกับข้อเท็จจริง วันที่ จำจำกัดความ ใจความสำคัญของเรื่อง และลำดับเหตุการณ์ของเรื่อง

2. ระดับแปลความ (Translation) เป็นการนำข้อความหรือสิ่งที่เข้าใจไปแปลเป็นรูปอื่น เช่น การแปลภาษาหนึ่งเป็นอีกภาษาหนึ่ง การถอดความ การนำใจความสำคัญของเรื่องไปแปลเป็นแผนภูมิ เป็นต้น

3. ระดับการตีความ (Interpretation) คือการเข้าใจและมองเห็นความสัมพันธของสิ่งที่ผู้เขียนไม่ได้บอกไว้ เช่น หาเหตุผลเมื่อกำหนดผลมาให้ โต้คารการณ์ว่าอะไรจะเกิดขึ้นต่อไป การจับใจความของเรื่องโดยที่ผู้เขียนไม่ได้บอกไว้

4. ระดับการประยุกต์ใช้ (Application) เป็นการเข้าใจหรือมองเห็นหลักการแล้วนำหลักการไปประยุกต์ใช้ จนประสบความสำเร็จ

5. ระดับการวิเคราะห์ (Analysis) คือความเข้าใจและรู้ในแง่ของการตรวจตราส่วนย่อยที่ประกอบเข้าเป็นส่วนเต็ม เช่น การวิเคราะห์โฆษณาเพื่อการแยกแยะวิเคราะห์คำประพันธ์ การรู้ถึงการให้เหตุผลที่ดี ๆ ของผู้เรียน

6. ระดับการสังเคราะห์ (Synthesis) เป็นการนำความคิดเห็นที่ได้จากการอ่านมาผสมผสานกัน แล้วจัดเรียงใหม่

7. การประเมินผล (Evaluation) เป็นการวางแผนแล้วตัดสินสิ่งที่อ่าน โดยอาศัยหลักเกณฑ์ที่ตั้งไว้เป็นบรรทัดฐาน เช่น เรื่องราวที่อ่านอะไรบ้างที่เป็นจริง (Facts) และอะไรบ้างที่เป็นจินตนาการ (Fantasy) อะไรบ้างที่เป็นความคิดเห็น (Opinion) และอะไรบ้างที่เป็นความเชื่อของเรื่องที่อ่าน เป็นต้น

นอกจากนี้ สมุทฺร เข็มเขาวนิจ (สมุทฺร เข็มเขาวนิจ 2524 : 88) ได้แบ่งประเภทของความเข้าใจออกเป็น 2 ประเภทคือ

1. ความเข้าใจแบบทันที (Receptive Comprehension) เป็นความเข้าใจที่ผู้อ่านอาศัยความรู้ ความหมายของศัพท์ ส่วนรวมในประโยคต่าง ๆ และต้องอ่านอย่างมีสมาธิ

2. ความเข้าใจแบบไตร่ตรอง (Reflective Comprehension)

สำหรับนักการศึกษาต่างประเทศนั้น ก็มีหลายท่านที่ได้แบ่งทรรศนะเรื่องระดับความเข้าใจในการอ่าน อย่างเช่น สมิธ และบาร์เรตต์ (Smith and Barrett Citing Harris and Sipay 1979 : 317) กล่าวว่า ระดับความเข้าใจในการอ่านมี 4 ระดับ คือ

1. Literal Comprehension เห็นความเข้าใจในระดับนี้ เข้าใจตามตัวอักษรว่าผู้เขียนเขียนว่าอย่างไร ส่วนใหญ่เป็นเรื่องการระลึกถึงรายละเอียด (details) ใจความสำคัญ (Main Ideas) ลำดับเรื่อง (Sequences) การเปรียบเทียบ (Comparisons) เหตุและผล (Cause - Effect) และเข้าใจคุณลักษณะของตัวละครหรือของเรื่อง (Character traits)

2. Interference เข้าใจขอบข่ายที่เกี่ยวข้องกับเรื่อง สามารถโยงเข้ากับเหตุการณ์อื่นได้

3. Evaluation เข้าใจเนื้อเรื่องแล้วประเมินผลเกี่ยวกับเรื่องที่ได้ว่าผู้เขียนมีเป้าหมายอย่างไร อารมณ์ของเรื่องเป็นอย่างไร เจตคติของผู้เขียนเป็นอย่างไร เป็นต้น

4. Appreciation เกิดความประทับใจ เปลี่ยนแปลงความเชื่อ ความรู้สึกนึกคิด
สมิธ (Smith. 1972 Citing Harris and Sipay. 1979 : 318)
แบ่งระดับความเข้าใจออกเป็น 4 ระดับคือ

1. Literal Comprehension เข้าใจและได้ความหมายจากสิ่งที่อ่านตาม
ตัวอักษร

2. Interpretation เป็นการตีความหมายสิ่งที่อ่าน เช่น ความหมายที่แท้จริง
ของผู้เขียนคืออะไรกันแน่ ผู้อ่านต้องใช้วิจารณญาณมากขึ้น เป็นการเข้าใจที่ดีกว่าแบบแรก

3. Critical Reading คืออ่านแล้วสามารถวิพากษ์วิจารณ์ได้

4. Creative Reading คืออ่านแล้วเข้าใจมากกว่าหรือนอกเหนือจากที่
ผู้เขียนเขียนบอกไว้

ดังนั้นจะเห็นว่า ระดับความเข้าใจในการอ่านก็เป็นส่วนสำคัญที่จะกำหนดขอบข่าย
วัตถุประสงค์ และพฤติกรรมที่ผู้สอนควรจะใช้ในการจัดกิจกรรม กล่าวคือ จะสอนให้ผู้อ่าน
เกิดความเข้าใจระดับไหนก็ต้องดูความพร้อมของผู้เรียน และความพร้อมด้านอื่น ๆ ประกอบ
ด้วย แต่สำหรับงานวิจัยชิ้นนี้จะศึกษาเฉพาะความสามารถในการแปลความ ตีความ ขยาย
ความ จับใจความสำคัญ และสรุปความเท่านั้น

2. เอกสารเกี่ยวกับการสอนอ่าน

หากคิดจะกำหนดรูปแบบ (model) ในการสอนอ่าน หรือคิดจะสอนอ่านให้ประสบ
ผลสำเร็จอย่างแท้จริง ครูผู้สอนควรจะต้องศึกษาและทำความเข้าใจข้อมูลบางประการ เกี่ยวกับการ
การสอนอ่านดังต่อไปนี้คือ

2.1 องค์ประกอบที่ควรคำนึงถึงในการสอนอ่าน

แฮร์ริส และ ชิเพย์ (Harris and Sipay. 1979 : 15 - 18) ได้กล่าวว่าองค์ประกอบที่ส่งผลให้การอ่านประสบผลสำเร็จคือ

1. องค์ประกอบทางปัญญา (Cognitive factors) ซึ่งได้แก่ I.Q. ของผู้เรียนเอง เขากล่าวว่า การอ่านนั้นสัมพันธ์กับ I.Q. อย่างน้อย ๆ ก็ .40 - .50 จนถึง .07 ในผู้เรียนระดับ 4 ส่วนที่เหลือเป็นเรื่องของแรงจูงใจ (Motivate) คุณภาพของบทเรียน (Quality of Educational Programs) เงื่อนไขทางเศรษฐกิจ สังคม และอื่น ๆ อีกบ้าง

2. องค์ประกอบทางกาย - ทางสรีระ (Physical and Physiological factors) เขากล่าวว่า ถึงแม้ว่าความบกพร่อง หรือ ความพิการทางกาย จะไม่ใช่เป็นข้ออุปสรรคต่อการอ่านโดยตรงก็ตาม แต่ก็ก่อให้เกิดผลกระทบต่อการพัฒนาการอ่านของผู้เรียนได้เช่นกัน เช่น หากผู้เรียนไม่สามารถฟัง - แยกเสียงออกจากกันได้ ก็จะกระทบกับการพัฒนาการอ่านของผู้เรียนด้วย หรือกล่าวคือ ระบบกลืนน้ำเนื้อไม่ได้ส่งผลต่อความสามารถในการอ่านโดยตรง แต่จะไปละกดกันส่วนอื่นทำให้การอ่านไม่เน้นไปตามปกติ

3. องค์ประกอบทางสังคม - วัฒนธรรม (Social and Cultural factors) ความก้าวหน้าทางการอ่านของผู้เรียนนั้นขึ้นอยู่กับบ้าน เพื่อนบ้าน สิ่งแวดล้อมที่บ้าน ไม่แต่ที่ได้รับจากทางโรงเรียนเลย หากบิดามารดาและทุกคนในบ้านของผู้เรียนมีการศึกษาก็ ชอบอ่านหนังสือ มีหนังสือมากมายหลายชนิดในบ้าน หรืออ่านให้ผู้เรียนฟังเล่าเรื่องต่าง ๆ ให้ผู้เรียนฟัง พาเขาไปเที่ยวยังสถานที่ต่าง ๆ ช่วงปิดภาคเรียน ให้ดูรายการโทรทัศน์ที่มีประโยชน์ต่อการศึกษาดังต่าง ๆ เหล่านี้จะเป็นตัวสนับสนุนให้ผู้เรียนมีแนวโน้มการอ่านที่ดีได้เพราะการทำอย่างนั้นเท่ากับเป็นการเสริมสร้างพัฒนาทักษะทางภาษาศาสตร์ ให้ประสบการณ์กว้างคิดที่ดีเกี่ยวกับทักษะการอ่าน สร้างนิสัยรักการอ่าน ตรงกันข้ามกับผู้เรียนที่มีบิดามารดาไม่มีการศึกษาเท่าใดองหาเลี้ยงตัวเอง โอกาสที่จะส่งเสริมถูกทำได้น้อยไปด้วย

เพื่อนบ้านและสังคมในหมู่เพื่อน ก็เป็นสิ่งสำคัญมากเช่นกัน ดังเช่น ทักษะการฟังในกลุ่ม
เพื่อนที่โรงเรียน บางขณะจะมีอิทธิพลเหนือกว่าผู้ปกครองเสียอีก

4. ความพร้อมของผู้เรียน ในด้านตัวผู้เรียนเองควรดูว่าวุฒิภาวะของผู้เรียน
อยู่ในระดับใดศึกษาทางช่วยเหลือส่งเสริมเท่านั้น รวมทั้งเรื่องจิตใจด้วย ครูผู้สอนต้อง
สร้างให้ผู้เรียนเกิดความพร้อมก่อนเริ่มเรียน

ในเรื่ององค์ประกอบที่ส่งผลต่อความเข้าใจนั้น แฮร์ริส และ ซิปาย (Harris
and Sipay. 1979 : 319) กล่าวว่า องค์ประกอบที่มีส่วนสำคัญอย่างมากต่อความเข้าใจ
ในการอ่าน (Reading Comprehension) ที่สำคัญที่สุด คือ สติปัญญาโดยทั่วไป
(General Intelligence) นั่นคือ

- ความสามารถในการคิด (The ability of thinking)
- เหตุผล (Reasons)
- การแก้ปัญหา (Solving problems)

และส่วนที่ตำราลงต่อไปคือ

- ความสามารถของผู้เรียนในด้านคำศัพท์ (Vocabulary)
- ความสามารถในการแปลรหัส เช่น ความหมาย, ตัวแนะ (Clues)
- ความสามารถในการรวมความหมาย เพื่อก่อให้เกิดความเข้าใจ
- ความสามารถทางโครงสร้างภาษา
- วุฒิภาวะ (Maturity)
- พื้นฐาน ประสบการณ์ (Background and Experiences)
- ความสนใจ (Interest)
- สไตล์ (Style) การเรียนของแต่ละบุคคล เช่น ชอบเรียนเป็นกลุ่ม

(Group Learning) หรือชอบเรียนคนเดียว (Individual Instruction) เป็นต้น

สำหรับ ลี ไกย ฟัล และ พัตลา (Lee Kai-Fal and Patla. 1978 : 28)
ให้ทรรศนะว่า องค์ประกอบพื้นฐานในการอ่านควรคำนึงเรื่อง

1. Tense (กาล) เขากล่าวว่า Tense เป็นส่วนสำคัญมากในภาษาอังกฤษ หากผู้อ่านมองข้ามหรือไม่ได้สนใจ ข้อมูลที่ได้จากการอ่านอาจจะผิดพลาดได้ กล่าวคือในการเรียนรู้ภาษานั้นมีส่วนสำคัญ 3 ส่วนที่ต้องคำนึงถึงอยู่เสมอคือ 1. รูปแบบทางภาษา (Form) 2. ความหมายของภาษา (Meaning) 3. หน้าที่ของภาษา (Function) หากผู้เรียนทำความเข้าใจครบทั้ง 3 ส่วนนี้จะส่งผลให้ผู้เรียนเข้าใจได้ดียิ่งขึ้น เช่น

I should have gone to the party

หมายถึงผู้พูดควรจะไปงานปาร์ตี้ แต่เขาไม่อยากจะไปเลย

2. Pronouns (สรรพนาม) การอ่านที่กินใจเขาเชื่อว่าต้องเข้าใจ Pronouns ที่แปลว่าหมายถึงใคร เพื่อจะให้ได้สื่อความหมายที่ถูกต้องชัดเจน ช่วยให้ผู้อ่านทำความเข้าใจมากขึ้น ปัญหาเหล่านี้จะพบมากในประโยคยาว ๆ หรือสังกรประโยค (Complex Sentence) Pronouns หลักที่ก่อให้เกิดปัญหายุ่งยากในการอ่านก็คือ This, these, that, those, such, it และ Relative Pronouns เช่น Who, Which, that.... ., etc. ยกตัวอย่างเช่น

It is curious that many people do not like ballet, theatre, opera recitals or orchestral concerts but will avidly watch them on T.V.

Them หมายถึงอะไร

3. Punctuations (เครื่องหมายวรรคตอน) ปกติแล้ว Punctuations จะถูกใช้ในวิชากรเขียน (Course of writing) เพราะมันเกี่ยวข้องกับการเขียนมากกว่าการอ่าน อย่างไรก็ตาม Punctuations ที่ผู้เขียนใช้ในการเขียนนั้นก็เพื่อให้ผู้อ่านง่ายต่อการอ่านนั่นเอง Punctuations หลักจะเป็นตัวแนะ (Clues) อย่างดีสำหรับผู้อ่านว่าผู้เขียนหมายความว่าอย่างไร เช่น

e.g. 1. Pilots whose minds are dull do not live long.

e.g. 2. Pilots, whose minds are dull, do not live long.

4. Vocabulary in Context (ถ้าศัพท์ในบริบท) หากพูดถึง Vocabulary แล้วจะมี 3 ลักษณะคือ

4.1 General Vocabulary (คำศัพท์ทั่วไป)

4.2 Technical Vocabulary (คำศัพท์เทคนิค คำศัพท์เฉพาะ)

4.3 Slang and Idioms (คำแสลง สำนวน)

หากหนังสือที่เราจะอ่านใช้คำศัพท์ประเภทคำศัพท์โดยทั่ว ๆ ไป (General Vocabulary) การอ่านก็ยังไม่ยุ่งยากนัก เพราะหากคำใดที่เราไม่รู้ก็สามารถไปหาได้จากพจนานุกรม (Dictionary) แต่หากเป็นคำศัพท์เฉพาะ (Technical Vocabulary) แล้ว การอ่านจะยุ่งยากมากขึ้น หากผู้อ่านไม่มีความรู้ในเรื่องเหล่านั้นอยู่บ้างเลย และยิ่งไปเจอคำศัพท์ประเภทคำแสลง (Slang) หรือ สำนวน (Idioms) ต่าง ๆ ด้วยแล้ว ยิ่งทำให้การอ่านเกิดความยุ่งยากมากขึ้น เพราะเราจะหาความหมายไม่ได้เลยจาก Dictionary ผู้อ่านต้องอาศัยบริบท (Context) เถาะความหมายเอาเอง ซึ่งจะต้องใช้ความสามารถหลายด้านประกอบกันเช่น

By day he was straight - faced and sober ; by night he was giggling and inebriated.

5. Transitional Words คือกลุ่มคำในประโยคหรืออนุเจต (paragraph) ซึ่งจะบ่งชี้ทิศทางของใจความว่าจะเป็นไปในลักษณะใด เช่น คำว่า also, furthermore, in addition, moreover, and not only...but คำเหล่านี้จะเป็นตัวบ่งชี้ข้อความที่จะตามมาว่าจะเป็นไปในลักษณะสอดคล้องกัน ไปในแนวทางเดียวกันกับข้อความข้างหน้า เช่น

he planned to become an airline pilot, furthermore, he became one.

นอกจากนี้ยังมี Transitional words อีกหลายประเภทเช่น นอกจากความแย้งกัน ใจความเป็นเหตุ-ผลกัน เป็นต้น ซึ่งผู้อ่านควรจะศึกษาทำความเข้าใจให้ดี

จากที่กล่าวมาแล้วนั้น ทำให้มองเห็นได้ว่าการอ่านเป็นท้องขึ้นกับองค์ประกอบหลาย ๆ ด้านมาประกอบกัน ครูผู้สอนควรจะศึกษาองค์ประกอบเหล่านี้ให้ดีเสียก่อน แล้วศึกษาดูสภาพของผู้เรียนของตน หลังจากนั้นจึงพยายามหาทางส่งเสริมผู้เรียนของตนให้มีความสามารถในองค์ประกอบต่าง ๆ กันให้มากแล้ว และเชื่อว่าจะทำให้การสอนของตนบรรลุจุดมุ่งหมายที่ตั้งไว้ การเรียนการสอนก็จะเกิดประสิทธิภาพมากขึ้น

2.2 กระบวนการ (Process) ในการสอนอ่าน

แฮริส และ ซิเพย์ (Harris and Sipay. 1979 : 19 - 20) กล่าวว่า การสอนอ่านมีกระบวนการสอนดังต่อไปนี้

1. Sensation (การรับสัมผัส) การอ่านจะเริ่มจากตาทั้งสองข้างกระทบกับเครื่องหมายและตัวอักษรโดยอาตัมแสง เข้าไปตามระบบการทำงานของตา อันจะเป็นทางนำไปสู่ระบบสมอง สมองจะวินิจฉัยต่อไปว่าเห็นอะไร นั่นคือต้องใช้ความรู้ประสบการณ์เดิมของตนว่าเห็นอะไร ด้วยกระบวนการที่จะต้องอาศัยตัวหนังสือที่พิมพ์ชัดเจน ขนาดพอเพียง แสงสว่างพอ และความสามารถรวม (Focus) ถึงขั้น ๆ ที่ผนังม่านตา (Retina) ได้ สายตาก็ต้องรวดเร็ว เกือบไหว กว้างได้อย่างครอบคลุม

2. Perception (การรับรู้) เป็นขั้นตีความโดยอาศัยประสบการณ์เดิม (Concepts) เป็นกระบวนการหลังจาก Sensation แล้ว เมื่อสายตาส่งภาพไปเห็นหรือส่งตัวอักษรที่เห็นไปสู่สมอง สมองจะรับแล้วตีความออกมาว่าสิ่งที่เห็นคืออะไร ตัวหนังสือที่เห็นเป็นคำอะไร

3. Comprehension (ทำความเข้าใจ) คือกระบวนการอ่านที่ต้องอาศัยความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างของประโยค และความหมายในประโยคจากกลุ่มคำที่พบเห็น และทราบว่าคำคำนั้นหมายถึงอะไร คำอะไร เป็นอย่างไร รับพบอย่างไร

4. Reaction (การตอบสนอง) เมื่อเข้าใจแล้วก็ย่อมตนเอง อาจจะเกิดการตอบสนองทางกาย หรือตอบสนองทางอารมณ์

2.3 หลักในการสอนอ่านโดยทั่วไป (General Principles in Teaching Reading)

แมรีฟี และ ซีเพย์ (Harris and Sipay. 1979 : 141 - 142) กล่าวว่า ในการสอนการอ่านนั้นครูผู้สอนควรมีหลักการสอนดังต่อไปนี้

1. การสอนอ่านต้องพยายามสร้างกิจกรรมที่สนุกสนาน (Reading must be an enjoyable activity)
2. การสอนที่เป็นระบบนั้น ต้องให้ทักษะการอ่านที่เหมาะสมเจาะจงอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่น ระดับประถมศึกษามักฝึกอ่านเพื่อพัฒนาด้านคำศัพท์ ทักษะการค้นหาความหมาย เป็นต้น
3. กิจกรรมที่ใช้ในการสอนต้องเปิดโอกาสให้มีกิจกรรมต่าง ๆ อย่างพอเพียงกัน เช่น ปักอ่านออกเสียงมากพอ ๆ กับการฝึกอ่านในใจ การฝึกผู้เรียนอ่านด้วยตัวครูเป็นผู้ฝึกให้ ก็ควรฝึกให้ผู้เรียนที่อ่านด้วยตัวผู้เรียนเองอย่างละเท่า ๆ กันด้วย
4. บทเรียน และกิจกรรมควรมีความแตกต่างของแต่ละบุคคลด้วยเพราะแต่ละคนมีพื้นฐานความถนัดที่ต่างกัน
5. ต้องให้ความสนใจกับผู้เรียนที่มีปัญหา ต้องใช้เวลาและช่วยพัฒนาการอ่านของผู้เรียนเหล่านั้น
6. ควรมีแผนงาน (Plan) เพื่อสนับสนุนการอ่านของผู้เรียน ตั้งแต่ระดับอนุบาลจนกระทั่งถึงระดับมัธยมศึกษา

ส่วน กูดแมน (Goodman. 1982 : 13) นี้กล่าวว่า กระบวนการสอนอ่าน (Reading Process) มี 5 ขั้นตอนดังต่อไปนี้คือ

1. Recognition - Initiation หมายถึง ขั้นตอนที่สมองระลึกหรือจำตัวอักษรได้ตามที่เขียนได้เขียนไว้ เป็นการมองเห็นคำแล้วจำได้ว่าคำนั้นเขียนแทนคำพูดว่าอะไร และการอ่านก็จะเริ่มขึ้น เป็นการเริ่มการอ่านอีกแบบหนึ่งตามความคิดของเขาหรือการอ่านจะเริ่มด้วยการมองเห็นรูปภาพ รูปภาพนั้นก็จะเป็นตัวเริ่มต้นในการอ่านได้อีกลักษณะหนึ่ง
2. Prediction เป็นการคาดคะเน - คาดการณ์ล่วงหน้าว่าเรื่องที่จะอ่านนั้นเป็นอย่างไร จะดำเนินไปในลักษณะใด

3. Confirmation เป็นการหาข้อมูลยืนยันว่าสิ่งที่ตนคาดการณ์ไว้ั้น ถูกต้องไหม เป็นการหาคำยืนยันในความภาคคิดของผู้อ่าน

4. Correction เป็นการแก้ไข หรือ ปรับ หรือจัดระบบความกึกกึกครั้ง หนึ่งเมื่อผู้อ่านพบว่าสิ่งที่ตนคาดการณ์นั้นไม่ถูกต้อง เป็นการแก้ความกึกกึกของผู้อ่านให้ถูกต้องนั่นเอง

5. Termination เป็นการสิ้นสุดการอ่าน คนเราจะหยุดการอ่านเมื่อใดทำกิจกรรม ทั้หมดเรียบร้อยแล้ว หรืออาจจะไม่ใช่การอ่านจบแล้ว แต่เก็บเพราะผู้อ่านจับความหมาย ในการอ่านได้ย่อย หรือผู้อ่านทราบเรื่องที่จะอ่าน มิฉะนั้นก็เป็นเพราะเรื่องนั้นไม่น่าสนใจก็ได้ เป็นต้น

การอ่านตามความคิดของ กูดแมน (Goodman) นั้นถือเป็นเกมการเดาทาง จิตวิทยาภาษาศาสตร์อย่างหนึ่ง (A Psycholinguistic Guessing Games) กล่าวคือ เริ่มจากผู้อ่านจับสัญญาณ (Signals) ไปสู่ตัวอย่าง (Samples) เดา (Guesswork) หาข้อมูลยืนยัน (Confirm) แก้ไข (Correcting) ถึงได้กล่าวได้ว่า

2.4 การสอนอ่านภาษาที่ 2

กูดแมน (Goodman. 1982 : 68) กล่าวว่า หลักการอ่านภาษาที่ 2 นั้น ครูผู้สอนควรคำนึงในเรื่องต่อไปนี้คือ

1. การอ่านภาษาที่ 2 นั้นสำหรับบางคนอาจจะรู้ได้ง่ายขึ้น หากได้มีการเปรียบเทียบ กับระหว่างสิ่งที่เรารู้กัน กับสิ่งที่แตกต่างกัน หรือกับภาษาของตนเอง

2. การอ่านจะทำให้ เด็กรู้ลึกยาก หากเนื้อหาที่อ่านไม่มีการคุมโครงสร้าง ไวยากรณ์บ้าง ก็หากโครงสร้างไวยากรณ์ยากเกินไปสำหรับเขา ผู้อ่านจะรู้ลึกยากและข้อที่ใจ เบื่อหน่ายที่จะอ่าน

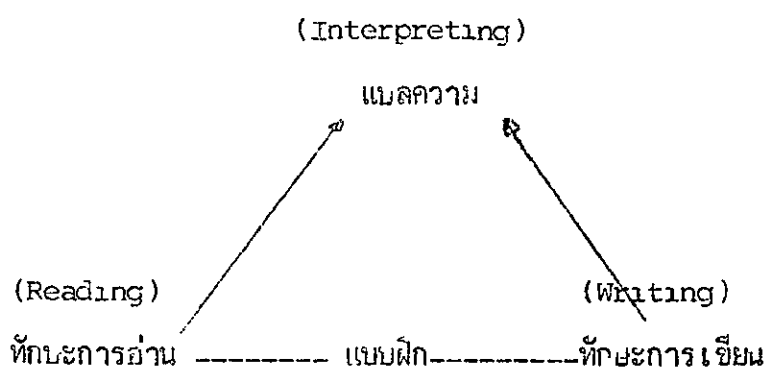
3. การอ่านสิ่งที่มีความหมาย (Strong Semantic) ถึงแม้จะอ่านในสิ่งที่เขียน ด้วยโครงสร้างง่าย ๆ ก็จะเป็นการเพิ่มความสามรถทางการอ่านได้ดีด้วย นั่นคือสิ่งที่ แนะนำให้อ่านต้องเป็นสิ่งที่น่าสนใจ มีความหมายก่อนชีวิตของตัวเรานั้น ตลอดจนกับภูมิพหัง ประสบการณ์ของผู้เรียนด้วย

4. สิ่งที่จะให้ผู้เริ่มเรียนภาษาฝึกรู้ว่า ควรหลีกเลี่ยงวัสดุการเรียน (Materials) ที่ใช้ภาษาเป็นพิเศษเฉพาะตัว เช่น หลีกเลี่ยงเรื่องที่เกี่ยวข้องวรรณคดี (Literature) Materials ที่จะให้ผู้เรียนอ่าน ควรเป็นเรื่องทั่ว ๆ ไป เช่น ป้ายต่าง ๆ คำสั่ง คำบรรยาย บทสนทนา เป็นต้น การจะเลือก Materials ในลักษณะใดก็ต้องแล้วแต่ ภูมิหลัง (background) ของผู้เรียน

5. การอ่านจะช่วยให้ง่ายขึ้นถ้าเขาได้พูด (speak) สิ่งที่จะอ่านเสียก่อนสำหรับผู้เริ่มเรียน (young learners) นั้น ควรจะจัดเนื้อหาให้เป็นขั้นตอน สำหรับบุคคลก่อน หลังจากนั้นก็ให้เขาอ่าน เช่นเดียวกับผู้ที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ 2 ในระดับกลาง (Medium) ก็ควรจัดกิจกรรมให้ฝึกพูดเรื่องนั้น ๆ ก่อนจึงค่อยให้อ่านภายหลัง

6. สำหรับการสอนอ่านต่อผู้ที่เริ่มเรียนภาษาั้น การสอนควรเป็นไปตามธรรมชาติ มุ่งหาความหมายในสิ่งที่อ่าน หลีกเลี่ยงสิ่งที่ไม่จำเป็นอื่น ๆ ก่อน มุ่งเพียงกระบวนการเพื่อให้เกิดความเข้าใจเท่านั้น

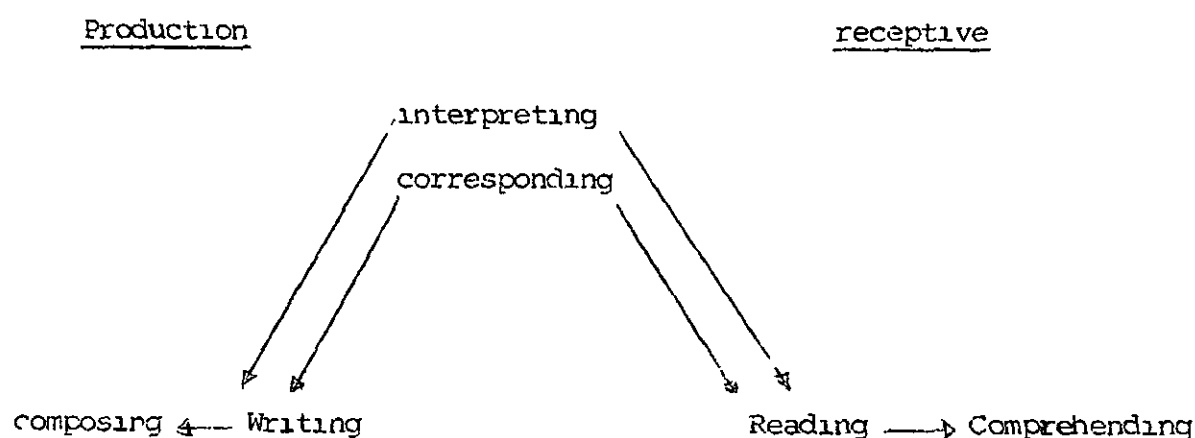
การอ่านเพื่อความเข้าใจนั้น วิดโดสัน (Widdowson. 1979 : 145 - 146) กล่าวว่า การสอนอ่านนั้นควรเป็นารรวมทักษะอื่นเข้าด้วยกันกับการอ่าน เช่น รวมทักษะการเขียน เข้ากับการอ่าน เท่ากับว่า นอกจากผู้เรียนจะได้รับการพัฒนาทักษะการอ่านแล้ว ในเวลาเดียวกันผู้เรียนก็จะได้รับการฝึกการเขียน พัฒนาการเขียนไปด้วย เช่น



Discourse 1 ----- exercise ----- Discourse 2

จากแผนภาพ จะเห็นว่าทักษะการอ่านและเขียนสัมพันธ์กันตลอดเวลา โดยมีแบบฝึก (exercises) เป็นตัวเชื่อม เช่น จากการที่อ่านบทสนทนา 1 (Discourse 1) --- ---แบบฝึก-----ให้เด็กแปล (Interpret) สิ่งที่ย่านได้ไปสู่ทักษะการเขียน (Writing) โดยให้เขียนคัดแปลงจากบทสนทนาที่ 1 (Discourse 1) ไปสู่ Discourse 2

สังเกตแผนภาพอีกครั้ง



2.5 การอ่านที่ยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง

คำว่า "นักเรียนเป็นศูนย์กลาง" (Student - Centered) และ "มุ่งความสนใจไปสู่ผู้เรียน" (Focus on the learner) นั้นพอจะรู้จักกันก็แล้วสำหรับครูผู้สอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ 2 ซึ่งแนวความคิดดังกล่าวเป็นแนวความคิดของ เกอแรน สเตวิก และเกิตเตนโย (Curran, Stevick and Gettegno) ซึ่งก็ได้แก่ วิธีสอน CLL (Communicative Language Learning) และการสอนแบบเงียบ (The Silent Way) ที่ครูผู้สอนรู้จักกันดีแล้วนั่นเอง

ตามแนวที่ยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางนี้ แนวที่และบทบาทของครูจะต้องเปลี่ยนไปจากเดิม นั่นคือ ครูผู้สอนจะมีหน้าที่จัดเตรียมกิจกรรมต่าง ๆ ในการเรียนไว้ล่วงหน้า ทำเครื่องมืออุปกรณ์การสอนให้ชัดเจน ให้คำแนะนำเมื่อผู้เรียนมีปัญหาและวางแผนให้ผู้เรียน เรียนด้วยตนเองอาจจะช่วยเหลือซึ่งกันและกันดังคำกล่าวว่า "ครูที่ดีคือผู้ให้คำแนะนำที่ดี" (a good director) ไม่ใช่ครูแสดงหรือการทำการกิจกรรมเสียเอง ครูผู้สอนจะต้องหาทางสร้างประสบการณ์และให้

คำแนะนำแก่ผู้เรียน ผู้เรียนจึงเป็นผู้ทำกิจกรรม (Actor) และหากจะวัดความสำเร็จของผู้เรียนก็วัดได้จากการกระทำนั้นเอง

เกิตเตนโย (Gettegno. 1963 : 78) พบว่าหากครูผู้สอนยิ่งพูดน้อยเท่าไร ก็จะทำให้ผู้เรียนเกิดความรู้สึกชอบต่อตนเองยิ่งมากขึ้นเท่านั้น เขาเชื่อว่าการที่ครูไม่พูดนั้น คือการหยุดการรบกวน ไม่ขัดจังหวะต่อผู้เรียนในขณะที่เรียน สอดคล้องกับความคิดของสเติวิก (Stevick. 1980 : 197) ซึ่งกล่าวว่า การเรียนทุกอย่างควรให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ และสัมผัสด้วยตัวเอง แล้วจะทำให้ผลการเรียนของผู้เรียนบรรลุเป้าหมายดีขึ้น วิธีการหนึ่งนั้น ก็คือครูผู้สอนต้องพูดน้อย

สเติวิก และ เกิตเตนโย ยังได้แสดงทรรศนะต่อไปอีกว่า ในการสอนที่ยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางนั้นที่สำคัญคือ บรรยายกาถาในท้องเรียนต้องทำให้ผู้เรียนรู้สึกมั่นคงและปลอดภัย ซึ่งครูจะต้องพยายามสร้างให้เกิดขึ้น โดยคอยเป็นที่ปรึกษา ให้กำลังใจให้ความอบอุ่น อันจะก่อให้เกิดความมั่นใจและเข้าใจในบทเรียน อีกอย่างก็ครูและผู้เรียนต้องเข้าใจจุดมุ่งหมายของบทเรียนเป็นอย่างดีอันจะทำให้เห็นภาพพจน์ของการเรียนชัดเจนขึ้น และย่อมจะส่งผลให้เกิดการพัฒนาทางภาษาไปในทางที่ดีขึ้น

เนลสัน (Nelson. 1984 : 2 - 5, 8) ได้แสดงความคิดเห็นและแนวทางในการสอนอ่านโดยยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางไว้ว่า ควรจะให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการเลือกบทเรียน แล้วให้เวลาและโอกาสแก่ผู้เรียนที่จะได้อ่านและทำความเข้าใจบทเรียนนั้น ๆ ด้วยตัวของเขาเองจะโดยวิธีใดก็ได้ แล้วนำสิ่งที่ผู้เรียนแต่ละคนได้จากการอ่านมาอภิปรายร่วมกันในชั้นเรียน และกิจกรรมสุดท้ายควรจัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้ฝึกการเขียน เพื่อจะทำให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับภาษาและเข้าใจมากขึ้น และสิ่งที่ไม่ควรละเลยในกิจกรรมการเขียนของเขา ก็คือ ให้ผู้เรียนได้เขียนประโยคใจความสำคัญ (Main Ideas) ของเรื่อง เขาพบว่ากิจกรรมการอ่านนั้นสอดคล้องกันอย่างยิ่งกับกิจกรรมการเขียน

3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีสอนอ่านโดยวิธี MIA

3.1 ความเป็นมาของวิธีสอนแบบ MIA

ในด้านที่เกี่ยวกับภาษาอังกฤษนั้น ทุกประเทศให้ความสำคัญกับภาษาอังกฤษตลอดมา ประเทศไทยเราก็เช่นเดียวกันได้ให้ความสนใจต่อภาษาอังกฤษมากเช่นกัน จนกระทั่งบรรจุวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่บังคับให้ผู้เรียนเรียนวิชาหนึ่ง ในด้านการสอนภาษาอังกฤษนั้นครูผู้สอนต่างก็พยายามกันกว่าหาวิธีการใหม่ ๆ มาใช้กันอยู่เสมอ ๆ แต่ผลที่ได้รับก็ยังไม่น่าพอใจนัก

สำหรับประเทศไทยเราถือว่าภาษาอังกฤษเป็นวิชาภาษาต่างประเทศ โอกาสที่ผู้เรียนจะใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันนั้นน้อยมาก ดังนั้น บรรดาครูอาจารย์และนักการศึกษาจึงได้พยายามส่งเสริม ฝึกให้ผู้เรียนมีความสามารถในการอ่านตำรา หรือเอกสารภาษาอังกฤษกันมาก แต่ก็ยังไม่ค่อยประสบผลสำเร็จเท่าที่ควร ซึ่งก็ห้วงพยายามหาทางปรับปรุงแก้ไขกันไป ไม่เฉพาะประเทศไทยเท่านั้นที่ประสบปัญหาอย่างนี้ บุคได้ว่าทุกประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ต่างก็ประสบปัญหาเช่นเดียวกัน

George S. Murdoch อาจารย์สอนภาษาที่มหาวิทยาลัยคูเวต (Kuwait University) ก็ประสบปัญหาเช่นเดียวกัน จึงได้ศึกษาวิธีสอนอ่านภาษาอังกฤษแนวใหม่ ขึ้นโดยได้ยึดหลักจิตวิทยาภาษาศาสตร์ (Psycholinguistic) จิตวิทยาในการคิด และการสอนเพื่อการสื่อสาร (Communicative) ขึ้นโดยใช้ชื่อว่า "A More Integrated Approach to the Teaching of Reading" นอกจากมีเค้าโครงแล้ว เขายังมีหลักการฝึก หรือการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้ทักษะต่าง ๆ กี่ - ห้า - หก - อ่าน และเขียน (Four skills) จบกันไปตลอดเวลา โดยเขากล่าวว่า การสอนของครูเท่าที่ผ่านมาส่วนใหญ่จะแยกทักษะแต่ละทักษะออกจากกันโดยเด็ดขาด ซึ่งเป็นเรื่องที่น่าเสียดายมาก เพราะการกระทำอย่างนั้นไม่ถือเป็นการส่งเสริมให้ผู้เรียนเป็นผู้รอบรู้ทางภาษาเลย และวัสดุการเรียน (Materials) ต่าง ๆ ที่ให้ผู้เรียนในปัจจุบันนี้ส่วนใหญ่จะเห็นว่า จะพยายามแยกทักษะต่าง ๆ ออกจากกันอย่างเห็นได้ชัด เช่น ทักษะการอ่าน มักจะถูกจัดแยกจากทักษะอื่น ๆ โยขลิ้นแข็ง หากวันใดต้องการสอนการอ่านให้กับผู้เรียน วันนั้นทักษะอื่น ๆ ก็ไม่ได้ให้ความสนใจเลย เพียงมุ่งให้ผู้เรียนฝึกอ่านเท่านั้น

ซึ่งการกระทำอย่างนั้นเป็นการกระทำที่ผิด ทักษะต่าง ๆ ปกติต้องเกี่ยวพันกันเสมอ ในการสอนแต่ละครั้งควรมีทักษะทั้ง 4 ประกอบกันไป แต่จะมุ่งความสนใจไปสู่เพียงทักษะใดทักษะหนึ่งเท่านั้น ในขณะที่เดียวกันทักษะอื่น ๆ ที่ไม่ได้เน้นก็ได้รับการพัฒนาไปพร้อมกันด้วย

เขายังกล่าวต่อไปว่า การสอนอ่านแล้วให้เด็กทำแบบฝึกหัด (Exercise) แบบเลือกตอบ (Multiple choices) หรือ True-False นั้น ไม่ไปเป็นการฝึกการอ่านที่ดี เด็กจะไปพัฒนาทักษะอย่างอื่นเลย และบางครั้งอาจจะทำให้ผู้เรียนเกิดการสับสนมากขึ้น แบบฝึกหัดที่ดีที่สุดควรจะเก็บแบบฝึกหัด (Exercises) ที่ต้องคิด เขียนออกมาเป็นคำพูดของตน เป็นการฝึกทั้งกระบวนการคิด (Thinking process) และฝึกทักษะการเขียนไปในตัวด้วย การใช้แบบฝึกหัดแบบนี้เป็นการสอนเพื่อการสื่อสาร (Communication) ที่ดีมากอีกอย่างหนึ่งด้วย ดังนี้ จึงเป็นที่มาของวิธีสอนแบบการสอนอ่านโดยวิธีบูรณาการ (A More Integrated Approach to the Teaching of Reading)

3.2 จิตวิทยาเกี่ยวกับภาษาและการคิดที่สัมพันธ์กับการสอนอ่านวิธี MIA

เนื่องจากการสอนอ่านวิธี A More Integrated Approach to the Teaching of Reading นี้เป็นการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร (Communicative Approach) ซึ่งการเรียนการสอนถือเป็นกระบวนการคิดทางภาษา (Thinking process) แบบหนึ่ง ดังนั้นจึงขอยกกล่าวถึงจิตวิทยาเกี่ยวกับภาษาและการคิดดังต่อไปนี้

ภาษาและการคิด (Language and Thinking)

ภาษาและการคิด มีความสัมพันธ์ซึ่งกันและกัน ภาษาเป็นอิทธิพลต่อการคิดของพวกเรามาก และเราก็มักจะแสดงความคิดออกมาในรูปของภาษา อย่างไรก็ตาม เราอาจจะเห็นภาพความคิดโดยไม่ให้ใช้ภาษาซึ่งเรียกว่า แผนภาพ แล้วแสดงความคิดออกมาทางกาย อนึ่งเมื่อคนเราสามารถรับรู้และแสดงออกทางภาษาได้อย่างมีประสิทธิภาพ ย่อมสามารถทำให้เข้าใจความหมายของข้อความที่ใจฟังและได้อ่าน และสามารถสื่อความหมายด้วยการพูดหรือการเขียน ให้ผู้อื่นรับรู้ได้อย่างดี

ดังนั้นภาษาจึงนับเป็น เครื่องมือทางสังคม เนื่องจ ภาษาเป็นระบบสื่อสารที่ช่วยให้คนในสังคมสามารถแสวงหา แลกเปลี่ยนความรู้สึนึกคิด ประสบการณ์ รวมทั้งสามารถทำให้คนเรารู้และเข้าใจเหตุการณ์รอบด้านได้ (มณีรัตน์ สุกโชติรัตน์ 2529 : 1)

ความหมายของการคิด

พฤติกรรมด้านความรู้ความเข้าใจที่มีรูปแบบที่ซับซ้อนมากที่สุด คือ การคิด (Thinking) การคิดเป็นพฤติกรรมที่มีลักษณะเป็นเอกลักษณ์เฉพาะของมนุษย์ อันเป็นผลมาจากคุณสมบัติทางสมองหลายอย่าง มีผู้ให้คำจำกัดความของการคิดไว้ว่า "เป็นการจัดระบบและการจัดรูปแบบใหม่ของประสบการณ์ที่ผ่านมาให้เข้ากับสภาพปัจจุบัน" (Vinacke. 1968 : 82) การคิดเป็นพฤติกรรมภายในที่เราสังเกตได้จากการตอบตนเองที่ปรากฏออกมาด้วยการใช้ภาษาหรือสัญลักษณ์อย่างอื่น การตอบสนองเป็นการสะท้อนความคิดออกมาแต่ก็ไม่ใช่เป็นสิ่งที่เดียวกันหมดทุกอย่าง

จากคำจำกัดความที่กล่าวไว้ข้างต้น เราจะเห็นได้ว่า การเรียนรู้เกิดขึ้นก่อนจะมีการคิด ส่งผลโดยตรงกับการคิด ขณะเดียวกันในกระบวนการนั้นก็มีการจัดระบบของประสบการณ์ที่ผ่านมา การจัดระบบนี้มีการเปลี่ยนแปลงอยู่เสมอ แรงจูงใจและอารมณ์จึงเข้ามาเกี่ยวข้องกับการคิดด้วย ในกระบวนการคิดเราต้องจัดระบบข้อมูลให้เข้ากับสภาพการณ์ ปัจจุบันจึงมีการใช้ข้อมูลใหม่ ๆ อย่างต่อเนื่องให้ตรงกับความต้องการ ฉะนั้นการรับรู้ของบุคคลจึงส่งผลต่อการคิดเช่นเดียวกัน (ชุมพร ยงวิทย์กุล 2529 : 1)

ฮัมฟรีย์ (Humphrey. 1963 อ้างอิงมาจาก ชุมพร ยงวิทย์กุล 2529 : 2) กล่าวว่า การคิดเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นเมื่อมนุษย์ประสบปัญหาอย่างใดอย่างหนึ่ง และปัญหานั้นเป็นสภาพการณ์ที่สัทักกันไม่ให้ไปถึงเป้าหมายที่ต้องการได้ หรือแม้กระทั่งได้เสนอว่า สิ่งกระตุ้นบวกกับแรงจูงใจ เป็นสิ่งสำคัญในการคิด การคิดเป็นทักษะที่ต้องใช้สติและสมาธิ พุ่งความสนใจไปสู่เป้าหมาย การคิดจึงจะประสบความสำเร็จ

สรุปได้ว่า การคิดเป็นพฤติกรรมภายในที่ต้องใช้ประสบการณ์ ผสมผสานกับข้อมูลที่ได้รับใหม่อย่างค่อเนื่อง เพื่อแก้ปัญหาอย่างใดอย่างหนึ่งที่คนเราประสบอยู่ในขณะนั้นและการคิด

จะบรรลุเป้าหมายและแก้ปัญหาให้มัน นอกจากจะต้องใช้ประสบการณ์เดิมแล้วยังจะต้องบวกกับ สติ สมาธิ ความสนใจไปสู่วิธีนั้น ๆ ด้วย วิธีสอน MIA นี้จะเริ่มด้วยการตั้งปัญหาให้ผู้เรียน ก่อน เป็นการรวบรวมประสบการณ์เดิมของผู้เรียน โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อให้ผู้เรียนนำเอา ประสบการณ์เดิมของตน ผสมผสานกับประสบการณ์ที่ได้รับจะทำให้บทเรียนมีความหมายมากขึ้น การเรียนการสอนจะได้สอดคล้องกับหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ทางภาษาตามที่ได้กล่าวแล้ว

การคิดกับการเรียนรู้

การเรียนรู้ คือ การเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมทั้งพฤติกรรมภายนอกที่มองเห็น และ พฤติกรรมภายในที่มองไม่เห็น ซึ่งการเปลี่ยนแปลงนี้ บลูม (Bloom อ้างอิงจาก กมลรัตน์ หล้าสุวรรณ 2528 : 126 - 127) กล่าวว่า การเรียนรู้แต่ละครั้งจะเรียกว่า เป็นการ เรียนรู้ที่สมบูรณ์ต่อเมื่อ

1. เกิดการเปลี่ยนแปลงทางด้านความรู้ ความคิด ความเข้าใจ (Cognitive Domain) หมายถึงการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในสมอง เช่น การเรียนรู้มโนภาพ (Concept) ฯลฯ

2. การเปลี่ยนแปลงทางด้านอารมณ์ และความรู้สึก (Affective Domain) หมายถึง การเปลี่ยนแปลงทางด้านจิตใจ เช่น ความเชื่อ ความสนใจ หักเหน็ด คำนึง ฯลฯ

3. การเปลี่ยนแปลงทางด้านการเคลื่อนไหวของร่างกาย เพื่อให้เกิดทักษะ (Psychomotor Domain) เช่น การว่ายน้ำ ฯลฯ

การเปลี่ยนแปลงนี้ จะเริ่มจาก ข้อ 1, 2 และ 3 ตามลำดับ พฤติกรรมที่แสดงออกมาเป็นผลจากการเปลี่ยนแปลงทั้ง 3 ประการนี้

ดังนั้นจะเห็นว่า การคิดและการเรียนรู้ เป็นสิ่งที่แยกกันไม่ได้เลย คนเราต้องเกิด ความคิดก่อนแล้วจึงเกิดการเรียนรู้ หรือคิดแล้วเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมนั่นเอง

องค์ประกอบที่สำคัญที่ทำให้เกิดการเรียนรู้

ดอลลาร์ดและมิลเลอร์ (Dollard and Maller. อ้างอิงมาจาก กมลรัตน์ หล้าสุวรรณ 2528 : 127 - 128) กล่าวว่า องค์ประกอบทำให้เกิดการเรียนรู้

นั้น ประกอบด้วย 4 องค์ประกอบ คือ

1. แรงขับ (Drive) หมายถึง สิ่งที่เกิดขึ้นเมื่อร่างกายหรือจิตใจขาดสมดุล แล้วพยายามผลักดันให้เกิดพฤติกรรมที่นำไปสู่ความสมดุลของร่างกายหรือจิตใจอีกครั้งหนึ่ง เช่น เมื่อประสบกับปัญหาแล้วต้องการหาคำตอบให้กับคำถามเหล่านั้น เพื่อขจัดปัญหาให้หมดไป
2. สิ่งเร้า (Stimulus) หมายถึง สิ่งใดก็ตามที่มีผลกระทบต่อความรู้สึกหรือพฤติกรรมแสดงพฤติกรรมได้ตอบออกมา สิ่งนั้นว่าจะมีอิทธิพลหรือไม่ก็มีอิทธิพลได้ เช่น บทเรียน คน เป็นตัว
3. การตอบสนอง (Response) หมายถึง พฤติกรรมที่ผู้เรียนได้ตอบสนอง สิ่งเร้า เมื่อถูกสิ่งเร้ากระทบหรือกระตุ้น เช่น การหันหาคำตอบต่อปัญหาที่พบ, การแยกหน้า แสดงความเข้าใจ เมื่อฟังครูอธิบายบทเรียน เป็นต้น
4. การเสริมแรง (Reinforcement) คือ รางวัลที่ได้รับจากการตอบสนอง เช่น รางวัล ถาดมเขย เป็นต้น

สำหรับการเรียนการสอนอ่านแบบ MIA นั้น ขั้นตอนต่าง ๆ ได้กำหนดถึงหลักการต่าง ๆ เหล่านี้ด้วยเช่นกัน ซึ่งจะพูดในรายละเอียดต่อไป

3.3 วิธีสอนแบบ MIA

ขั้นตอนการสอนอ่านแบบ MIA (Murdoch Integrated Approach) นี้ George S. Murdoch ได้ได้แนวทางในการสอนดังต่อไปนี้ คือ

A. Priming Questions (คำถามนำก่อนการอ่าน) คือ ขั้นตอนนี้ครูผู้สอนจะตั้งคำถาม หรือข้อความเกี่ยวกับเรื่องที่จะอ่านโดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อกระตุ้นและก่อให้เกิดการอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน ก่อนที่จะอ่านเรื่องนั้น ๆ เพื่อทำให้เป็นการโฟกัสว่า ได้ศึกษาเรื่องนี้อย่างไรในโอกาสต่อไป การอภิปรายร่วมกันเป็นกระบวนการกระตุ้นและนำทางว่า เรื่องที่พวกเขาจะอ่านกันนั้นเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร หาดถึงเวลาว่าจริง ๆ ๆ ๆ ๆ คนก็พยายามจะหาคำตอบว่า ตามที่พวกเขาได้ตอบไว้ล่วงหน้าตรงกับเรื่องนี้อย่างไร การอ่านจึงเป็นการกระตุ้นเร้าใจผู้เรียนให้หาคำตอบ ซึ่งตรงกับความคิดของ คุปเตชัน

ที่กล่าวไว้แล้วข้างต้นว่า "การอ่านเป็นเกมการคาดเดาสิ่งที่อ่านเป็นการเดาว่าสิ่งที่อ่านนั้นตรงกับความคิดของคนที่คาดหวังไว้หรือไม่"

นอกจากนี้ Priming Question ยังช่วยให้ผู้เรียนเกิดแรงกระตุ้นเกิดแรงขับ (Drive) ที่ดีมาก อันจะส่งผลต่อการเรียนรู้ที่ดีของเด็ก นั่นคือ การกระตุ้นผู้เรียนด้วยปัญหาที่ค้างคาใจในใจ ผู้เรียนหลังการอภิปรายร่วมกัน (Discussion) ว่า สิ่งที่พวกคุณเดากันไว้เห็นเป็นการเดาที่ถูกต้องมากน้อยเพียงใด อนุญาตทุกคนขอท้าทาย ขอเอาชนะ และเมื่อทำอะไร ก็อะไรไปแล้วก็อยากจะทราบผลการกระทำนั้นของตน จึงเป็นเรื่องที่ดีที่จะกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดแรงขับ อยากที่จะอ่านเพื่อหาคำตอบให้ตนเอง เช่น

Discuss these questions in groups and with your teacher.

1. In your opinion, what are the characteristics of an intelligent person ? Make a list of them.
2. If you were told that a child who is coming to your class was dull, what kind of study behavior would you expect from him ?

สำหรับการอภิปราย (Discussion) เค้น เค้นนี้ เออร์ (Penny Ur. 1981 : 2 - 4) กล่าวว่า เป็นวิธีให้ผู้เรียนฝึกพูดภาษาอังกฤษอย่างอิสระ ซึ่งให้ประสิทธิภาพ และเป็นธรรมชาติมากที่สุดวิธีหนึ่ง โดยการให้ผู้เรียนคิดแก้ปัญหาหรือสถานการณ์ต่าง ๆ ด้วยกัน โดยการพูดแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกัน

นอกจากนี้ เค้นนี้ เออร์ (Penny Ur) ได้กล่าวถึงเป้าหมายของการอภิปรายไว้ดังนี้ คือ

1. เพื่อเป็นการฝึกผู้เรียนให้เกิดความคล่องในการใช้ภาษาอย่างมีประสิทธิภาพ (efficient fluency practice) เพราะเราเห็นว่า โอกาสที่ผู้เรียนได้ใช้ภาษาในปัจจุบันสำหรับผู้เรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศนั้น มีน้อยมาก นอกจากในห้องเรียนเท่านั้น

2. เพื่อให้เกิดสัมฤทธิ์ผลในเป้าหมายของแต่ละคน หมายความว่าทุก ๆ คนนั้นมีเป้าหมายในการใช้ภาษาที่ต่างกัน เช่น เพื่อชกจูง เพื่อแสดงความต้องการ แสดง

ความปรารถนา เพื่อช่วยเหลือ บังคับ เป็นต้น ดังนั้นการที่ได้ฝึกอภิปราย (Discuss) ในห้องเรียน จึงเท่ากับเป็นการฝึกให้ผู้เรียนใช้ภาษาตามหน้าที่ (Function) ต่าง ๆ ดังกล่าวด้วย เพื่อสนองความต้องการตามเป้าหมายของตนเอง

3. เพื่อเรียนรู้ประสบการณ์และข้อมูลในขอบข่ายนั้น ๆ เพิ่มเติม เพราะในการที่ได้แสดงความคิดเห็นแลกเปลี่ยนประสบการณ์ซึ่งกันและกันภายในกลุ่มนั้น ทำให้แต่ละคนได้เรียนรู้สิ่งต่าง ๆ เพิ่มเติมอีกด้วย ทำให้ความรู้ ความคิดกว้างไกลมากขึ้น

4. เพื่อส่งเสริมตัวประกอบอื่น ๆ ในการเรียนรู้ เช่น ส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ ความร่วมมือซึ่งกันและกัน อันจะก่อให้เกิดความเข้าใจอันต้องแท้ และส่งเสริมความคิดอย่างมีเหตุผล นอกจากนั้นยังส่งเสริมทักษะการพูดคนเดียว การอภิปรายอีกด้วย เช่น เป็นผู้ฟังที่ดีในขณะที่คนอื่นพูดไม่ขัดขวางในขณะที่เขายังพูดไม่จบ ฝึกให้พูดแต่ประเด็นสำคัญ พูดอย่างถูกต้องและชัดเจน ด้วย

การอภิปราย (Discuss) นอกจากจะเป็นการฝึกทักษะการพูดที่ถี่แล้ว ในขณะเดียวกันก็ถือเป็นการฝึกการฟัง (Aural comprehension) ที่ดีด้วย ทั้งทักษะพูดและทักษะการฟัง จะได้รับการพัฒนาไปพร้อม ๆ กัน แม้ที่สังเกตคือ การพูดนั้น พูดได้เพียงครั้งละ 1 คนเท่านั้น แต่การฟังสามารถกระทำ "รวม" ๆ กันได้ทั้งห้อง และเพนนี เออร์ (Penny Ur) เชื่อว่า การอภิปรายเป็นกิจกรรมที่กระตุ้น (Motivate) ผู้เรียนได้ดีมากกิจกรรมหนึ่ง และเชื่อมั่นเหลือเกินว่า จะส่งผลต่อการเรียนรู้ของผู้เรียนได้มากด้วย

การดำเนินการอภิปราย

เพนนี เออร์ (Penny Ur. 1981 : 18 - 24) แนะนำขั้นตอนในการดำเนินการอภิปรายดังต่อไปนี้ คือ

1. อันที่แรกควรแบ่งผู้เรียนออกเป็นกลุ่ม แล้วมอบหมายงานให้ปฏิบัติกันโดยอาจเริ่มด้วยการให้พูดถึงสิ่งใดสิ่งหนึ่งที่ครูมอบหมายให้ วิธีการหนึ่งที่จะทำให้การอภิปรายเป็นไปได้ดีขึ้น สนุกสนานและมีประสิทธิภาพขึ้น สมาชิกภายในกลุ่มอาจจะเล็งเห็นว่าสมาชิกคนใดคนหนึ่งทำหน้าที่ต่าง ๆ ภายในกลุ่มก็ได้ เช่น เลือกประธาน เลขานุการกลุ่ม

ขึ้นเป็นทีม ประธานอาจจะทำหน้าที่ดำเนินการอภิปราย กอปรด้วยสิ่งเสริมให้สมาชิกของกลุ่มแต่ละคนแสดงความคิดเห็นร่วมกัน เลขาก็คอยจดบันทึกข้อมูลต่าง ๆ เป็นชั้น การทำอย่างนี้ จะทำให้ผู้เรียนเกิดการสนุกสนาน มีชีวิตชีวามากขึ้น ข้อสำคัญคือสมาชิกในกลุ่มต้องเชื่อฟังประธาน เมื่อประธานสั่งให้ทำอะไรสมาชิกต้องพยายามทำตาม ประธานห้องจึงจัดว่า จะทำให้ใครพูดดี และควรให้ทุก ๆ คนได้มีโอกาสดำเนินการอย่างทั่วถึงด้วย

2. ก่อนอภิปรายนั้น ครูผู้สอนต้องพิจารณาใคร่ครวญงานที่มอบหมายให้ผู้เรียน ทำให้ดีเสียก่อน ห้องเตรียมทุกอย่างให้ดีก่อนการอภิปราย แยกแยะงาน กิจกรรม (Task) ให้ที่ชัดเจน การอภิปรายส่วนใหญ่แล้วจะให้แต่ละกลุ่ม พูดย่อเรื่อง (Topic) เดียวกัน แต่จะไม่กำหนดว่า ผลสรุปที่ได้ของแต่ละกลุ่มจะตรงกันหรือไม่ แร่วอีกกรณีหนึ่งคือ หากครูผู้สอนเตรียมไว้ดีเพียงพอแล้ว การอภิปรายอาจจะแยกออกเป็นประเด็น (Topic) ที่แตกต่างกันก็ได้ ซึ่งแล้วแต่สถานการณ์และความเหมาะสม

3. การดำเนินการทั่ว ๆ ไป ในการอภิปราย (ห้องควบคุมให้เป็นไปอย่างเรียบร้อย) ห้องกำหนดว่า สมาชิกทุก ๆ คนต้องได้มีโอกาสแสดงความคิดเห็นโดยทั่วถึงกัน เป็นหน้าที่ของครูผู้สอนจะต้องวางแผนให้ดี อาจจะย้ายเก้าอี้ทุก ๆ คนเข้าฟังประธานกลุ่ม ไม่ขัดจังหวะเพื่อนขณะที่พูด ไม่ส่งเสียงรบกวนผู้อื่น และจะต้องสรุปความถนัดของแต่ละกลุ่มให้ได้

4. อีกประเด็นหนึ่งที่ต้องใส่ใจ คือ เรื่องของการใช้ภาษา ผู้เรียนส่วนใหญ่เมื่อมอบหมายให้อภิปรายกันแล้ว ส่วนมากจะใช้ภาษาละกัน ซึ่งผิดเป้าหมายหลักของการเรียนภาษา ดังนั้น ครูผู้สอนควรหาทางป้องกันแก้ไขให้ดี ว่าทำอย่างไรถึงจะให้ผู้เรียนใช้ภาษาเป้าหมาย (Target Language) ให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

วิธีการหนึ่งที่จะแก้ไขปัญหานี้ ให้อีกคือ การใช้เทปบันทึกเสียง (Tape recorder) ในขณะที่ดำเนินการอภิปราย เป็นเครื่องตรวจสอบ

อีกประเด็นหนึ่ง ที่ควรคำนึงคือ การอภิปราย เป็นวิธีการแก้ปัญหาที่ต้องระดมหลังสมอง (Brain storming) ของกลุ่ม ไม่ใช่ของสมาชิกคนใดคนหนึ่ง ดังนั้นการแก้ปัญหานี้ทุก ๆ คนต้องออกความคิดเห็นร่วมกัน และการสรุปความถนัดของกลุ่มนั้น ควรจะเป็นการยอมรับของกลุ่ม ไม่ใช่อาศัยการลงคะแนนเสียง (Vote) ด้วยเสียงส่วนมาก นั่นคือต้องใช้เหตุผล เพื่อให้เกิดการยอมรับซึ่งกันและกัน

การใช้เวลาของแต่ละกลุ่ม ครูผู้สอนควรแบ่งเวลาให้แต่ละกลุ่มพอ ๆ กัน และเป็นที่แน่นอนว่าแต่ละกลุ่มจะใช้เวลาไม่เท่ากัน เช่น บางกลุ่มอาจเสร็จเร็ว ครูผู้สอนต้องเตรียมการไว้ล่วงหน้าด้วยว่า หากกลุ่มใดเสร็จก่อน จะให้ทำอะไรต่อไป สำหรับเวลาที่เหลือไว้

หากครูผู้สอน เตรียมการอย่างดีแล้ว เชื่อว่าจะอำนวยความสะดวกให้ผู้เรียนภาษาได้มากที่สุด

B. Vocabulary (ทำความเข้าใจกับคำศัพท์)

สำหรับขั้นตอนนี้ มีจุดประสงค์เพื่อต้องการให้ผู้เรียนเกิดความมั่นใจว่า คำศัพท์บางคำที่เป็น Key words นั้นผู้เรียนมีความเข้าใจถูกต้องแล้วหรือยัง โดยครูจะเก็บคะแนนเลือกคำศัพท์เหล่านั้นขึ้นมาเอง คำบางคำนักเรียนอาจจะรู้ความหมายแล้ว แต่หากคำใดผู้เรียนยังไม่รู้ความหมาย ก็ให้ค้นหาคำความหมายเองจาก Dictionary หรือคำบางคำหากมีความหมายหลายอย่าง ครูผู้สอนอาจจะเขียนความหมายของคำศัพท์ คำนั้นในสถานการณ์ที่พบใช้ก็ได้ เช่น

Directions Make sure you are familiar with the principal meaning of these words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

1. to grapple with (v.) = to fight, confront, deal with.
2. to arise out of (v.) = to result from
3. tolerate (n.) = _____
4. puzzle (n.) = _____

แฮริส และ ซิเพย์ (Harris and Sipay. 1979 : 294 - 295) กล่าวว่าถึงแม้ว่าการอ่านเพื่อความเข้าใจนั้น ต้องอาศัยความสามารถหลาย ๆ อย่างรวมกันไม่เฉพาะ

แต่รู้ความหมายของคำศัพท์เพียงอย่างเดียว แต่คำศัพท์มีล้นอย่างมากต่อความเข้าใจ

ในการอ่านหากคะแนนความเข้าใจสูง คะแนนความสามารถการใช้คำศัพท์จะสูงตามด้วย

ดังนั้น จะเห็นว่า ตอน B. Vocabulary นี้จะช่วยพื้นฐานให้เด็กได้อย่างมาก อีกชั้นตอนหนึ่ง เพื่อจะส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านในโอกาสต่อไป ซึ่งตรงกับความคิดของ วิดโดสัน (Widdowson. 1985 : 82 - 86) ที่ว่า การอ่านเพื่อความเข้าใจนั้นเราต้องพยายามขจัดปัญหาและอุปสรรคในการที่จะสะกิดกันไม่ให้ผู้อ่านเกิดความเข้าใจ เช่น คำหรือวลีที่ยาก ๆ วิธีการอย่างหนึ่งที่จะแก้ไขปัญหาลักษณะนี้ได้ก็คือ ให้ผู้อ่านเรียนรู้สิ่งเหล่านั้นก่อนการอ่าน ซึ่งจะให้นำสิ่งเหล่านั้นไปใช้แก้ปัญหาในการอ่านได้ เช่น

1. Priming Glossaries คือการให้ความหมายของคำศัพท์ก่อน. (ดังตัวอย่างข้างบน)

2. Prompting Glossaries คือ พุคให้ตนเอง

C. The Text (ครูให้เนื้อเรื่อง)

หลังจากทราบความหมายของคำศัพท์แล้ว ขั้นต่อไปก็ควรผู้สอนจะแจกเนื้อเรื่อง (The Text) ให้เด็กอ่านตามเวลาที่กำหนดให้ ในเนื้อหานั้นจะแตกต่างกับเนื้อหาปกติก็จะมีคำถามย่อยแทรกอยู่ในเนื้อหา เพื่อให้ผู้อ่าน วิเคราะห์ความ สัมพันธ์ระหว่างคำถามกับคำสรรณามในเนื้อเรื่อง อันจะเป็นการกระตุ้น และส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านที่ดียิ่งขึ้น

Directions Read the following text.

When we talk about intelligence we do not mean the ability to get a good score on a test or even the ability to do well in school. These things are only indicators 1. What things ? of something far more important. etc.

จากการวิเคราะห์เนื้อหาแบบนี้ นอกจากจะทำให้ผู้เรียนสามารถอ่านเรื่องได้เข้าใจขึ้นแล้ว ยังจะช่วยให้ผู้เรียนเกิดการค้นคว้าอยู่ตลอดเวลา เรียนอ่านอย่างมีสติสัมปชัญญะที่องคิ (Thinking) อยู่ตลอดเวลา และต้องพยายามทำความเข้าใจเรื่องโดยตลอดด้วย นอกจากนั้น ยังพบว่า จากการกระตุ้นผู้เรียนด้วยวิธีนี้ ผู้เรียนจะมีแรงขับ (Drive) ในการเรียนรู้มากขึ้น เนื้อเรื่องและคำถามในเรื่องจะเป็นสิ่งเร้า (Stimulus) การที่ผู้เรียนเขียนตอบคือ การตอบสนอง (Response) ซึ่งมีหลักการอย่างเดียวกับทฤษฎีบทเรียนโปรแกรม และนำไปตามกระบวนการการเรียนรู้ที่ดีของกอลดาร์ดและมิลเลอร์ คือ การเรียนรู้ที่เน้นทั้งการตอบด้วยสิ่งค่าไปนคือ

Drive $\longrightarrow$ Stimulus $\longrightarrow$ Response $\longrightarrow$ Reinforcement
 สำหรับแรงเสริม (Reinforcement) ก็จะได้จากการเฉลยคำตอบในควบบ้าง

D. Understanding the Text (ทำความเข้าใจกับเรื่อง)

George S. Murdoch เชื่อว่าวิธีที่หวังที่จะใช้เพื่อทดสอบความเข้าใจของผู้อ่านได้ดี ก็คือการให้ผู้อ่านเติมข้อความจากประโยคปลายเปิดที่ครูกำหนดไว้ ให้ผู้เรียนเขียนประโยคคำถามปลายเปิดเหล่านั้น ให้เป็นประโยคข้อความที่สปรตตามเนื้อเรื่องที่ว่า (A sentence completion exercise) ในการเติมข้อความนั้น ต้องพยายามให้ผู้เรียนใช้ภาษาของตนเอง โดยหลีกเลี่ยงการไปลอกประโยคจากเนื้อเรื่องมาตอบ จึงจะถือว่าเป็นการวัดความเข้าใจจริง ๆ ดังนั้น ข้อความที่นำหรือคำถามนั้น ต้องพิจารณาอย่างรอบคอบว่าผู้อ่านจะไม่สามารถไปลอกประโยคจากเนื้อเรื่องมาตอบได้

แต่หากว่าผู้สอนคิดว่าความสามารถของผู้อ่านไม่สามารถที่จะใช้ภาษาและสำนวนของตัวเองได้ ก็อาจจะแก้ไขด้วยวิธีเลือกประโยคที่เป็นใจความสำคัญของเรื่อง (Main - Ideas) มาเป็นประโยคที่ให้ผู้เรียนเติมใจความให้สมบูรณ์ (a sentence - completion exercise) แทนก็ได้ และเชื่อว่าจากกิจกรรมทั้ง 3 ตอน คือ A. B. และ C. ที่ผ่านมาแล้วจะเป็นพื้นฐานอย่างเพียงพอที่จะทำให้ผู้เรียนอ่านเนื้อเรื่องได้

วิกิตอน (Widdowson. 1979 : 119 - 122) กล่าวว่า แบบฝึกหัด (Exercises) เพื่อความเข้าใจนั้นจะต้องมีการเตรียมอย่างดี และต้องเผชิญหน้ากับแบบฝึกหัด (Exercises) เหล่านั้นอย่างกล้าหาญ หมายความว่า จะต้องส่งเสริมให้ผู้เรียนพยายามใช้คำพูด หรือเขียน ออกมาเป็นภาษาของตนเอง จะทำให้ผู้เรียนได้เข้าไปร่วมปัญหาอย่างแท้จริง เช่น

1. Completion เต็มคำให้สมบูรณ์
2. Transformation การเปลี่ยนแปลงรูปข้อมูลในรูปแบบอื่น

วิกิตอนไม่นิยมใช้คำถามแบบเลือกตอบ (Multiple choices) เพราะผู้เรียนอาจจะเกิดสับสนหรือเดาถูก และไม่ช่วยการพัฒนาทักษะอื่นเลย ตรงกันข้ามหากฝึกให้ผู้เรียนตอบคำถาม Completion หรือ Transformation ดังกล่าว นอกจากจะเป็นการฝึกการอ่านแล้ว การเขียนของผู้เรียนก็ได้รับการพัฒนาด้วยพร้อมกัน เช่น

Directions . Complete the following sentences with relations to the text.

- 1 The way a person faces a problem shows _____

2. Faced with a difficult problem, the dull will _____

E. Information Transfer (การถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบอื่น)

เป็นกิจกรรมที่ให้นักเรียนนำความรู้หรือข้อมูลที่ได้จากการอ่านมาเสนอใหม่ในรูปแบบอื่น เช่น อาจจะทำให้ความรู้หรือข้อมูลที่ได้จากการอ่านมาเสนอใหม่ในรูปตาราง แผนภูมิ กราฟ หรือแผนที่ อย่างใดอย่างหนึ่ง ตามความเหมาะสมของข้อมูล หากผู้อ่านทำได้ก็ย่อมแสดงว่าผู้อ่านจับประเด็นสำคัญ ๆ ได้แล้ว กิจกรรมอย่างนี้น่าสนใจมาก ตามความกึกกัมของ George S. Murdoch เขากล่าวว่า การถ่ายโอนข้อมูลไม่ใช่แบบฝึกหัดทั่ว ๆ ไป แต่เป็นการกระตุ้นให้ผู้อ่านหาทางแก้ไขปัญหา ไม่ใช่ทำแบบฝึกหัด

ตามความเห็นของ วิดโดสัน (Widdowson. 1979 : 141 - 142) กล่าวว่า กิจกรรมแบบ Information Transfer นี้ เป็นกิจกรรมที่ดีและนับเป็นการสอนเพื่อการสื่อสาร (Communicative) ด้วยการเขียนแทนคำพูด เป็นการแปลงข้อมูลให้เป็นข้อมูลในอีกรูปแบบหนึ่ง หรือแปลงในรูปแบบอื่น ๆ อีก ทั้งนี้ หากผู้สอนคิดว่าผู้เรียนเข้าใจและมีความรู้ในสิ่งที่อ่านแล้ว ผู้สอนก็อาจจะให้ผู้เรียนแสดงความสามารถของเขาให้เราดู นั่นคือให้เขาเขียนออกมาแทนคำพูด อาจจะเขียนให้อยู่ใน ไดอะแกรม (Diagram) เป็นต้น เขากล่าวต่อไปว่า กิจกรรมแบบนี้จะช่วยส่งผลต่อผู้เรียนถึง 2 ทางคือ พัฒนาศักยภาพของการอ่าน คือ เป็นการสื่อสาร (Communicate) จากคำพูดของผู้เขียนไปสู่ตัวหนังสือให้ผู้อ่านให้อ่าน และอีกด้านหนึ่งก็ช่วยพัฒนาความสามารถด้านการเขียนด้วย คือ แปลงข้อมูลจากคำพูด (Non-verbal) ไปสู่ตัวอักษร (verbal) ด้วยการเขียน เช่น

Directions Can you complete the following table of the main characteristics of "bright" and "dull" children ?

Major Behavioral Characteristics

Bright Child	Dull Child
1. Curious	1. Uninterested in life
2. _____	2. _____
3. _____	3. _____
4. _____	4. _____

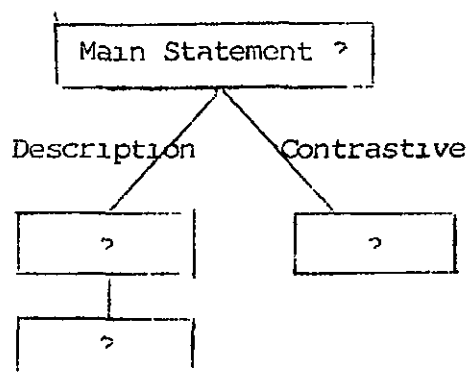
7. Jigsaw Exercise + Paragraph Structure. (แบบฝึกหัด

Jigsaw + โครงสร้างของ paragraph)

ครูจะให้ประโยคบางจำนวนหนึ่งแล้วให้ผู้เรียนเรียบเรียงเป็นอนุกรม (Paragraph Structure) เช่น (1) Bright and dull children are very different.

- (2) The bright child is curious about life and eager to get involved in it (3) In other words, there is no wall between him and life.
(4) However, the dull child is inclined to live in an unreal, fantasy world.

Paragraph Structure



สำหรับ Jigsaw exercise นั้นตามความคิดเห็นของ George S. Murdoch คิดว่าให้ประโยชน์มาก ทั้งเป็นภาระที่ง่าย พุดและคิด ผู้เรียนต้องใช้สมาธิอย่างมาก วิธีการคือ ครูเขียนชิ้นส่วนของประโยคให้จำนวนหนึ่ง แล้วให้แต่ละกลุ่มพยายามต่อชิ้นส่วนต่าง ๆ ของประโยคเหล่านั้นให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ เรียงลำดับประโยคเหล่านั้นก่อนหลังให้ถูกต้องด้วย

กิจกรรม Jigsaw นี้อาจจะให้ทำเป็นกลุ่มหรือทำเป็นรายบุคคลก็ได้ ประโยคที่ให้ห้องเป็นเรื่องใดเรื่องหนึ่ง หรือเหตุการณ์ใดเหตุการณ์หนึ่ง และกิจกรรมการต่อประโยคให้ถูกต้องจะนำไปสู่การแก้ปัญหา หรือทราบเรื่องที่เกิดขึ้น การนำข้อมูลของแต่ละคนมาต่อกันนั้น ห้องพูดและถามกัน แล้วพิจารณาเลือกข้อมูลมาต่อกัน ให้เป็นเรื่องราวที่ถูกต้องและคลวก ระยะเวลาทำกิจกรรมจะพบว่าผู้เรียนให้ความสนใจและเกิดแรงจูงใจในการเรียนอย่างมาก

G. Evaluation + Correcting (ครูเฉลยและแก้ไขแบบฝึกหัดประกอบ การอ่าน)

การประเมินผลการเรียนนั้น ส่วนใหญ่ทำกันอยู่แล้วเกือบทุกชั้นตอน แต่ในชั้นตอนนี้ เป็นการประเมินผลงานส่วนรวมอีกครั้งหนึ่ง และให้การแก้ไขเกี่ยวกับเรื่องของภาษา เพื่อให้เป็นบรรทัดฐานที่ดีแก่เด็กต่อไป

3.4 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

วิธีสอนอ่าน MIA นี้เป็นนวัตกรรมใหม่ ยังไม่มีงานวิจัยสนับสนุน แต่ก็มีงานวิจัยที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน ดังต่อไปนี้

เบญจกรณ์ ฉัตรนระรัตน์ (เบญจกรณ์ ฉัตรนระรัตน์ 2524 : 42) ได้ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายสัมพันธภาพ กับความสามารถในการอ่านเอาความภาษาอังกฤษของนักศึกษามหาวิทยาลัยปีที่ 1 จากมหาวิทยาลัย 4 แห่ง จำนวน 305 คน ผลการวิจัยพบว่า คะแนนความเข้าใจในการใช้เครื่องหมายสัมพันธภาพ กับคะแนนความสามารถในการอ่านเอาความ ในทางบวกมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001

กันทนา เปียะกันธ์ (กันทนา เปียะกันธ์ 2526 : 56) ได้ทำการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษด้วยวิธีสอนแบบวิเคราะห์ข้อความกับการสอนแบบเดิมกับกลุ่มตัวอย่างที่เป็นนักเรียนนายร้อยอากาศ จำนวน 70 คน ผลการวิจัยปรากฏว่านักเรียนที่ทำการสอนด้วยวิธีวิเคราะห์ข้อความมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงกว่านักเรียนที่สอนด้วยวิธีเดิมอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

จรรยา เรืองมัลย์ (จรรยา เรืองมัลย์ 2526 : 113) ทำการศึกษาผลของการใช้แบบฝึกโคลงต่อผลสัมฤทธิ์ด้านความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 60 คน จากโรงเรียนวัดบ่อแก้วเขียรโชติการาม โดยผู้วิจัยได้แบ่งนักเรียนออกเป็น 2 กลุ่มคือ กลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม กลุ่มละ 30 คน หลังจากนั้นผู้วิจัยได้ดำเนินการสอนเอง กลุ่มละ 14 คาบ เท่า ๆ กัน หลังจากสอนจบเนื้อหาที่กำหนดแล้วผู้วิจัยได้ทดสอบสัมฤทธิ์ผลด้านความเข้าใจในการอ่านของกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม ผลการวิจัยปรากฏว่านักเรียนกลุ่มทดลองที่เรียนโดยทำแบบฝึกโคลงมีผลสัมฤทธิ์ด้านความเข้าใจในการอ่านสูงกว่านักเรียนที่ครูใช้วิธีสอนแบบเดิม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

งานวิจัยต่างประเทศ

โรเจอร์ (Rogers. 1982 . 237 - A) ได้ทำการวิจัยเกี่ยวกับโคลงเพื่อพัฒนาความเข้าใจในการอ่านรวมทั้งเจตคติเกี่ยวกับการอ่านของนักเรียน โดยใช้กลุ่มตัวอย่าง

จากนักเรียนที่มีความสามารถในการอ่านอยู่ในระดับต่ำ ใช้เวลาในการทดลอง 18 คาบ ผลการวิจัยพบว่านักเรียนที่มีความสามารถต่ำซึ่งเรียนด้วยวิธีโกลซ และมีการอภิปรายประกอบในกลุ่มเพื่อน มีคะแนนสูงขึ้นทั้งความเข้าใจในการอ่านและเจตคติ

เดลาเนย์ (Delaney. 1985 : 111 - A) ทำการศึกษาผลของยุทธวิธีในการฝึกอ่านเพื่อเพิ่มความเข้าใจแก่นักเรียนระดับ 4 และระดับ 5 โดยแบ่งการทดลองออกเป็น 3 กลุ่ม กลุ่มที่ 1 มีนักเรียน 32 คน โดยฝึกให้นักเรียนจับใจความสำคัญของเรื่องแล้วทำการจดบันทึกเอาไว้ กลุ่มที่ 2 มีนักเรียน 33 คน ฝึกโดยให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องแล้วขีดเส้นใต้ในประเด็นสำคัญ ๆ เอาไว้ แล้วทำการจดบันทึกสิ่งสำคัญเหล่านั้นเท่าที่จำได้ และกลุ่มที่ 3 เป็นกลุ่มควบคุม จำนวน 32 คน โดยใช้ชีวิตเหมือน ผลการทดลองพบว่าคะแนนความเข้าใจโดยเฉลี่ยของกลุ่มทดลองทั้ง 2 กลุ่ม สูงกว่าคะแนนเฉลี่ยของกลุ่มควบคุมอย่างเห็นได้ชัด

จากงานวิจัยจะพบว่า การจรรยา หรือการฝึกโดยวิธีแบบฝึกโกลซนั้น ส่งผลต่อการอ่านของนักเรียนมาก อาจจะเปรียบเทียบแบบโกลซกับวิธี MIA ที่ผู้วิจัยนำมาใช้แล้ว ก็พบว่า มีลักษณะหลายประการที่สอดคล้องกัน เช่น มีผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง ฝึกใช้ความสามารถหลาย ๆ ประการเข้าด้วยกัน แก้ไขปัญหา และเป็นการสอนโดยใช้ยุทธวิธีกระบวนการคิดทางภาษา (Thinking process) เป็นต้น นอกจากนี้การสอนด้วยวิธี MIA ยังมีการวิเคราะห์เนื้อหาในขณะที่อ่านด้วย สอดคล้องกับงานวิจัยของ เบญจกรณ์ จักรบรรณ์ และงานวิจัยของ ร. วัฒนา นีละรักษ์ ที่วิเคราะห์ข้อความและวิเคราะห์โครงสร้างสัมพันธภาพของเนื้อหาที่ให้ผลดีมาแล้ว ผู้วิจัยจึงเชื่อว่าวิธีสอนที่ผู้วิจัยนำมาใช้นี้ น่าจะส่งผลต่อความสามารถทางการอ่านของผู้เรียนได้ดีวิธีหนึ่งด้วย

4. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับความสามารถในการเขียน

ทักษะการเขียนนั้นเราถือว่าเป็นทักษะที่มีทั้งความเป็นเอกลักษณ์และความเป็นส่วนรวมในเวลาเดียวกัน นับเป็นทักษะที่แตกต่างจากทักษะทางภาษาอื่น ๆ ในส่วนของความเป็นเอกลักษณ์ก็หมายความว่า การกำเนิการเขียนในแต่ละครั้งนั้น ผู้เขียนจะเขียนลำพังคนเดียว แต่ในเวลาเดียวกันนั้น ผู้เขียนก็เฝ้าคำนึงถึงผู้อ่านด้วยจึงเสมือนกับว่าการเขียน

ก็ห้องเป็นเรื่องของส่วนรวมด้วยนั่นเอง และหากจะเปรียบเทียบกับทักษะการพูดแล้วจะพบว่า ทักษะการเขียนมีความเป็นธรรมชาติน้อยกว่าทักษะการพูดมาก ในการพูดสนทนากันนั้นผู้ร่วมสนทนาทั้ง 2 ฝ่ายมีโอกาสดำเนินปฏิสัมพันธ์กันตลอดเวลาและในขณะที่เดียวกันก็จะมีองค์ประกอบอื่น ๆ ที่ช่วยให้ทั้งสองฝ่ายเกิดความเข้าใจซึ่งกันและกันมากขึ้นเป็นผลให้ทั้ง 2 ฝ่าย สามารถรับแนวความคิดให้ไปในแนวเดียวกันได้ตลอดเวลา แต่ทักษะการเขียนนั้นจะเห็นได้ว่าการสื่อสารเพียงทางเดียว (One way communication) จึงนับได้ว่า ทักษะการเขียนมีความเป็นธรรมชาติน้อยกว่าและขณะเดียวกัน ภาษาที่ใช้ในทักษะการเขียนนั้นย่อมต้องเป็นภาษามาตรฐานที่สังคมส่วนรวมในบริบทยอมรับกัน (Broughton and others. 1980 : 116)

จุดมุ่งหมายที่สำคัญที่สุดในการสอนทักษะการเขียนนั้นก็เพื่อฝึกให้ผู้เรียนมีความสามารถในการเขียนได้อย่างคล่องแคล่ว และถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ ดังนั้นหากจะให้ผู้เรียนบรรลุจุดประสงค์ดังกล่าวนี้ผู้สอนจะต้องใช้กลวิธีในการสอนและจัดกิจกรรมในการฝึกอย่างจริงจัง แต่เท่าที่ปรากฏโดยทั่วไป การเขียนของเด็กนั้นได้รับการสอนและการฝึกอย่างจริงจังน้อยมากส่วนใหญ่เป็นเพียงให้เด็กเริ่มฝึกการเขียนด้วยการคัดลอกข้อความเท่านั้น¹ ทั้งแอปเปิลบี้ (Applebee's. 1981) และ เกรฟส์ (Graves'. 1981) ได้รายงานผลการศึกษาของเขาวว่า ทักษะการเขียนนั้นนาน ๆ ครั้งถึงจะได้รับการฝึกในสถานศึกษาสักครั้งหนึ่ง และจากผลของการละเลยนี้เองจึงทำให้ระบบการจัดการศึกษาของประเทศไทยจะต้องล้มเหลวไปด้วย (Applebee's. 1981, Graves. 1981 Citing Freeman and others. 1986 : 11) และหากจะพิจารณาในระดับมัธยมศึกษาตอนต้นนั้น บาคเคอร์และเพียร์สกล่าวว่าสภาพการสอนทักษะการเขียนโดยเฉพาะระดับมัธยมศึกษาตอนต้นนั้น การเขียนจะเน้นหนักไปในทางเขียนเพื่อทบทวนบทเรียน คัดลอกบทเรียน ทำข้อสอบเกี่ยวกับการเขียน และบังคับให้ผู้เรียนเขียนเพื่อเป็นการทำโทษในกรณีที่ทำผิดวินัยในห้องเรียนเช่น หากผู้เรียนคุยเสียงดังเกินไปก็จะบังคับให้ผู้เรียนเขียนข้อความว่า "ผมจะไม่คุยในห้องเรียนอีก"

100 จานบนกระดานคำหลังเลิกเรียนแล้วเป็นกัน (Barber and Pearce. 1983 : 7 - 12)

จากสภาพการเรียนการสอนดังกล่าวจึงทำให้ทักษะการเขียนของนักเรียนยังไม่ประสบผลสำเร็จนัก

¹Ibid. 17 : 19

เพื่อความถูกต้องและเหมาะสมในการส่งเสริมทักษะและความสามารถทางการเขียนของผู้เรียน ครูผู้สอนควรทำความเข้าใจเกี่ยวกับการเขียนในหัวข้อต่อไปนี้คือ

4.1 ความหมายของการเขียน

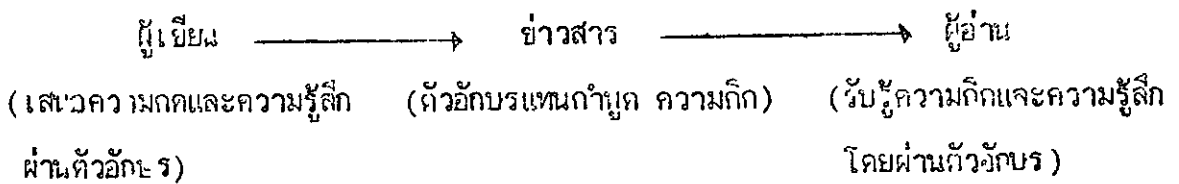
มนุษย์เรานั้นต่างก็มีความเชื่อและประสบการณ์ทางการศึกษาที่แตกต่างกัน ดังนั้นเมื่อพูดถึงการเขียนจึงมีผู้ให้คำนิยามที่แตกต่างกันดังนี้คือ

แฮริส (Harris. 1969 : 68 - 69) กล่าวว่า การเขียนคือความสามารถในการรวมทักษะหลาย ๆ อย่างทางภาษาเข้าด้วยกัน ดังนั้น การเขียนจึงต้องมียุทธศาสตร์ประกอบดังต่อไปนี้คือ

1. Content ได้แก่ เนื้อหาหรือประเด็นที่ผู้เขียนต้องการสื่อกับผู้อ่าน
2. Form ได้แก่ การวางรูปแบบหรือการจัดระบบของเนื้อหา
3. Grammar ซึ่งได้แก่ความสามารถในการใช้ภาษาได้ความหลักไวยากรณ์และโครงสร้างของประโยค
4. Style ได้แก่ลีลาในการใช้ภาษาของผู้เขียน การเลือกคำและสำนวนต่าง ๆ ของภาษาที่ใช้ในการเขียน โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อทำให้เกิดอรรถรสนั่นเอง
5. Mechanics หมายถึงกลไกด้านอื่น ๆ ที่นำมาประยุกต์ใช้กับการเรียน เช่น การเขียนแบบสรุปความควรใช้หลักอย่างไร ควรจะเลือกใช้ตัวอักษรในภาษาอย่างไร และจะใช้เครื่องหมายวรรคตอนอย่างไร ก็จะถูกไต่ถามและเหมาะสมตามหลักเกณฑ์ของภาษานั้น ๆ

แวลเลตต์ (Valette. 1977 : 217) กล่าวว่า ในบรรดาทักษะทั้ง 4 ทางภาษานั้น นับได้ว่าทักษะการเขียนเป็นทักษะที่ต้องใช้ความคิดและความถูกต้องตามหลักเกณฑ์มาพิจารณาให้รอบคอบมากกว่าทักษะอื่น การเขียนเป็นกระบวนการขั้นสุดท้ายทางภาษา ดังนั้นผู้ที่เขียนได้ดีต้องเป็นผู้ที่มีความสามารถทางภาษาและมีทักษะในการเขียนด้วยเหตุผลดังกล่าว เราจึงพบว่าแม้แต่เด็กอเมริกันเองที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแม่อีกจำนวนมากที่ยังเขียนได้ไม่ดีเท่าที่ควร

กวอทรีนี (Quattrini. 1984 : 3 - 4) ให้ทรรศนะว่า การเขียนนั้นก็เช่นเดียวกับการวาดร่างอาคารต่าง ๆ เพราะการเขียนแต่ละครั้งนั้นผู้เขียนได้วางแบบอย่างก็เสียก่อนว่าจะเสนอแนวคิดอะไร และการจะเสนอรูปแบบใดเช่นเดียวกับสถาปนิกก็มาก่อนที่จะก่อสร้างอาคารต่าง ๆ ก็จะต้องมีร่างแบบไว้เสียก่อน ก่อนที่จะลงมือทำ ใน การเขียนนั้นผู้เขียนไม่ควรจะกลัวต่อความผิดพลาดหรือความบกพร่องทางภาษาที่จะเกิดกับงานเขียนของตน เพราะหากทุก ๆ คนมีแต่จะกลัวหรืออับอายต่อความบกพร่องของตนเอง ก็จะไม่ มีใครเป็นนักเขียนที่ดีได้ ฉะนั้นเหมือนกับคนที่ระหัดขั้บรถยนต์ หากมีแต่จะกลัวว่าอุบัติเหตุจะเกิดขึ้นเขาก็จะไม่กล้าขับรถยนต์ไม่เป็นแน่ ในความคิดเห็นของ กวอทรีนีนั้น การเขียนถือเป็นระบบการสื่อสารอย่างหนึ่ง ที่ผู้เขียนจะส่งข้อมูลไปถึงผู้อ่าน ดังแผนภาพ



จากแผนภาพจะเห็นว่าข่าวสาร (ตัวอักษร) เสมือนหนึ่งเป็นสะพานเชื่อมระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน

อรุณี (Arunee Wiriyachitra. 1983 : 39 - 41) กล่าวว่า การเขียนนั้นไม่ใช่เพียงความสามารถในการแต่งประโยคได้เท่านั้น การเขียนที่ดีอย่างหนึ่งต้องประกอบด้วยสองส่วนสำคัญ ๆ 2 ส่วนคือ ความสามารถในการที่จะสร้างประโยค และความถึกอดทนที่จะนำเอาประโยคเหล่านั้นมาเรียงกันให้เป็นข้อความที่มีความหมายและต่อเนื่องกันไว้ได้ช่วงตลอดกลิ้งไว้เป็นสื่อในการส่งข้อมูลข่าวสารบางประการระหว่างผู้เขียนและผู้อ่าน ๆ เรื่องการเขียนก็คือการใช้ระบบของภาษาารวมกันในรูปของ ประโยคต่าง ๆ เอาไว้ประโยคเหล่านั้นแสดงกิริยาอาการและความถึกแทนผู้เขียน

นอกจากนี้ อรุณี ยังได้กล่าวถึงความถึกเห็นเกี่ยวกับทักษะการเขียนกับเด็กนักเรียนไทยไว้อีกว่า ทักษะการเขียนเป็นทักษะที่เด็กไทยให้ความสนใจน้อยที่สุด มักเรียนจะรู้สึกกังวลมากในทักษะการเขียน แม้หากได้ฝึกฝนแล้วนักเรียนมีโอกาสเขียนบ่อย ๆ ก็จะพบว่า

นักเรียนจะมีความก้าวหน้าในการใช้ภาษามาก ปัญหาอาจจะบังในครั้งแรก ๆ เท่านั้น ดังคำสุภาษิตที่ว่า "สิบปากว่าไม่เท่าตาเห็น สิบตาเห็นไม่เท่ามือคลำ" นอกจากการเขียนจะทำให้ผู้เรียนได้รับการพัฒนาทางภาษาแล้วยังพบว่า ทักษะการเขียนยังจะช่วยเสริมทักษะการอ่านให้ดีขึ้นด้วยรวมทั้งก่อให้เกิดความคงทนในการจำมากขึ้น

จากความหมายดังกล่าวพอจะสรุปลักษณะของทักษะการเขียนได้ว่า การเขียนนั้นต้องอาศัยความสามารถหลาย ๆ ด้านประกอบกัน โดยวัดความสามารถทางไวยากรณ์ของภาษาเป็นหลักพร้อมทั้งต้องได้รับการฝึกเขียนอย่างสม่ำเสมอจึงจะทำให้ผู้เรียนได้รับการพัฒนาความสามารถทางภาษาอย่างจริงจัง และสิ่งสำคัญคืออย่างหนึ่งก็คือการเขียนแต่ละครั้งต้องมีการวางแผนและพิจารณาต่าง ๆ อย่างรอบคอบ

4.2 ความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการเขียน

เป็นที่ยอมรับกันในปัจจุบันแล้วว่า การเรียนการสอนภาษาที่เน้นครูผู้สอนจะต้องจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยเปิดโอกาสให้นักเรียนได้มีโอกาสใช้ทักษะต่าง ๆ ทางภาษาเข้ามามีส่วนร่วมกันในการเรียนแต่ละครั้ง อันจะเป็นการส่งเสริมให้นักเรียนเป็นผู้มีความรอบรู้ทางภาษามากยิ่งขึ้น ทักษะการอ่านและทักษะการเขียนก็เช่นเดียวกัน นักการศึกษาหลายท่านได้ศึกษาพบว่า ทักษะทั้งสองจะเป็นทักษะทางภาษาที่ส่งเสริมซึ่งกันและกันเป็นอย่างมาก นักเรียนจะสามารถอ่านสิ่งต่าง ๆ ได้ดีขึ้น ถ้านักเรียนมีความสามารถในการเขียนที่ดี และหากนักเรียนมีความสามารถในการอ่านดี ทักษะการเขียนของนักเรียนก็จะดีขึ้นไปด้วย มีนักการศึกษาหลายคนสนใจศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการเขียน เช่น

จอห์นสัน (Johnson, 1986 : 1 - 13) ได้ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการเขียน โดยศึกษากับผู้เรียนที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ 2 ก็จะพบว่าความรู้เดิมของผู้เรียนจะส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียน เพื่อการสื่อสารหรือไม่ โดยมีกลุ่มทดลอง 2 กลุ่ม กลุ่มแรกเป็นกลุ่มที่ไม่มีความรู้เดิมเกี่ยวกับเทคนิคการเขียนมาก่อน จำนวน 15 คน และอีกกลุ่มหนึ่งเป็นนักเรียนที่มีความสามารถในการเขียนมาก่อนแล้ว จำนวน 20 คน ผลการวิจัยพบว่า กลุ่มที่มีความรู้เดิมเกี่ยวกับการ

เทคนิคการเขียนนั้น จะมีความสามารถในการอ่านมากขึ้นรวมทั้งมีความคงทนในการจำอีกด้วย จากผลการวิจัยทำให้ทราบว่าความสามารถในการเขียนจะส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านที่ดีขึ้น และหากจะพิจารณาถึงผลการวิจัยจะพบว่า ความเข้าใจในการอ่านแล้วใช้กิจกรรมการเขียนประกอบนั้น จะทำให้คะแนนความเข้าใจที่ได้จากครั้งหลัง ๆ โดยเฉลี่ยแล้วจะมากกว่าคะแนนครั้งแรก ๆ นอกจากนั้นความสามารถในด้านอื่น ๆ เช่น คำศัพท์ ไวยากรณ์ การเชื่อมข้อความและการสรุปความของนักเรียนจะได้รับการพัฒนาขึ้นตามลำดับด้วย

ฮูเลตต์ (Hullett. 1986 : 847 - A) ได้ทำการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการเขียน โดยได้รวบรวมงานเขียนของเด็กระดับ 3 ที่ใกล้จะสิ้นปีการศึกษา จำนวนมากกว่า 100 ชิ้น ซึ่งงานเขียนเหล่านี้ได้แบ่งออกเป็น 3 ประเภทคือ 1. งานเขียนเกี่ยวกับวรรณคดี ซึ่งแบ่งงานเขียนที่ผู้เรียนได้เขียนหลังจากได้ฟังครูอ่านวรรณคดีเรื่องนั้น ๆ ให้ฟังก่อน 2. เป็นงานเขียนเกี่ยวกับเรื่องของกลุ่มชมหลังจากที่ผู้เรียนได้อ่านเรื่องเหล่านั้นจากหนังสือแล้ว และ 3. เป็นงานเขียนที่พวกเขาเป็นผู้เลือกหัวข้อเรื่องเอง การรวบรวมงานเขียนเหล่านี้ ผู้วิจัยใช้เวลารวบรวมถึง 2 สัปดาห์ แล้วหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์โดยใช้สูตรของเพียร์สัน (Pearson Correlation Coefficient) และใช้ ANOVA ทดสอบค่าความแตกต่างของคะแนน ผลการวิจัยพบว่า

1. ผู้เรียนที่เขียนงานใดชิ้นนั้นก็เป็นผู้เรียนที่มีความสามารถในการจำ ด้วย
2. ผู้เรียนที่มีความชำนาญในการอ่านก็จะเขียนได้ดีด้วยเช่นกัน
3. ผู้เรียนจะเขียนได้ดีขึ้นและได้เร็วหากมากขึ้นหากเขาได้เลือกหัวข้อที่จะเขียนด้วยตัวของเขาเอง

คิมเบอร์ลิ่งและคณะ (Kimberling and others. 1981 : citing Krashen. 1984 : 1) ได้ทำการศึกษานิสิตกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 66 คน โดยให้กลุ่มตัวอย่างทั้ง 66 คนนั้นตอบแบบสอบถามและเขียนเรียงความเป็นการบ้าน 1 เรื่อง สำหรับในแบบสอบถามนั้นจะถามนิสิตเกี่ยวกับเวลาที่ใช้ในการอ่านหนังสือ ผลการศึกษาพบว่า ความแตกต่างระหว่างผู้ที่มีความสามารถในการเขียนดี กับผู้ที่เขียนได้ไม่ดีนั้นคือ

ผู้ที่มีความสามารถในการเขียนอยู่ในเกณฑ์จะขอมอ่านหนังสือมาตั้งแต่เกิด ๆ และจะอ่านมากขึ้นเมื่อเรียนระดับมัธยมปลาย

ไรอัน (Ryan. 1977 : 159 - 163) ได้ทำการเปรียบเทียบกลุ่มตัวอย่าง 2 กลุ่ม ซึ่งเป็นนิสิตชั้นปีที่ 1 กลุ่มที่ 1 จำนวน 54 คน มีความสามารถทางการเขียนอยู่ในระดับปกติ และอีกกลุ่มหนึ่ง จำนวน 55 คน ที่ต้องเปิดสอนพิเศษวิชาการเขียนให้เพราะเป็นกลุ่มที่มีปัญหาทางการเขียนมาก หลังจากได้สัมภาษณ์นิสิตทั้ง 2 กลุ่มที่บ้านแล้วพบว่า ผู้ที่มีความสามารถทางการเขียนอยู่ในเกณฑ์ปกติจะอ่านหนังสือมากกว่านักเรียนกลุ่มที่มีความสามารถในการเขียนต่ำ และยังพบอีกว่า วิธีที่พลจากการที่ผู้ปกครองอ่านหนังสือให้ฟังบ่อย ๆ ในสมัยเป็นเด็กนั้น จะส่งผลต่อความสามารถทางการเขียนของเด็กด้วย

วูดวาร์ดและฟิลลิปส์ (Woodward and Phillips 1967 : 41 - 53) ได้ทำการสำรวจนิสิตชั้นปีที่ 1 ในมหาวิทยาลัยไมอามี จำนวน 919 คน ปรากฏว่านิสิตผู้ที่มีความสามารถทางการเขียนในระดับเกรด A และ B หากนำไปเปรียบเทียบกับนิสิตที่เขียนได้ระดับเกรด D และ E แล้วจะพบว่านิสิตที่มีความสามารถทางการเขียนในระดับเกรด A และ B จะอ่านหนังสือพิมพ์ประจำวันมากกว่าผู้ที่เขียนได้ระดับเกรด D และ E

จากการทดลองของเฮย์ส (Heys. 1962 : 320 - 322) พบว่าในการสอนทักษะการเขียนนั้น กลุ่มผู้เรียนที่ใช้ทักษะการอ่านมาก ๆ ก่อนแล้วจึงลงมือเขียน ยังได้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนดีกว่ากลุ่มผู้เรียนที่ครูสอนทักษะการเขียนโดยตรงเสียอีก นี่ย่อมแสดงให้เห็นว่าการที่ผู้เรียนได้อ่านมาก ๆ นั้น จะส่งผลให้เขามีความสามารถทางการเขียนตามไปด้วย

กุสุมา มะนะสุนทร (กุสุมา มะนะสุนทร 2518 : 124) ได้ทำการศึกษาความสามารถในการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปีที่ 1 ในมหาวิทยาลัย โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อหาความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านและการเขียน และพิจารณาว่าปัจจัยในเรื่องเพศ และผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จะส่งผลต่อความสามารถในการอ่านและการเขียนหรือไม่เพียงใด กลุ่มตัวอย่างแก่นักศึกษาแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และมหาวิทยาลัยศิลปากร จำนวน 200 คน เป็นชาย 90 คน หญิง 110 คน ปรากฏผลการวิจัย

ที่น่าสนใจคือ ความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษามีความสัมพันธ์กันที่ระดับนัยสำคัญ .01 และผู้วิจัยยังได้เสนอแนะให้มีการจัดการเรียนการสอนทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษร่วมกันอีกด้วยเพื่อทักษะทั้งสองจะได้ส่งเสริมซึ่งกันและกัน

จากงานวิจัยดังกล่าวจะพบว่าทักษะการอ่านและทักษะการเขียนนั้นมีความสัมพันธ์กันอย่างมาก ต่างก็เป็นทักษะที่ส่งเสริมซึ่งกันและกันจนมีนักการศึกษาได้เสนอแนะไว้ให้ครูผู้สอนภาษาได้นำเอาทักษะทางภาษาทั้งสองนี้มาสอนร่วมกันโดยเชื่อว่าจะทำให้ความสามารถในทักษะการอ่านและการเขียนของผู้เรียนจะได้รับการพัฒนาเพิ่มขึ้น แต่เท่าที่ผ่านมามีังไม่มีวิธีการสอนอ่านวิธีไหนที่นำเอาทักษะทั้งสองมาบูรณาการร่วมกันในการสอนอย่างชัดเจนนัก เท่าที่พบการเขียนเป็นเพียงกิจกรรมส่วนหนึ่งของแบบฝึกหัดการอ่านเท่านั้น แต่ถึงอย่างไรก็ให้นักการศึกษาบางท่านได้ทดลองบูรณาการทักษะทั้งสองในการสอนมาบ้าง อย่างเช่น อโบรเดอร์ลิน (Aborderlin. 1986 : 38 - 39) เขาได้ให้พรทระไว้ว่าในการสอนทักษะการอ่านให้ผสมผสานกับทักษะการเขียนกับเท็กในระบับกลาง ๆ (Intermediate Level) นั้นลักษณะของคำถามจะต้องส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ความสามารถในการเขียน เขียนตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน คำถามนั้น ๆ จะต้องถามเฉพาะประเด็นสำคัญที่เด่นชัด หรือถามเฉพาะใจความสำคัญของเนื้อเรื่องเท่านั้นหรือถามกันนั้นจะต้องคำนึงด้วยว่า คำถามของครูจะต้องส่งเสริมให้ผู้เรียนใช้ภาษาในลักษณะเดียวกันกับเนื้อเรื่องที่อ่าน เช่น ต้องเป็น Tense เดียวกันเป็นต้น ซึ่งนั่นเท่ากับว่านอกจากจะส่งเสริมวัดความเข้าใจของผู้เรียนได้แล้วยังจะสามารถวัดความสามารถในด้านการนำไปใช้ได้อีกด้วย

และจากการสอนของอรุณี (Aruee Wiriyachitra. 1983 : 39 - 47) พบว่า หากจะสอนทักษะการเขียนให้ได้ดี จำเป็นจะต้องสอนให้สัมพันธ์กับทักษะอื่น เช่น จากทักษะการฟัง → ไปสู่ทักษะการเขียน หรือจากทักษะการอ่าน → ไปสู่ทักษะการเขียน อย่างใดอย่างหนึ่ง ส่วนการจ้ชนั้นเรียนนั้นจะจัดอย่างไรก็ได้ตามความเหมาะสมกับเนื้อหา สถานที่ โอกาสและเวลา และจากประสบการณ์ของอรุณีที่สอนโดยนำเอาทักษะการอ่านและทักษะการเขียนมาสัมพันธ์กันนี้จะทำให้ผู้เรียนชอบและให้ความสนใจต่อการเรียนมากขึ้น กิจกรรมการอ่านจะเป็นตัวกระตุ้น (Motivate) ให้ผู้เรียนอยากเรียนมากขึ้น

วิธีสอนอ่าน MIA เป็นนวัตกรรมใหม่ที่บูรณาการทักษะการอ่านและทักษะการเขียน อย่างเห็นได้ชัด และมีหลักการต่าง ๆ ที่สอดคล้องกับผลการวิจัยที่ได้ผลดีมาแล้ว ผู้วิจัยจึง เชื่อว่า วิธีสอน MIA นี้เป็นวิธีสอนอ่านอีกวิธีหนึ่งที่น่าสนใจ และอาจจะใช้เพื่อเสริมฤทธิ์ทางการอ่าน และการเขียนควบคู่กัน

4.3 เทคนิคการตรวจแก้ไขข้อบกพร่องในการเขียน

เรมส์ (Raimes. 1983 : 150 - 155) กล่าวว่าหน้าที่ของครูในการตรวจข้อบกพร่องในการเขียนของผู้เรียนนั้นนับเป็นงานสำคัญมากเช่นกัน เพราะจุดบกพร่องต่าง ๆ จะช่วยให้ครูวางแผนการสอนให้ถูกต้องและเหมาะสมยิ่งขึ้น เท่าที่ปรากฏอยู่ครูผู้สอนก็มีวิธีการตรวจแก้ไขงานเขียนของผู้เรียนในลักษณะต่าง ๆ กัน เช่น หลังจากอ่านงานเขียนของผู้เรียนแล้วครูผู้สอนก็จะเขียนให้คำวิพากษ์วิจารณ์งานเขียนนั้น หรืออาจจะใช้วิธีพูดคุยกับผู้เรียนโดยตรงเป็นการส่วนตัว เพื่อชี้ให้เห็นข้อดีและข้อบกพร่องของเขา หรืออาจจะให้ผู้เรียนช่วยกันเองเป็นผู้ให้คำแนะนำต่าง ๆ เป็นต้น เมื่อเป็นดังนี้จึงทำให้เกิดปัญหาตามมาคือ ครูผู้สอนจะใช้วิธีใดถึงจะเป็นวิธีที่ดีและเหมาะสมที่สุด ครูผู้สอนควรแก้ไขข้อบกพร่องของผู้เรียนทุกจุดเลยหรือไม่ เพียงแต่แก้ไขข้อบกพร่องเฉพาะบางส่วนของงานเท่านั้น หรือการแก้ไขข้อบกพร่องนั้น ควรจะเลยระบบไวยากรณ์เสียแต่พิจารณาส่วนของเนื้อหาเท่านั้น หรือครูผู้สอนไม่ควรแก้ไขข้อบกพร่องเอง เป็นเพียงผู้ชี้แนะให้ผู้เรียนเท่านั้น แล้วให้โอกาสแก่ผู้เรียนแก้ไขจุดบกพร่องเหล่านั้นเองเป็นต้น ปัญหาเหล่านี้เป็นปัญหาที่ยังไม่มีข้อยุติที่แน่นอนชัดเจน แต่ Raimes ได้เสนอแนะเทคนิคในการแก้ไขข้อบกพร่องในการเขียนของผู้เรียนดังนี้คือ

1. ในงานเขียนของผู้เรียนแต่ละชิ้นนั้น ครูผู้สอนไม่ควรจะใส่เครื่องหมายที่แสดงถึงความบกพร่องในการเขียนของผู้เรียนทุก ๆ แห่งที่พบ ควรพิจารณาเฉพาะจุดบกพร่องที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่ได้รับการฝึกจากบทเรียนเท่านั้น เช่น หากบทเรียนเป็นเรื่องของ Future Tense แล้วผู้เรียนใช้ Present Perfect ก็ควรตรวจพบในจุดนี้เท่านั้นก็ควรเลยไปก่อน หรือการตรวจอาจมุ่งความสนใจไปสู่จุดบกพร่องของผู้เรียนในส่วนที่จะก่อให้เกิดการเข้าใจความหมายได้ยากไม่ประโยคหรือข้อความนั้น ๆ เท่านั้น

2. ตรวจเช็คข้อบกพร่องอย่างรอบคอบ โดยกลับมาใช้ผู้ถึงสาเหตุของความผิดพลาดนั้น ๆ การวิเคราะห์อย่างละเอียดจะช่วยให้ผู้เรียนมีความรู้อะไรบ้างแล้วและอะไรที่ผู้เรียนควรได้รับการสอนเพิ่มเติมซึ่งจะช่วยให้ครูผู้สอนวางแผนการสอนได้ถูกต้องและเหมาะสม และจะทำให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพมากขึ้น และในการจัดกิจกรรมสำหรับผู้เรียนนั้นจะถือว่ากรณีตัวอย่างต่อไปนี้ จะต้องอยู่ในกระบวนการเรียนรู้และหาความหมายของผู้เรียนที่ได้รับการฝึกจากทางโรงเรียนเท่านั้น รวมทั้งครูผู้สอนจะต้องชี้จุดบกพร่องของผู้เรียนให้เขาได้รับทราบเอาไว้เพื่อจะเป็นประโยชน์ต่อตัวผู้เรียนเองที่จะได้แก้ไขจุดบกพร่องเหล่านั้นได้ถูกต้องตรงกับความจริง

3. ครูผู้สอนจะต้องพยายามมองหาข้อดีของงานเขียนของผู้เรียนแต่ละคนด้วย เพราะโดยปกติในงานเขียนแต่ละชิ้นนั้นจะมีทั้งข้อดีและส่วนบกพร่องปะปนกันไป ครูควรจะยอมรับข้อดีของงานเขียนแต่ละชิ้นมาพูดเป็นตัวอย่างด้วยเพราะผู้เรียนแต่ละคนก็ต้องการที่จะให้ผู้อื่นได้รับรู้ถึงความสามารถของตนเองด้วยเช่นกัน

4. ทำการคัดลอกหรือสำเนาข้อความที่มีข้อบกพร่องในการเขียน ให้กับผู้เรียนดู ๆ คน เช่น ลงจากแบ่งผู้เรียนออกเป็นกลุ่ม กลุ่มละ 3 คนแล้ว ครูผู้สอนจะแจกจ่ายประโยคที่เขียนผิดให้ผู้เรียนทุก ๆ กลุ่ม กลุ่มละ 3 ประโยค ผู้เรียนแต่ละกลุ่มจะต้องพยายามใช้ความรู้ความสามารถที่มีอยู่แก้ไขข้อบกพร่องเหล่านั้น เมื่อเสร็จแล้วให้นำผลที่ได้มาเสนอต่อเพื่อนร่วมชั้นเรียนหรือส่งให้กำหนัดที่ถูกต้องก่อน ๆ ด้วย ในขณะที่เขียนข้อความตัวอย่างนั้นก็ต้องยอมรับความบกพร่องของตนเอง และจดจำคำแนะนำเหล่านั้นด้วยความตั้งใจ

5. ครูผู้สอนควรใช้เครื่องหมายต่าง ๆ ต่อไปนี้ช่วยในการตรวจแก้ไขให้ดีขึ้น ข้อบกพร่องในการเขียนอันจะทำให้การตรวจเป็นไปอย่างสะดวกแล้ว ก่อนที่ผู้ตรวจหรือผู้ตรวจจะแก้ไขเครื่องหมายเหล่านี้ จะต้องแน่ใจว่าผู้เรียนถาม รวดเร็วใจและมีความสามารถพอที่จะแก้ไขข้อบกพร่องเหล่านั้นได้ เครื่องหมายดังกล่าวมี เช่น

q = ย่อหน้าข้อความใหม่

Sp = สะกดผิด

Cap	=	ต้องใช้พยัญชนะตัวใหญ่
P.	=	ฝึกในเรื่องเครื่องหมายวรรคตอน
v.	=	ใช้กริยาผิดกาล (tense)
CO	=	เปลี่ยนตำแหน่งคำ
vocab	=	เลือกใช้คำผิด
form	=	ใช้รูปของคำผิด เช่น efficient เป็น efficiency เป็นต้น
/\	=	พยัญชนะหรือคำใดคำหนึ่งหายไป
gr	=	ผิดไวยากรณ์
SB	=	ประโยคไม่สมบูรณ์ ไม่เป็นประโยคที่ถูกต้อง
SS	=	โครงสร้างประโยคผิด
//	=	แยกออกจากกัน หรือวรรค
~	=	เขียนผิดกับ

แก้ไข

การชี้ให้เห็นข้อบกพร่องนั้นครูผู้สอนอาจใช้วิธีวงกลมในแผ่นที่ผิดหรือขีดเส้นใต้แล้วใช้เครื่องหมายต่าง ๆ ช่วย ผู้เรียนเองก็อาจพยายามแก้ไขข้อบกพร่องเหล่านั้นด้วยความตั้งใจ

6. เมื่อยามรวบรวมข้อบกพร่องของผู้เรียนแล้วหาทางช่วยเหลือผู้เรียนจัดความบกพร่องเหล่านั้นทิ้งไปเสีย โดยครูผู้สอนอาจจะทำเป็น วารสาร หรือพิมพ์ใบแจกหมายเปิดฝึก หรือจัดลำดับข้อผิดพลาดให้ต้องเรียงเรียงกันอย่างหนึ่ง โดยมีจุดประสงค์เพื่อให้ผู้เรียนแก้ไขข้อบกพร่องเหล่านั้นและได้รับการแก้ไขมากกว่า เขียนให้มากที่สุด

7. ครูผู้สอนที่ระลึกไว้เสมอว่า ควรเอาใจใส่ต่อการแก้ไขข้อบกพร่องของผู้เรียนอย่างจริงจัง และคงหวังด้วยความมั่นใจว่าผู้เรียนได้รับการแก้ไขข้อบกพร่องนั้นจริง

สำหรับการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยถือว่าความสามารถในการเขียนเป็นผลพลอยได้จากวิธีสอนของผู้วิจัยเท่านั้น ดังนั้นรายละเอียดในการสนทนาระหว่างวิธีการตรวจข้อบกพร่องในงานเขียนของผู้เรียนจะไม่ทำอย่างละเอียดนัก จะเลือกวิธีการบางประการเพื่อความเหมาะสมกับเวลาและโอกาสเท่านั้น

ในการตรวจสอบบทร้องในการเขียนในครั้งที่ ผู้วิจัยจะมุ่งความสนใจเฉพาะการสะกด คำ การเลือกใช้คำศัพท์ในสถานการณ์ต่าง ๆ และโครงสร้างทางไวยากรณ์ของผู้เรียนเท่านั้น โดยการตรวจสอบจะเริ่มจากให้แก้แต่ละกลุ่มแลกเปลี่ยนงานกันระหว่างกลุ่ม ภายในกลุ่มก็ช่วยกัน ตรวจแก้ไขข้อบกพร่องร่วมกัน หลังจากคั่นงานให้แต่ละกลุ่มแล้วครูจะเปิดโอกาสให้แต่ละกลุ่ม แก้ไขข้อบกพร่องของคนแล้วนำเสนอผลงานต่อเพื่อนอีกใบหนึ่งเรียน ครูผู้สอน จะคอยให้ความช่วยเหลือในบางโอกาส และจะจดบันทึกข้อบกพร่องเหล่านั้นไว้เพื่อหาทางแก้ไขในโอกาสต่อไป

4.5 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเขียน

งานวิจัยภายในประเทศ

พรทิพย์ กิ่งไชยวรรณ (พรทิพย์ กิ่งไชยวรรณ 2527 : 164) ได้ทำการศึกษาเปรียบเทียบความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการฝึกการเขียนโดยเขียนตามแบบคัด การทำแบบฝึกหัดแบบโคลงและการทำแบบฝึกหัดทำแบบเรียนจำนวน 114 คน ในภาคเรียนที่ ๑ ปีการศึกษา 2526 โดยใช้เวลาทดลองทั้งสิ้น 12 คน ผลการวิเคราะห์ข้อมูลปรากฏว่านักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนโดยการทำแบบฝึกแบบโคลงมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนตามแบบคัดอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ส่วนนักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนโดยการเขียนตามแบบคัด และนักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนโดยการทำแบบฝึกหัดทำแบบเรียน และนักเรียนที่ได้รับการฝึกเขียนแบบโคลงกับนักเรียนที่ได้รับการฝึกเขียนด้วยแบบฝึกหัดทำแบบเรียนมีความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ประภาณี พุทธิภิระภา (Prapart Brudhiprabha. 1972 : 35 - 39) ทำการศึกษาวิเคราะห์ข้อบกพร่องในการเขียนเรียงความ จากเรื่องที่ผู้วิจัยกำหนดให้เขียนและให้เลือกเขียน ผลการศึกษาวิจัยพบว่านักเรียนไทยใช้โครงสร้างประโยคผิดดังต่อไปนี้

ประเภทและตัวอย่างที่ผิด	จำนวนครั้งที่ปรากฏ	จำนวนครั้งที่ผิด	เปอร์เซ็นต์
1. ใช้ "to" ระหว่างคำกริยาช่วยกับคำกริยา เช่น "I will to take a bath."	150	35	23.33
2. ไม่ใช้ "to" ในกรณีที่คำกริยาช่วยกริยา เช่น "I like play ping - pong."	123	38	30.89
3. ใช้ "to" หลังคำว่า "like" และ "go" ที่ต้องตามด้วยรูปแบบ " - ing เช่น "The woman like to sewing."	12	12	100.00
4. ใช้ "be" ระหว่างคำกริยาช่วยกับคำกริยา เช่น "I will be swim "	47	19	40.42
5. ใช้ "be to" ระหว่างคำกริยาช่วยกับคำกริยา เช่น "I will be to study."	25	7	28.00
6. ใช้รูปแบบความสัมพันธ์ระหว่างประธานและกริยาผิด เช่น "I lives with my father."	145	26	17.81
7. ใช้รูปแบบ "...ed" ผิด เช่น "This maked me very sad."	18	6	33.33

ประเภทและตัวอย่างที่ผิด	จำนวนครั้งที่ปรากฏ	จำนวนครั้งที่ผิด	เปอร์เซ็นต์
8. ใช้รูปแบบ "...ing" หลัง "be" ผิด เช่น "I am go to Chiangmai "	82	31	37.80
9. ใช้ "now" +...ing" ในบางทศวรรษเป็น Present Continuous Tense เช่น "Now I studying"	41	5	12.19
10. ใช้ "was" และ "were" เป็นตัวแสดงความเป็น Past Simple Tense เช่น "I was finished Pralom 7."	82	35	42.56
11. ใช้ "had" เป็นตัวแสดงความเป็น Past Simple Tense เช่น "It had happened "	85	29	34.11
12. ใช้รูปแบบ ". .ed" ของคำกริยาหลัง "be" เช่น "I shall be rested."	34	17	50.00

แฟรงค์ โอแฮร์ (O'hare. 1972 : 32 : 6378 - A) ได้ศึกษาเกี่ยวกับผลของการเขียนประโยคที่มีต่อการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยไม่ต้องสอนไวยากรณ์แบบให้กฎเกณฑ์ ผู้วิจัยมีวัตถุประสงค์ที่จะวัดผลของการฝึกเขียนประโยคด้วยปากเปล่ากับการเขียนประโยคด้วยการเขียนโดยใช้เวลาในการทดลอง 8 เดือน ผลปรากฏว่านักเรียนกลุ่มทดลองที่โครงสร้างของประโยคที่มาจาก ผู้วิจัยสรุปว่าการเขียนประโยคด้วยปากเปล่า และช่วยการเขียนไม่ได้ขึ้นอยู่กับความรู้กฎเกณฑ์ไวยากรณ์

บทที่ 3

วิธีดำเนินการเก็บกว้า

ผู้วิจัยได้ดำเนินการเก็บกว้าคณว้ชอต่อไปนี้

1. ประชากร และกลุ่มตัวอย่าง
2. เครื่องมือที่ใช้ในการดำเนินการทดลอง
3. การสร้างและหาคุณภาพของเครื่องมือ
4. การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล
5. การวิเคราะห์ข้อมูล
6. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1.1 ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการศึกษาคณว้ชอนี้ คือ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนผาเมืองวิทยาคม อ.หล่มสัก จ.เพชรบูรณ์ ปีการศึกษา 2530 ภาคเรียนที่ 1 จำนวน 2 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 97 คน

1.2 กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาคณว้ชอนี้ เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนผาเมืองวิทยาคม ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530 จำนวน 60 คน โดยการสุ่มตัวอย่างอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ทั้งหมด 97 คน หลังจากนั้นจะทำการสุ่มอย่างง่ายอีกครั้งหนึ่งเพื่อแยกนักเรียนออกเป็น 2 กลุ่ม กลุ่มละ 30 คน แล้วผู้วิจัยจะใช้วิธีจับสลากเป็นวิธีสุ่มท้าวว่ากลุ่มใดจะเป็นกลุ่มควบคุม และกลุ่มใดจะเป็นกลุ่มทดลอง

2. เครื่องมือที่ใช้ในการดำเนินการทดลอง

2.1 แผนการสอนอ่านโดยวิธี MIA (MurJoch Integrated Approach)

จำนวน 12 แผน

2.2 แผนการสอนอ่านตามคู่มือครู (Teacher's Manual) จำนวน 12 แผน

2.3 แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น และ
ให้หาคุณภาพแล้วจำนวน 40 ข้อ

2.4 แบบทดสอบวัดความสามารถในการเขียน ซึ่งเป็นแบบทดสอบการเขียน
เรียงความ 2 เรื่อง ซึ่งผู้วิจัยสร้างขึ้นและผ่านการตรวจสอบคุณภาพแล้วจากผู้เชี่ยวชาญสาขา
การสอนภาษาอังกฤษ จำนวน 3 ท่าน โดยให้นักเรียนเลือกเขียนเพียงเรื่องเดียว

3. การสร้างและหาคุณภาพของเครื่องมือ

3.1 การใช้แผนการสอน ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังต่อไปนี้

3.1.1 ศึกษาจุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ จุดมุ่งหมายการอ่าน
วิชาภาษาอังกฤษ จุดประสงค์ของการอ่านรายวิชา อ 033 ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3
จุดประสงค์ของการอ่านรายวิชา อ 061 เพื่อเป็นแนวทางในการเลือกประเภทของเนื้อหา

3.1.2 เลือกจุดประสงค์การเรียนรู้ที่จะใช้ในการทดลอง จำนวน 5 จุดประสงค์

3.1.3 ศึกษาและคัดเลือกเนื้อหาที่จะใช้ในการทดลองการอ่าน จำนวน
12 เรื่อง จากหนังสือวารสาร หรือสิ่งตีพิมพ์ต่าง ๆ ที่นักเรียนสามารถจะพบเห็นได้ ใช้
ประจำวัน (Authentic text) ซึ่งมีความยากง่ายระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ตามเกณฑ์
ผู้วิจัยได้ศึกษาไว้ก่อนแล้ว

3.1.4 ศึกษารายละเอียดของเนื้อหาที่คัดเลือกมาในขณะเรื้อว่าควรสร้าง
แผนการสอน

3.1.5 สร้างแผนการสอน 2 วิธี

3.1.5.1 แผนการสอนอ่านโดยวิธี MIA (Murdoch Integrated Approach) นั้น ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาทฤษฎีและวิธีการตามหลักการสอนของ George S. Murdoch จากหนังสือ English Teaching Forum (Murdoch. 1986 : 9 - 15) แล้วสร้างแผนการสอนจากจุดประสงค์การเรียนรู้ที่คัดเลือกในข้อ 3.1.2 และเนื้อหาที่คัดเลือกในข้อ 3.1.3 จำนวน 12 แผน

3.1.5.2 แผนการสอนอ่านตามคู่มือครู (Teacher's Manual) นั้น ผู้วิจัยได้ยึดแนวการสอน และการจัดกิจกรรม ของหน่วยที่บทาบทิเทศน์ กรมสามัญศึกษา เป็นหลักแล้วสร้างแผนการสอนโดยใช้จุดประสงค์และเนื้อหาเกี่ยวกับที่ใช้ในแผนการสอน ของกลุ่มทดลอง

3.1.5.3 หลังจากสร้างแผนการสอน 2 วิธีเสร็จแล้ว ผู้วิจัย ได้ให้แผนการสอนดังกล่าวไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร จำนวน 3 ท่าน เป็นผู้ตรวจสอบแผนการสอน โดยพิจารณาจากจุดประสงค์การเรียนรู้ การจัดกิจกรรมการเรียน ที่จะช่วยให้บรรลุเป้าหมาย และการประเมินผล

3.1.5.4 นำแผนการสอนที่ผู้เชี่ยวชาญได้ตรวจแล้วมาปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่อง แล้วนำไปทดลองสอนกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาข้อบกพร่องและทดสอบเวลาที่เหมาะสมเกี่ยวกับแผนการสอน

หลังจากทราบข้อบกพร่องแล้ว ผู้วิจัยนำแผนการสอนนั้นมาปรับปรุงแก้ไขให้เรียบร้อย อีกครั้งหนึ่งก่อนนำไปใช้ทดลองสอนจริงต่อไป

3.3 การสร้างแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่าน

แบบทดสอบความเข้าใจในการอ่านเป็นแบบทดสอบปรนัยชนิด 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ โดยผู้วิจัยได้ดำเนินการสร้างดังต่อไปนี้

3.2.1 ศึกษาวิธีสร้างแบบทดสอบจากหนังสือ Writing English Language Tests ของ J.B. Heaton (Heaton. 1975 : 103 - 124) หนังสือ A Language Tests Handbook ของ Andrew Harris (Harris. 1983 : 64 - 95)

หนังสือ *Modern Language Testing* ของ Vallette (Vallette. 1977 : 349 - 356) หนังสือ *Construction the test* ของ David P. Harris (Harris. 1972 : 325 - 340) หนังสือ *Taxonomy* ของ Bloom (Bloom. 1979 : 207) หนังสือ *Techniques in Testing* ของ Madsen (Madsen 1983 : 212) และเทคนิคการเขียนข้อสอบของ ขวาล แพร์ฤกุล (ขวาล แพร์ฤกุล 2520 : 407

3.2.2 ศึกษารายละเอียดของเนื้อหา จากชุดการอ่านที่ได้คัดเลือกไว้แล้ว ซึ่งมีควมยากง่ายระดับเกี่ยวกับเนื้อหาที่ใช้ในการสอนทั้ง 12 คาบ ผู้วิจัยได้สร้างแบบทดสอบชนิด 4 ตัวเลือก ตรงตามจุดประสงค์การเรียนรู้ที่ใช้สอนทั้ง 5 จุดประสงค์ จำนวน 80 ข้อ โดยออกข้อสอบวัดพฤติกรรมต่าง ๆ 5 พฤติกรรม ดังต่อไปนี้คือ

1. พฤติกรรมการแปลความ
2. พฤติกรรมการตีความ
3. พฤติกรรมการขยายความ
4. พฤติกรรมการจับใจความสำคัญ
5. พฤติกรรมสรุปความ

3.2.3 นำแบบทดสอบที่สร้างขึ้นเสนอให้ผู้เชี่ยวชาญทางการสอนภาษาอังกฤษจำนวน 3 ท่าน เพื่อตรวจสอบคุณภาพ ด้านความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา โดยพิจารณาว่าข้อทดสอบที่สร้างขึ้นมานั้นสอดคล้องกับเนื้อหาและจุดประสงค์การเรียนรู้หรือไม่ โดยใช้เกณฑ์การกำหนดคะแนนความถี่ได้ดังนี้ (บุญเป่า ภิญโญวัฒน์ 2526 : 88 - 89)

- 1 = ข้อคำถามมีความสอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้
- 0 = ไม่แน่ใจว่าข้อคำถามนั้นสอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้
- 1 = ข้อคำถามไม่สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้

บันทึกผลการพิจารณาลงความเห็นของผู้เชี่ยวชาญแต่ละคนในแต่ละข้อ แล้วนำไปหาค่าดัชนีความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา และครุณนิความสอดคล้องระหว่างข้อทดสอบกับจุดประสงค์ โดยผู้วิจัยจะคัดเลือกข้อทดสอบที่มีค่าดัชนีความสอดคล้องมากกว่าหรือเท่ากับ .5 ซึ่งแสดงว่าข้อทดสอบนั้นมีควมเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา ส่วนข้อสอบที่มีค่าดัชนีความสอดคล้องน้อยกว่า .5

ผู้วิจัยจะคัดออกหรือไม่ก็นำไปแก้ไขปรับปรุงแต่งข้อสอบใหม่

3.2.4 นำแบบทดสอบที่ผู้เข้าข่ายด้านการสอบภาษาอังกฤษได้เสนอแนะ
ให้มาปรับปรุงแก้ไข

3.2.5 นำแบบทดสอบที่ได้แก้ไขปรับปรุงเรียบร้อยแล้วไปทดลองใช้กับนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2530 โรงเรียนแหลมแก้ววิทยาคม อ.แหลมแก้ว
จ.เพชรบูรณ์ และให้มาโดยวิธีสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จำนวน
125 คน

3.2.6 นำกระดาษที่ได้จากการทดลองมาตรวจให้คะแนนข้อที่ตอบถูกต้องให้
1 คะแนน ข้อที่ตอบผิด หรือไม่ตอบ หรือตอบมากกว่า 1 แห่ง ในข้อเดียวกัน ให้ 0 คะแนน
เมื่อตรวจให้คะแนนแล้ว นำผลที่ได้ไปวิเคราะห์ เพื่อหาความยากง่าย (Difficulty)
และหาความจำแนก (Discrimination) โดยใช้เทคนิค 27% และเปิดการวางของ
จุง เกห์ ฟาน (Fan. 1952 : 1 - 32) และคัดเลือกข้อสอบที่มีความยากง่าย (P)
ระหว่าง .20 - .80 และค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ 20 ขึ้นไป ใช้จำนวน 40 ข้อ

3.2.7 นำแบบทดสอบที่วิเคราะห์ค่าความยากง่ายและอำนาจจำแนก (R)
40 ข้อ ไปทดสอบเพื่อหาค่าความเชื่อมั่น กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ภาคเรียนที่ 1
ปีการศึกษา 2530 โรงเรียนแหลมแก้ววิทยาคม อ.แหลมแก้ว จ.เพชรบูรณ์ จำนวน 166 คน เพื่อ
วิเคราะห์หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบโดยใช้สูตร KR - 20 (ลัชน สายยถ และ
อังกา สายยถ 2524 : 168 - 169) จึงได้ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.85

3.3 สร้างแบบทดสอบวัดความสามารถในการเขียน

3.3.1 ศึกษาวิธีสร้างแบบทดสอบจากหนังสือ Writing English
Language Tests ของ J.B Heaton (Heaton. 1975 : 236) หนังสือ
A Language Handbook ของ Andrew Harris (Harris 1983 : 144) หนังสือ
Modern Language Testing ของ Vallette (Vallette. 1977 : 217 - 260)
หนังสือ Construction the Test ของ David P. Harris (Harris. 1972 :
34) หนังสือ Taxonomy ของ Bloom (Bloom 1979 : 207) หนังสือ

Techniques in Testing ของ Madsen (Madsen. 1983 : 212) และแนวคิด
การสร้างข้อสอบของ Oller (Oller. 1979 : 472)

3.3.2 ศึกษารายละเอียดของหลักสูตรภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
พุทธศักราช 2521 ในส่วนที่เกี่ยวกับทักษะการเขียน

3.3.3 สร้างแบบทดสอบวัดความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ปึงเป็น
แบบทดสอบการเขียนเรียงความโดยจะวัดความสามารถของนักเรียนด้านการใช้คำศัพท์ใน
สถานการณ์ต่าง ๆ การใช้โครงสร้างทางไวยากรณ์ และการสะกดคำอันประกอบด้วย
แบบทดสอบ 2 ฉบับ โดยให้นักเรียนเลือกทำเพียงฉบับเดียว คือ

ฉบับที่ 1 กำหนดให้นักเรียนเขียนเรียงความจากข้อมูลและ
รายละเอียดที่กำหนดให้

ฉบับที่ 2 กำหนดให้นักเรียนเขียนเรียงความจากบทสนทนาที่กำหนดให้

3.3.4 นำแบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญสาขาการสอนภาษา
อังกฤษ 3 ท่าน เพื่อตรวจสอบคุณภาพด้านความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา โดยพิจารณาให้สอดคล้อง
กับเนื้อหาที่ใช้สอนในการวิจัย รวมทั้งตรวจสอบความชัดเจนและความถูกต้องเหมาะสมของ
ภาษาที่ใช้ในคำสั่งด้วย

3.3.5 นำแบบทดสอบที่ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาอังกฤษให้เสนอแนะไว้
มาปรับปรุงแก้ไขอีกครั้งหนึ่ง

3.3.6 เกณฑ์การตรวจให้คะแนนข้อทดสอบการเขียนเรียงความ จะยึด
หลักการตรวจให้คะแนนแบบ Protocol (Oller. 1979 : 381 - 400) ซึ่งมี
วิธีการในการให้คะแนนดังนี้

3.3.6.1 นับจำนวนที่นักเรียนเขียนได้ถูกต้องโดยเห็นคำผิดไว้

3.3.6.2 นับจำนวนคำที่เขียนผิด

3.3.6.3 นับจำนวนคำทั้งหมดจากเรื่องที่ผู้ตรวจเขียนใหม่ที่สมบูรณ์
เช่น ถัดลงที่ไม่จำเป็นออกไป แล้วรูปแบบที่คิด

คำนวณได้จากสูตรต่อไปนี้

$$\text{คะแนน} = \frac{\text{จำนวนคำที่นักเรียนเขียนได้ถูกต้อง} - \text{จำนวนคำที่เขียนผิด}}{\text{จำนวนคำที่ผู้ตรวจเขียนใหม่}}$$

Protocol 2

Score (127-70)/188 = 30

(An intermediate ESL student at Southern Illinois University)

Four years ago before I got my diploma I had a very bad accident that I am going to tell about. At that time my father had two cars and it was at 8 p.m. that my father and my mother went out to visit some of our relatives. I and my young brother open the door of garage and let drive for a little while. I didn't have a driver's license. We drove off on a little while and I didn't driving license I was driving in high way and in that time I decided to come back to home. I turn the car back very fast and I couldn't control and one car was parked there and I better to that car very hard because I didn't have a driver's license. I thought it better to go and I went very fast to my home when my father came and he asked me what happened to the car. I told him I had accident with wall and he let me but the day after that the police got my father when he was driving by that car and he paid a lot of money to the police and the man that I had accident with his car.

Rewrite of 2

Four years ago before I got my diploma I had a very bad accident that I am going to tell about. At that time my father had two cars. One evening about 8 p.m. my father and my mother went out to visit some of our relatives. I told my

younger brother to open the door of the garage and we would drive for a little while. I didn't have a driver's license. We drove off on a highway but finally decided to go home. I turned the car around very fast and I couldn't control it. Another car was parked there and I ran into it very hard. Because I didn't have a driver's license I thought I'd better go. I went home very fast. When my father came home he asked me what happened to the car. I told him I had run into a wall and he believed me. But the day after that the police stopped my father when he was driving in that car. He paid a lot of money to the police and to the man whose car I had run into.

3.3.7 กำเนิดคุณสมบัตินักเรียน ผู้ตรวจข้อทดสอบการเขียนเรียงความของ
นักเรียน ดังที่

3.3.7.1 มีจุดประสงค์เพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ

3.3.7.2 มีประสบการณ์ด้านการสอนภาษาอังกฤษอย่างน้อย 3 ปี

3.3.3 หากความเชื่อมั่นในการตรวจให้คะแนนของผู้ตรวจ 2 คน โดยคำนวณ
จากค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของ เพียร์สัน (ลิ้ม สายยศ และอังคณา สายยศ
2528 : 70) ซึ่งได้ค่าความเชื่อมั่นในการตรวจให้คะแนนของผู้ตรวจ 2 คน โดยเฉลี่ยเท่ากับ
0.92

4. การดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล

เนื่องจากการวิจัยครั้งนี้เป็นการทดลองเพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและ
ความสามารถในการเขียนของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการ
สอนอ่านตามคู่มือครู ผู้วิจัยได้วางแผนการทดลองดังต่อไปนี้คือ

4.1 Pandomized Control - Group Pretest - Posttest Design
(ลิ้ม สายยศ และ อังคณา สายยศ 2528 : 216) เพื่อใช้ในการเปรียบเทียบความ
เข้าใจในการอ่าน และความสามารถในการเขียนของกลุ่มทดลอง ซึ่งได้รับการสอนอ่านด้วย
วิธี MIA และ กลุ่มควบคุม ซึ่งได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู โดยมีแผนการทดลองดังนี้

ตารางแสดงแผนการทดลอง Randomized Control - Group Pretest - Posttest Design

กลุ่ม	สอบก่อน	ทดลอง	สอบหลัง
ER	T ₁	λ	T ₂
CR	T ₁	-	T ₂

R แทน กลุ่มตัวอย่างที่เลือกมาแบบสุ่ม

ER แทน กลุ่มทดลองซึ่งสอนอ่านโดยวิธี MIA

CR แทน กลุ่มควบคุมซึ่งสอนอ่านแบบเดิม

T₁ แทน การสอบก่อนการทดลอง (Pretest)

T₂ แทน การสอบหลังการทดลอง (Posttest)

λ แทน การทดลองสอนอ่านโดยวิธี MIA (การรักษา - Treatment ในกลุ่มทดลอง)

4.2 วิธีการดำเนินการทดลอง

4.2.1 แบ่งกลุ่มตัวอย่างจำนวน 60 คน โดยการสุ่มอย่างง่ายจากนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนพนาเมืองวิทยาคม อำเภอหล่มสัก จังหวัดเพชรบูรณ์ จำนวน 213 คน เมื่อได้กลุ่มตัวอย่าง 60 คนแล้ว ผู้วิจัยจะใช้วิธีสุ่มอย่างง่ายอีกเพื่อแยกกลุ่มตัวอย่างนั้นออกเป็น 2 กลุ่ม กลุ่มละ 30 คน หลังจากนั้นผู้วิจัยจะใช้วิธีจับฉลากเป็นวิธีสุดท้ายว่ากลุ่มใดจะเป็นกลุ่มควบคุมและกลุ่มใดจะเป็นกลุ่มทดลอง

4.2.2 จัดปฐมนิเทศก์ เพื่อทำความเข้าใจกับนักเรียนถึงวิธีการเรียน บทบาทของผู้เรียน เป้าหมายของการเรียน จุดประสงค์ของการเรียนในกรณีนี้และวิธีประเมินผล การเรียนรู้

4.2.3 ทำการทดสอบก่อนเรียน (Pre - test) กับกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่ม ด้วยแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านและความสามารถในการเขียน

4.2.4 ดำเนินการสอนโดยผู้วิจัย เป็นผู้สอนผู้เรียนทั้ง 2 กลุ่ม โดยใช้เนื้อหาเดียวกัน ตามแผนการสอนที่ได้จัดทำขึ้น

1. กลุ่มทดลอง เรียนการอ่านโดยวิธี MIA โดยใช้เวลาในการทดลอง 14 คาบ คาบละ 50 นาที เป็นเวลา 7 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 2 คาบ ซึ่งมีกิจกรรมการเรียนการสอนตามลำดับขั้นดังนี้

1.1 Priming Questions (คำถามนำก่อนการอ่าน)
ครูจะกระตุ้นความสนใจของผู้เรียน โดยการที่ครูจะยกประเด็น หรือตั้งคำถามเกี่ยวกับเนื้อเรื่องที่จะให้ผู้เรียนอ่าน หรือยกหัวเรื่อง (Topic) ที่จะอ่านขึ้นมา หลังจากนั้นครูและนักเรียนร่วมกันอภิปรายในประเด็น คำถามหรือหัวเรื่อง (Topic) นั้น ๆ เพื่อเป็นการรวบรวมความรู้และประสบการณ์เดิมของผู้เรียน

1.2 ครูแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มย่อย 5 กลุ่ม กลุ่มละ 6 คน จากนั้นครูจะแจกบัตรงาน Vocabulary ให้

1.3 Vocabulary (ทำความเข้าใจกับคำศัพท์บางคำ)
ครูให้ผู้เรียนในกลุ่มช่วยกันค้นหาความหมายของคำศัพท์ในบัตรงาน Vocabulary จาก Dictionary ด้วยตัวของนักเรียนเอง จนแน่ใจว่ารู้ความหมายของคำศัพท์เหล่านั้นแล้ว

1.4 The Text (ครูให้เนื้อเรื่อง) ครูจะแจกเนื้อเรื่อง (The Text) ซึ่งประกอบไปด้วยคำถามย่อย ๆ ในเนื้อหาเพื่อฝึกให้ผู้เรียนคิด - และวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) ซึ่งครูได้เตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว ให้ผู้เรียนอ่านด้วยตนเอง พร้อมกันนั้นก็สนับสนุนให้สมาชิกทุกคนในกลุ่มพยายามช่วยเหลือซึ่งกันและกัน พยายามทำความเข้าใจเนื้อเรื่องไปด้วยกันตลอดเวลา ครูทำหน้าที่ช่วยเหลือให้คำแนะนำในบางครั้งเท่านั้นถ้ากลุ่มใดมีปัญหา

1.5 Understanding the Text (ทำความเข้าใจในเนื้อเรื่อง) ครูผู้สอนจะแจกแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านซึ่งเป็นแบบทดสอบประเภทเติมข้อความให้สมบูรณ์ โดยกำหนดให้ 6 คาบแรกนั้นผู้เรียนในแต่ละกลุ่มช่วยกันทำ และใน 6 คาบหลังให้ผู้เรียนทำเป็นรายบุคคลโดยเขียนออกมาเป็นภาษาพูดของตนเอง หรืออาจจะ

ให้ผู้เรียนทำแบบฝึกเขียนประโยคใจความสำคัญให้สมบูรณ์ได้ เพื่อผู้เรียนจะได้ใจความสำคัญของเรื่อง

1.6 Information Transfer (การถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบอื่น) หลังจากผู้เรียนทำแบบฝึกหัด 1.5 (Understanding the text) แล้ว ครูผู้สอนจะแจกแบบฝึกหัดใหม่ ซึ่งเป็นแบบฝึกหัดในรูปแบบของตาราง แผนภูมิ กราฟ แผนที่ หรืออย่างใดอย่างหนึ่งตามความเหมาะสมตามเนื้อเรื่อง (The Text) ผู้เรียนแต่ละกลุ่มต้องพยายามนำเอาข้อมูลที่ได้จาก 1.5 (Understanding the text) มาใส่ในแบบฝึกหัดให้สมบูรณ์ถูกต้อง

1.7 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure (แบบฝึกหัด Jigsaw โครงสร้างของ Paragraph) ครูจะแจกชิ้นส่วนของประโยคที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่อ่านจำนวนหนึ่งให้ผู้เรียนแต่ละกลุ่ม ผู้เรียนแต่ละกลุ่มต้องช่วยกันต่อชิ้นส่วนของประโยคเหล่านั้นให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ แล้วเรียงลำดับประโยคเหล่านั้นให้อยู่ในรูปแบบของ Paragraph ที่ถูกต้อง ให้อ่านและทำความเข้าใจความสมบูรณ์ของเรื่องกัน

1.8 Evaluation - Correcting (ครูเฉลยและแก้ไขแบบฝึกหัดประกอบการอ่าน)

2. กลุ่มควบคุม เรียนโดยวิธีการสอนตามคู่มือครู (Teacher's Manual) โดยใช้เวลาในการทดลอง 1 คาบ ควบคุมละ 50 นาที เป็นเวลา 7 สัปดาห์ ๑ คาบ 2 คาบ ซึ่งมีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน 6 ขั้นตอน

2.1 สร้างความสนใจ คือทำให้ผู้เรียนเกิดความรู้สึกสนใจในบทเรียน เป็นการสร้างแรงจูงใจให้เกิดแก่ผู้เรียน โดยครูอาจใช้วิธี เราใจ ตลกตม หรือใช้วัสดุอุปกรณ์ต่าง ๆ เพื่อเป็นการนำเข้าสู่บทเรียน

2.2 แจ้งจุดประสงค์เป็นการบอกให้ผู้เรียนทราบจุดประสงค์ของบทเรียนนั้น ๆ โดยเฉพาะเจาะจงลงไป ทำให้ผู้เรียนทราบจุดหมายปลายทางของการสอน

2.3 ให้ความรู้ เป็นการให้แนวทางแก่ผู้เรียนในการอ่านเนื้อเรื่อง โดยครูที่ครูสอนคำศัพท์ โครงสร้างที่สำคัญในเนื้อเรื่องให้ผู้เรียน

2.4 ครูให้เนื้อเรื่อง (The Text) แก่ผู้เรียน

2.4.1 ครูอ่านเนื้อเรื่องให้ผู้เรียนฟัง 1 เที่ยว

นักเรียนอ่านตามในใจ

2.4.2 ครูให้ผู้เรียนอ่านในใจตามลำพัง โดยกำหนด

เวลาให้

2.4.3 ครูช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง (The Text) โดยตั้งคำถามให้ผู้เรียนตอบเริ่มด้วยคำถาม Yes/No questions, Alternative questions, Wh - questions เป็นต้น

2.5 การประเมินผลการอ่าน เป็นการประเมินค่าผลการอ่านของผู้เรียนว่าได้ผลตามจุดประสงค์ของบทเรียนเพียงใด ทำให้โดยการสังเกตการตอบคำถามของครู

2.6 ส่งเสริมความมั่นใจ และการถ่ายโอนการเรียนรู้ เป็นการสรุป ย้ำ ทบทวน การเรียนที่ผ่านมา เพื่อให้ผู้เรียนมีพฤติกรรมหรือการเรียนรู้ที่แน่นขึ้น อาจจะเป็นการให้การบ้านหรือแบบฝึกหัดเสริม หรือให้ทำกิจกรรมเพิ่ม เป็นต้น

4.2.5 ประเมินผลการเรียนรู้ด้วยข้อทดสอบที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้นและภาควิชาภาพแล้ว

5. การวิเคราะห์ข้อมูล

5.1 คำนวณค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่าเฉลี่ย (Mean) ความแปรปรวนของคะแนน (Variance) ของแต่ละกลุ่ม

5.2 เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมใช้ t - test ชนิด difference Score

5.3 เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนก่อนการทดลองและหลังการทดลองภายในกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมใช้ t - test ชนิด dependent

6. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

6.1 หาค่าสถิติพื้นฐาน คือ ค่าคะแนนเฉลี่ย และความแปรปรวน

6.1.1 ค่าคะแนนเฉลี่ย (Mean) โดยใช้สูตร (ลิ้น สายยศ และ อังคณา สายยศ 2528 : 59) คือ

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

เมื่อ $\bar{X}$ = ค่าคะแนนเฉลี่ย

$\sum X$ = ผลรวมของคะแนนทั้งหมด

N = แทนจำนวนนักเรียนในกลุ่มตัวอย่าง

6.1.2 ค่าความแปรปรวน โดยใช้สูตร (ลิ้น สายยศ และ อังคณา สายยศ 2528 : 63) คือ

$$S^2 = \frac{N\sum fx^2 - (\sum fx)^2}{N(N-1)}$$

เมื่อ S^2 = ความแปรปรวน

f = แทนความถี่ของคะแนนแต่ละตัว

N = แทนจำนวนนักเรียนในกลุ่มตัวอย่าง

x^2 = แทนคะแนนแต่ละตัวยกกำลังสอง

x = แทนคะแนนแต่ละตัว

6.2 หากำดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อทดสอบกับจุดประสงค์การเรียนรู้ในแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่าน (บุญเช็ก ภิญโญรัตน์พงษ์ 2516 : 88 - 91) คือ

$$IOC = \frac{\Sigma R}{N}$$

เมื่อ IOC = คือ ค่าชี้วัดความสอดคล้องระหว่างข้อสอบกับจุดประสงค์การเรียนรู้

ΣR = คือ ผลรวมของคะแนนความถูกต้องของผู้เชี่ยวชาญแต่ละคน

N = คือ จำนวนผู้เชี่ยวชาญ

6.3 หากำความเชื่อมั่นของแบบทดสอบภาษาอังกฤษที่วัดความเข้าใจในการอ่าน ซึ่งจะหาความเชื่อมั่นได้ โดยใช้สูตร KR. 20 ของ กูเดอร์ ริชาร์ดสัน (Kuder Richardson) (ลัชน สายยศ และอังณา สายยศ 2528 : 168 - 169) คือ

$$r_{tt} = \frac{n}{n-1} \left\{ 1 - \frac{\Sigma pq}{S_t^2} \right\}$$

เมื่อ r_{tt} = แทน ค่าความเชื่อมั่นของข้อสอบ

n = แทน จำนวนข้อทดสอบในแบบทดสอบ

p = แทน สัดส่วนของผู้ทำได้ในข้อหนึ่ง คือ $\frac{\text{จำนวนคนที่ทำได้}}{\text{จำนวนคนทั้งหมด}}$

q = แทน สัดส่วนของผู้ตอบผิด ($q = 1 - p$) ในข้อหนึ่ง ๆ

S_t^2 = แทน คะแนนความแปรปรวนของเครื่องมือนั้น

6.4 หากำสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของการตรวจให้คะแนน โดยคำนวณจากค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของเพียร์สัน (ลัชน สายยศ และอังณา สายยศ 2528 : 70) จากสูตร

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma XY - \Sigma X\Sigma Y}{\sqrt{[N\Sigma X^2 - (\Sigma X)^2][N\Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2]}}$$

เมื่อ ΣX คือ ผลรวมของคะแนน X

ΣY คือ ผลรวมของคะแนน Y

ΣX^2 คือ ผลรวมของ X แต่ละตัวยกกำลังสอง

ΣY^2 คือ ผลรวมของ Y แต่ละตัวยกกำลังสอง

ΣXY คือ ผลรวมของผลคูณ X กับ Y ทุกคู่

N คือ จำนวนกรณี (Case)

6.5 เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่าน และความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษระหว่าง
กลุ่มตัวอย่างแต่ละกลุ่ม โดยใช้ t - test มี difference score (Scott,
1962 : 264) ว่ากลุ่ม

$$t = \frac{MD_1 - MD_2}{S_{MD_1 - MD_2}}$$

$$S_{MD_1 - MD_2} = \sqrt{\frac{S_{D_1}^2}{n_1} + \frac{S_{D_2}^2}{n_2}}$$

$$df = n_1 + n_2 - 2$$

เมื่อ T แทน ค่าที่ใช้พิจารณา t - distribution

MD_1 แทน คะแนนเฉลี่ยของความแตกต่างระหว่างการทดสอบหลัง
การเรียนกับก่อนการเรียนของกลุ่มทดลอง

MD_2 แทน คะแนนเฉลี่ยของความแตกต่างระหว่างการทดสอบหลัง
การเรียนกับก่อนการเรียนของกลุ่มควบคุม

$s_{D_1}^2$	แทน ความแปรปรวนของคะแนนความแตกต่างระหว่างการทดสอบ หลังการเรี้นกับก่อนการ เรี้นของกลุ่มทดลอง
$s_{D_2}^2$	แทน ความแปรปรวนของคะแนนความแตกต่างระหว่างการทดสอบ หลังการ เรี้นกับก่อนการ เรี้นของกลุ่มควบคุม
n_1	แทน จำนวนนักเรียนในกลุ่มทดลอง
n_2	แทน จำนวนนักเรียนในกลุ่มควบคุม

6.6 เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษภายใน
กลุ่มตัวอย่างแต่ละกลุ่มก่อนและหลังการทดลอง โดยใช้ t - test ชนิด dependent
(ลิวน สายยศ และอังคณา สายยศ 2528 : 87) จากสูตร

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{\frac{N\sum D^2 - (\sum D)^2}{N - 1}}}$$

$$df = N - 1$$

เมื่อ D = ความแตกต่างของคะแนนแต่ละคู่

N = แทนจำนวนคู่

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

เพื่อให้เกิดความเข้าใจตรงกันในการอ่านผลการวิเคราะห์ข้อมูล และแปลความหมาย ผลการวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยได้ให้ความหมายของสัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลดังนี้

N หมายถึง จำนวนนักเรียนในกลุ่มตัวอย่าง

$\bar{X}_D$ หมายถึง ค่าเฉลี่ยของคะแนนความแตกต่างระหว่างก่อนและหลังการทดลอง

S_D^2 หมายถึง ค่าความแปรปรวนของคะแนนความแตกต่างระหว่างก่อนและหลังการทดลอง

SD หมายถึง ผลรวมของคะแนนความแตกต่างระหว่างก่อนและหลังการทดลอง

SD^2 หมายถึง ผลรวมของคะแนนความแตกต่างระหว่างก่อนและหลังการทดลองแต่ละตัว

ยกกำลัง 2

t หมายถึง ค่าสถิติวิกฤต t ใน t - distribution

ลำดับขั้นตอนการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลตามลำดับขั้นดังต่อไปนี้

1. นำเสนอข้อมูล การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน กลุ่มทดลอง ซึ่งได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนกลุ่มควบคุมซึ่งได้รับการสอนอ่านตาม คู่มือครู

2. นำเสนอข้อมูลการเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลอง ซึ่งได้รับการสอนโดยวิธี MIA และกลุ่มควบคุม ซึ่งได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู

3. นำเสนอข้อมูลการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน กลุ่มทดลอง ซึ่งได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และกลุ่มควบคุม ซึ่งได้รับการสอนอ่านตาม คู่มือครูก่อนและหลังการทดลอง

4. นำเสนอข้อมูลการเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลอง ซึ่งได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และกลุ่มควบคุม ซึ่งได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครูก่อนและหลัง การทดลอง

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

เพื่อทราบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษ ระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม ว่าจะให้ผลแตกต่างกันหรือไม่ ผู้วิจัยได้รวบรวมข้อมูลทั้งหมดมาเปรียบเทียบกัน โดยใช้ t -test บันทึก difference score ได้ผลดังต่อไปนี้คือ

1. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านระหว่างกลุ่ม

ตาราง 1 เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม ปรากฏผลดังนี้คือ

กลุ่มตัวอย่าง	N	$\bar{X}_D$	S_D^2	t
กลุ่มทดลอง	30	3.4	12.46	1.26
กลุ่มควบคุม	30	2.17	16.49	

จากตาราง 1 แสดงว่านักเรียนกลุ่มตัวอย่างที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และกลุ่มที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ นั่นคือ หลังจากการทดลองสิ้นสุดแล้วพบว่าทั้งสองกลุ่มสามารถหา การอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่มไม่แตกต่างกัน

2. เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนระหว่างกลุ่ม

ตาราง 2 เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม ปรากฏผลดังนี้คือ

กลุ่มตัวอย่าง	N	$\bar{X}_D$	S_D^2	t
กลุ่มทดลอง	30	1.74	3.64	1.83
กลุ่มควบคุม	30	.86	3.19	

จากตาราง 2 แสดงว่านักเรียนกลุ่มตัวอย่างที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และกลุ่มที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครูมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ นั่นคือหลังการทดลองแล้วความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่มไม่แตกต่างกัน

3. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษในกลุ่ม

ตาราง 3 เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุมก่อนและหลังการทดลอง ปรากฏผลดังนี้

กลุ่ม	N	ΣD	ΣD^2	t
กลุ่มทดลอง	30	102	708	5.28 ^{**}
กลุ่มควบคุม	30	65	619	2.65 [*]

^{**} P < .01

^{*} P < .05

จากการวาง 3 แสดงว่านักเรียนกลุ่มทดลองที่เรียนการอ่านภาษาอังกฤษโดยวิธี MIA และนักเรียนกลุ่มควบคุมที่เรียนการอ่านตามคู่มือครู มีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลอง แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติโดยกลุ่มทดลองมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และกลุ่มควบคุมมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 นั่นคือความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่มเพิ่มขึ้นอย่างเห็นได้ชัดโดยกลุ่มทดลองเพิ่มขึ้นสูงกว่ากลุ่มควบคุม

4. เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภายในกลุ่ม

ตาราง 4 เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมก่อนและหลังการทดลอง ปรากฏผลดังนี้คือ

กลุ่ม	N	ΣD	ΣD^2	t
กลุ่มทดลอง	30	52.25	196.43	5.00**
กลุ่มควบคุม	30	28.32	119.18	2.90**

** $P < .01$

จากตาราง 4 แสดงว่านักเรียนกลุ่มทดลองที่เรียนการอ่านภาษาอังกฤษด้วยวิธี MIA และนักเรียนกลุ่มควบคุมที่เรียนการอ่านตามคู่มือครูมีความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 นั่นคือความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้งสองกลุ่มเพิ่มขึ้นอย่างเห็นได้ชัด

ตาราง 5 แสดงผลรวมและค่าเฉลี่ยของคะแนนผลสัมฤทธิ์ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม

กลุ่ม	คะแนนก่อนการทดลอง			คะแนนภายหลังการทดลอง		
	ΣX	$\bar{X}$	N	ΣX	$\bar{X}$	N
กลุ่มทดลอง	396	13.2	30	498	16.6	30
กลุ่มควบคุม	404	13.47	30	496	15.63	30

ตาราง 6 แสดงผลรวมและค่าเฉลี่ยของคะแนนผลสัมฤทธิ์ความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม

กลุ่ม	คะแนนก่อนการทดลอง			คะแนนภายหลังการทดลอง		
	ΣX	$\bar{X}$	N	ΣX	$\bar{X}$	N
กลุ่มทดลอง	99.28	3.31	30	151.53	5.05	30
กลุ่มควบคุม	95.42	3.18	30	123.85	4.13	30

สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า

1. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู
2. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู
3. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครูก่อนและหลังการทดลอง
4. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครูก่อนและหลังการทดลอง

สมมติฐานในการศึกษาค้นคว้า

1. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความเข้าใจในการอ่านแตกต่างกัน
2. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความสามารถในการเขียนแตกต่างกัน
3. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความเข้าใจในการอ่านก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกัน
4. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู จะมีความสามารถในการเขียนก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกัน

วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

1. ประชากร

ประชากรเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530 โรงเรียนผาเมืองวิทยาคม อำเภอหล่มสัก จังหวัดเพชรบูรณ์ จำนวน 2 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 97 คน

2. กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530 โรงเรียนผาเมืองวิทยาคม อำเภอหล่มสัก จังหวัดเพชรบูรณ์ จำนวน 60 คน ซึ่งได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) จากประชากร 97 คน แล้วสุ่มออกเป็นกลุ่มทดลอง 1 กลุ่ม และกลุ่มควบคุมอีก 1 กลุ่ม กลุ่มละ 30 คน

3. เครื่องมือที่ใช้ในการทดลอง

3.1 แผนการสอนกลุ่มทดลอง ซึ่งจัดดำเนินการเรียนการสอนตามกระบวนการของวิธี MIA จำนวน 12 แผน ซึ่งได้ผ่านการทดลองใช้และปรับปรุงแก้ไขมาแล้ว

3.2 แผนการสอนกลุ่มควบคุม ซึ่งจัดดำเนินการเรียนการสอนตามกระบวนการของวิธีสอนตามคู่มือครูของหน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา จำนวน 12 แผน

3.3 แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านวิชาภาษาอังกฤษ เป็นแบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างโดยให้ครอบคลุมพฤติกรรมกาอ่านทั้ง 5 ดังกล่าวแล้วคือ พฤติกรรมการแปลความ พฤติกรรมการตีความ พฤติกรรมการขยายความ พฤติกรรมการจับใจความสำคัญ และ พฤติกรรมสรุปความ โดยแบบทดสอบดังกล่าวนี้เป็นแบบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ แต่ละข้อมีความยากง่าย (p) ระหว่าง .20 - .80 ค่าอำนาจจำแนก (r) ตั้งแต่ .20 ขึ้นไป และมีค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบทั้งฉบับ เท่ากับ 0.85

3.4 แบบทดสอบวัดความสามารถทางการเขียน ซึ่งเป็นแบบทดสอบการเขียนเรียงความภาษาอังกฤษ แบ่งเป็น 2 ฉบับคือ

ฉบับที่ 1 เขียนโดยอาศัยข้อมูลจากรายการที่กำหนดให้

ฉบับที่ 2 เขียนจากบทสนทนา

4. วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

ผู้วิจัยเป็นผู้ดำเนินการสอนเองกับกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่ม ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2530 เป็นเวลา 7 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 2 คาบ รวมเวลาสอนทั้งกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุมทั้งสิ้น 24 คาบ โดยมีขั้นตอนในการดำเนินการดังนี้คือ

4.1 ก่อนดำเนินการทดลอง ผู้วิจัยได้ทำการทดสอบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่ม เพื่อตรวจสอบความสามารถพื้นฐานในด้านการอ่านและความสามารถในการเขียนของผู้เรียน

4.2 ดำเนินการสอนอ่านภาษาอังกฤษกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง ตามแผนการสอนที่ได้สร้างไว้ จำนวนกลุ่มตัวอย่างละ 12 คาบ

4.3 ดำเนินการทดสอบ ความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่ม ภายหลังการทดลอง

4.4 ดำเนินการรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูลโดยวิธีการทางสถิติ

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. ทดสอบสถิติพื้นฐาน
2. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษระหว่างนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม โดยใช้ u - test ชนิด difference score
3. เปรียบเทียบความสามารถในการเขียนระหว่างนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม โดยใช้ t - test ชนิด difference score
4. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม ก่อนและหลังการทดลอง โดยใช้ t - test ชนิด dependent
5. เปรียบเทียบความสามารถในการเขียน ของนักเรียนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุม ก่อนและหลังการทดลอง โดยใช้ t - test ชนิด dependent

สรุปผลการอภิปรายผล

1. นักเรียนที่เรียนการอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ
2. นักเรียนที่เรียนการอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู มีความสามารถในการเขียน แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ
3. นักเรียนที่เรียนการอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ โดยกลุ่มทดลองมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และกลุ่มควบคุมมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
4. นักเรียนที่เรียนการอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู มีความสามารถทางการเขียน ก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 ทั้งกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม

อภิปรายผล

จากสมมติฐานข้อที่ 1 และ 2 นั้น มีเหตุผลคล้ายคลึงกันที่ทำให้ความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่มไม่แตกต่างกัน ดังนั้นผู้วิจัยจึงของอภิปรายพร้อม ๆ กันไปดังนี้คือ

จากการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู

ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยวิธี MIA และนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านตามคู่มือครู มีความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ ซึ่งไม่เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อที่ 1 และ 2 ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากสาเหตุดังต่อไปนี้คือ

1. ระยะเวลาในการทดลองน้อยเกินไป

กล่าวคือ ผู้วิจัยใช้เวลาในการทดลองสอนทั้งสิ้นเพียง 12 คาบเท่านั้น และเป็นที่ทราบกันดีแล้วว่าโอกาสที่เด็กนักเรียนไทยจะได้ใช้ภาษาอังกฤษภายนอกห้องเรียนมีน้อยมาก จึงเท่ากับเด็กนักเรียนในกลุ่มตัวอย่างแต่ละกลุ่มมีโอกาสดำเนินกิจกรรมการสอนอ่านประมาณ 12 คาบเท่านั้นเอง ดังนั้นโอกาสที่ผู้เรียนแต่ละกลุ่มจะได้รับเทคนิคและยุทธวิธีในการอ่านของวิธีสอนอ่านแต่ละวิธีจึงยังไม่สมบูรณ์เท่าความเป็นจริงที่ควรจะได้รับ ประกอบกับวิชาภาษาอังกฤษเป็น วิชากลุ่มทักษะ ซึ่งต้องอาศัยเวลาและการฝึกฝน จึงทำให้ความเข้าใจในการอ่าน และความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่ม แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ สอดคล้องกับงานวิจัยของ สายสมร จินันทุยา (สายสมร จินันทุยา 2525 : 48) ที่พบว่า ผลสัมฤทธิ์ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่เรียนการอ่านโดยวิธีแบบฝึกหัดแบบโคลซ กับนักเรียนที่เรียนการอ่านแบบปกติ ไม่แตกต่างกัน แต่เหตุผลสำคัญอย่างหนึ่งเพราะมีเวลาในการทดลองน้อยเกินไปเพียง 12 คาบ สอดคล้องกับงานวิจัยของ อภิรุณ วรสัตยาภรณ์ (อภิรุณ วรสัตยาภรณ์ 2529 : 65) ที่พบว่า ผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนที่ใช้ชุดการสอนมินิคอร์ส กับการสอนตามคู่มือครูไม่แตกต่างกัน สาเหตุสำคัญก็คือ เวลาที่ใช้ในการทดลองน้อยเกินไป และงานวิจัยของ อนงค์ โสธรโร (อนงค์ โสธรโร 2526 : 44) ที่ทำการเปรียบเทียบความสามารถในการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โดยสอนให้นักเรียนฝึกเขียนตามคำบอกและเขียนโดยใช้แบบฝึกหัดท้ายบทเรียน ผลปรากฏว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้งสองกลุ่มไม่แตกต่างกันเพราะ เวลาที่ใช้ในการทดลองน้อยเกินไป

2. ความไม่คุ้นเคยกับวิธีสอน และกิจกรรมการเรียนการสอนของกลุ่มทดลอง

เนื่องจากวิธีสอนอ่าน MIA เป็นวิธีสอนอ่านแนวใหม่โดยการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน เน้นที่ตัวผู้เรียนเป็นสำคัญ ผู้เรียนต้องพยายามช่วยเหลือตัวเอง สร้างความหมายในสิ่งที่อ่านจากสัญลักษณ์ด้วยตัวของผู้เรียนเอง เมื่ออ่านข้อความจบแล้วก็ต้องฝึกแล้วเขียนตอบคำถามต่าง ๆ ด้วยความสามารถของผู้เรียนเองเป็นหลัก เมื่อเปรียบเทียบกับวิธีสอนอ่านตามคู่มือครูแล้วจะเห็นว่าวิธีสอนทั้งสองแตกต่างกันโดยสิ้นเชิง จึงทำให้ผู้เรียนในกลุ่มทดลอง

ในช่วงแรก ๆ เกิดความกังวลและยุ่งยากมากเนื่องจากความไม่คุ้นเคยกับวิธีสอนดังกล่าว จึงเป็นผลทำให้ความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่มแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ สอดคล้องกับผลงานวิจัยของ อภิรุณ วรสัตยาภรณ์ (อภิรุณ วรสัตยาภรณ์ 2529 : 65) และบัลลังก์ บทเจริญ (บัลลังก์ บทเจริญ 2526 : 18) ที่ว่า เหตุผลที่สำคัญอย่างหนึ่งที่ทำให้งานวิจัยของเขาให้ผลสัมฤทธิ์ไม่แตกต่างกันก็เพราะว่า ผู้เรียนไม่คุ้นกับวิธีสอนแบบใหม่ ควรต้องใช้เวลาทำให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับวิธีการใหม่ ๆ เหล่านี้มากกว่านี้

เหตุผลอีกอย่างน่าจะเป็นเพราะว่า กิจกรรมส่วนใหญ่ของกลุ่มทดลองนั้น เป็นทักษะการเขียนซึ่งเป็นทักษะที่ยากโดยทั่วไป (Aruneo Wiriyachitra. 1983 : 39 - 41) ประกอบกับความไม่คุ้นเคยดังกล่าวแล้วจึงทำให้ผู้เรียนในช่วงแรก ๆ เกิดเจตคติที่ไม่ค่อยดีต่อวิธีสอน TCA เอลเลน และมาร์เรีย (Ellen and Marria. Citing Krashen 1982 : 21) กล่าวว่า เจตคตินี้มีความสัมพันธ์ต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนมาก ดังนั้นอาจเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลองยังไม่สูงเท่าที่ควรจะเป็น อย่างไรก็ตามผลของการสอนกลุ่มทดลองและนักเรียนกลุ่มควบคุมแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

3. เกิดจากนักเรียนบางคนแรงจูงใจในการเรียนเท่าที่ควร โทนิส (Thonis. 1970 : 60) กล่าวว่า แรงจูงใจ (Motivation) เป็นส่วนสำคัญมากในการเรียนการสอน ถ้าหากนักเรียนไม่มีแรงจูงใจที่ดีก็จะส่งผลกระทบต่อการเรียนรู้จากการวิจัยในครั้งนี้ผู้วิจัยได้พบว่านักเรียนบางคนไม่เข้าเรียนอย่างสม่ำเสมอโดยอ้างเหตุผลต่าง ๆ นานา นั้นย่อมหมายความว่า นักเรียนบางคนแรงจูงใจที่ดีในการเรียน จากการสังเกตและพูดคุยกับนักเรียนเหล่านั้นทำให้ผู้วิจัยพอประมวลถึงสาเหตุของการขาดแรงจูงใจที่ดีในการเรียนครั้งนี้คือ

3.1 ในการเรียนการสอนเพื่ออ่านบทกลอนในครั้งนี้ ผู้วิจัยและนักเรียนได้จัดทำรายการกลอนอ่านภาษาอังกฤษเพิ่มเติม โดยไม่เกี่ยวข้องกับการเรียนวิชาภาษาอังกฤษวิชาใดวิชาหนึ่งตามปกติเลย ดังนั้นนักเรียนจึงทราบว่า จากการเรียนในช่วงไม่กี่สัปดาห์

ครั้งนี้ไม่มีผลกับคะแนนในระยะเบี่ยงสะสม นักเรียนจึงเรียนตามสบายไม่มีการแข่งขันกันเท่าที่ควร จึงอาจมีส่วนทำให้คะแนนของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่ม ไม่แตกต่างกันมากนัก

3.2 เกี่ยวกับชั่วโมงที่ใช้ในการทดลองสอน

เนื่องด้วยมีข้อจำกัดบางประการของทางโรงเรียนในการจัดการการสอน จึงทำให้ชั่วโมงที่ใช้ในการทดลองในครั้งนี้เป็นคาบสุดท้ายของการเรียนการสอนในแต่ละวัน ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่ไม่มีส่งเสริมในการเรียนรู้เท่าที่ควร เพราะกว่าจะได้เริ่มเรียนนักเรียนเหล่านั้นก็เกิดการเหนื่อยล้า (Fatigue) เสียแล้ว สอดคล้องกับงานวิจัยของ กรรณิการ์ ทองหา (กรรณิการ์ ทองหา 2528 : 67) ที่ว่าถึงแม้ว่าวิธีสอนจะดีเพียงไร ก็ไม่สามารถทำให้นักเรียนตั้งใจเรียนได้อย่างเต็มที่เพราะในคาบสุดท้ายนี้นักเรียนเกิดการเหนื่อยล้าแล้ว

จากเหตุผลทั้ง 2 ประการ ทำให้ทราบได้ว่า แรงจูงใจในการเรียนของนักเรียนในครั้งนี้อยู่ในเกณฑ์ปกติ ซึ่งย่อมส่งผลกระทบต่อผลสัมฤทธิ์ในการเรียน จึงอาจเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ความสามารถในการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่มแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

4. เกิดจากแบบทดสอบที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้น

สำหรับแบบทดสอบวัดความสามารถในการเขียนนั้นผู้วิจัยใช้แบบทดสอบชนิด Control Composition ซึ่งเป็นลักษณะที่ผู้วิจัยได้กำหนดข้อมูลบางส่วนไว้ และให้ผู้วิจัยใช้การตรวจแบบ Protocol ของ Oller ด้วยแล้ว ยิ่งทำให้นักเรียนมีโอกาสดูคะแนนมากขึ้นด้วย เพราะจากสูตรของการตรวจให้คะแนนที่ว่า คะแนนเท่ากับ จำนวนคำที่นักเรียนเขียนถูก ลบ ด้วยจำนวนคำที่นักเรียนเขียนผิด หากด้วยจำนวนคำที่ครูเรียบเรียงขึ้นใหม่ ดังนั้นโอกาสที่นักเรียนจะเขียนสะกดคำได้ถูกนั้นจึงมีอยู่มาก โดยเพียงแค่นักเรียนคัดลอกข้อมูลที่ครูให้มาลงในกระดาษคำตอบก็จะได้คะแนนเกือบถึงครึ่งอยู่แล้ว จึงแยกแหว่งนักเรียนที่มีความสามารถทางการเขียนมากกับนักเรียนที่มีความสามารถทางการเขียนน้อยได้ไม่เต็มที่ ผลจึงทำให้คะแนนความสามารถทางการเขียนของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่มแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

5. เป็นเพราะว่าทั้งวิธีสอนอ่าน MIA และวิธีสอนอ่านตามคู่มือครูต่างก็เป็นวิธีสอนที่มีประสิทธิภาพด้วยกันทั้งคู่ จะเห็นว่าในขณะที่วิธีสอนอ่าน MIA มีจุดเด่นตรงให้ผู้เรียนฝึกสร้างความหมายจากสัญลักษณ์ด้วยตัวของผู้เรียนเอง รวมทั้งส่งเสริมให้ผู้เรียนได้นำเอาทักษะทางภาษาด้านอื่น ๆ เข้ามาร่วมด้วย จึงทำให้เกิดกิจกรรมในการเรียนการสอนที่สามารถจะช่วยพัฒนาทักษะการอ่านและเขียนได้ดี ส่วนวิธีอ่านตามคู่มือครูที่ผู้วิจัยใช้ในครั้งนั้นก็มีจุดเด่นที่จะช่วยพัฒนาทักษะการอ่านและเขียนได้ดีเช่นเดียวกัน เช่น มีอุปกรณ์ต่าง ๆ มากมายในการสร้างความหมาย ทั้งบัตรคำ รูปภาพ ชาร์ตแสดงโครงสร้างประโยค รวมทั้งมีแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านและแบบฝึกหัดแบบโกลซี่ในช่วงท้ายของการเรียนการสอนด้วย สิ่งเหล่านี้เองที่ทำให้พัฒนาทักษะการอ่านและเขียนด้วยเช่นกัน

อย่างไรก็ตามเมื่อพิจารณาคะแนนความเข้าใจในการอ่าน และความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษภายในกลุ่มก็อ พบเปรียบเทียบระหว่างก่อนและหลังการทดลอง จากตารางที่ 3 และ 4 ทำให้เราทราบว่าคะแนนความเข้าใจในการอ่าน และความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้ง 2 กลุ่ม ก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานข้อที่ 3 และ 4 และเมื่อพิจารณาค่าเฉลี่ยของความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนของนักเรียนในกลุ่มตัวอย่างจากตารางที่ 5 และ 6 จะพบว่า นักเรียนกลุ่มทดลองที่เรียนโดยวิธีสอนอ่าน MIA มีคะแนนเฉลี่ยดีกว่านักเรียนกลุ่มควบคุมที่เรียนการอ่านโดยวิธีการตามคู่มือครูโดยคะแนนทำให้เชื่อได้ว่าหากให้เวลาในการทดลองมากกว่านี้จะทำให้คะแนนความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนกลุ่มทดลอง และนักเรียนกลุ่มควบคุมจะแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติแน่นอน

และหากจะพิจารณาถึงวิธีสอนอ่านทั้ง 2 วิธีแล้วจะพบว่า

วิธีสอนอ่าน MIA มีจุดเด่นที่ทำให้คะแนนความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ เพราะ

1. วิธีสอนอ่าน MIA เป็นการสอนอ่านที่ยึดหลักจิตวิทยาภาษาศาสตร์ที่มุ่งเน้นให้ผู้เรียนสร้างความหมายจากสัญลักษณ์ และสร้างประสบการณ์ในการเรียนด้วยตัวของผู้เรียน

เอง ครูเป็นเพียงผู้วางแผน เตรียมอุปกรณ์ และคอยให้กำกับการศึกษา เมื่อผู้เรียนมีปัญหานั้น ตรงกับคำกล่าวที่ว่า "ครูดีคือครูที่ให้คำแนะนำปรึกษาดี" (A good director) ผู้เรียน ต้องดำเนินกิจกรรมด้วยตัวของผู้เรียนเอง (Actor) สอดคล้องกับแนวคิดของเก็คเตมโย (Gettegno. 1963 : 78) และสเติวิก (Stevick. 1980 : 197) ที่กล่าวว่า ครูไม่ควรพูดรบกวน หรือไม่ควรขัดจังหวะผู้เรียนในขณะที่เรียน ทุกอย่างควรเปิดโอกาสให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ และสัมผัสด้วยตนเองแล้วจะทำให้ผลการเรียนของผู้เรียนบรรลุ เป้าหมายดีขึ้น ดังนั้นจากการที่ผู้เรียนได้รับประสบการณ์ด้วยตนเองถึง 12 คาบ จึงทำให้ ผู้เรียนได้รับการพัฒนาทักษะการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษด้วย

2. การสอนอ่าน MIA ให้รวมเอาทักษะการเขียนเข้ามาร่วมในการเรียนการสอน ด้วยตลอดเวลา กล่าวคือ หลังจากเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้อ่านเนื้อเรื่องแล้ว ผู้เรียนจะ ต้องพยายามเขียนสิ่งที่ตนได้จากการอ่านโดยใช้ภาษาของตนเองเพื่อแสดงความเข้าใจในการอ่านของตนในครั้งนั้น สอดคล้องกับ วิดโดว์สัน (Widdowson. 1979 : 141 - 146) ที่ว่า การสอนอ่านถ้าจะให้เกิดผลสัมฤทธิ์ในการเรียนสูง ควรอย่างยิ่งที่จะต้องเอาทักษะ ทางภาษาอย่างอื่นเข้ามาร่วมด้วย โดยเฉพาะทักษะการเขียนและหากให้ผู้เรียนได้อ่านแล้ว เขียนเพื่อแสดงความเข้าใจ นอกจากจะพัฒนาทักษะการอ่านแล้ว ทักษะการเขียนก็จะได้รับการพัฒนาด้วย ดังนั้นจึงเป็นเหตุผลที่ทำให้ทักษะการอ่านและเขียนของนักเรียนกลุ่มทดลอง ก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

3. ลักษณะกิจกรรมในการเรียนการสอนวิธี MIA น่าจะส่งผลต่อความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนด้วย เช่น ลักษณะการวิเคราะห์เนื้อหา ในวิธีสอน น่าจะมีส่วนอย่างมากต่อการพัฒนาความสามารถในการอ่านเพราะหากผู้เรียนวิเคราะห์ ได้ว่า คำสรรพนามเหล่านั้นหมายถึงอะไรก็น่าจะให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อเรื่องได้มากขึ้น สอดคล้องกับแนวคิดของ ลี ไคย ฟัล และพัทลา (Lee Kai - Fai and Patla. 1978 : 28) ที่ว่า การอ่านที่ดีนั้น ผู้อ่านต้องเข้าใจ สรรพนาม ที่พบว่าหมายถึงใคร หรืออะไร เมื่อจะได้สื่อความหมายที่ถูกต้องชัดเจน และจะช่วยให้อ่านเรื่องได้เข้าใจ มากขึ้น จึงน่าจะเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ ความเข้าใจในการอ่านของผู้เรียนสูงขึ้น

กิจกรรม Jigsaw คือการแบ่งประโยคออกเป็นส่วน ๆ อาจจะมีส่วนของคำถาม ส่วนของคำกริยา แล้วให้นักเรียนเอาส่วนต่าง ๆ ของประโยคเหล่านั้นมารวมกันให้เป็น ประโยคที่ถูกต้อง และเอาแต่ละประโยคมาเรียงกันให้เป็นเรื่องราวที่สมบูรณ์ จึงเสมือน กับการฝึกการเขียนและฝึกการอ่านเพื่อความเข้าใจที่ดี เมอร์คอค (Murdoch. 1986 : 9 - 15) กล่าวว่า กิจกรรม Jigsaw นี้เป็นกิจกรรมที่ให้ประโยชน์ต่อ ผู้เรียนหลาย ๆ ทาง ในจำนวนนั้นรวมถึงเพื่อฝึกความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการ เขียนของผู้เรียนด้วย

วิธีสอนอ่านตามคู่มือครูมีจุดเด่นทำให้กระตือรือร้นความเข้าใจในการอ่าน และความสามารถ ในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการทดลองแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ เพราะ

1. วิธีสอนอ่านตามคู่มือครูนั้น ครูมีอุปกรณ์ข้อมูลให้กับนักเรียนมากมาย เช่น รูปภาพ บัตรคำ ชาร์ตที่ใช้สอนโครงสร้างประโยคที่สำคัญ ๆ หลังจากนั้นก็จะอนุญาตให้ผู้เรียน จดบันทึกสิ่งเหล่านั้นลงในสมุดของผู้เรียน และทั้งคำศัพท์และโครงสร้างต่างก็เป็นส่วนสำคัญ ต่อทักษะการอ่านและการเขียน โดยเฉพาะเมื่อพิจารณาถึงความสามารถในการเขียนครั้งนี้แล้ว สิ่งสำคัญก็คือ คำศัพท์ และโครงสร้าง สอดคล้องกับทฤษฎีของ แวลเลตต์ (Valette. 1977 : 217) ที่ว่า ความสามารถในการเขียนนั้น คือความสามารถในการใช้คำศัพท์ การสะกดคำ และไวยากรณ์ ดังนั้นจากการที่ผู้วิจัยได้เน้นคำศัพท์ โครงสร้างกับผู้เรียน ในกลุ่มควบคุม จึงน่าจะเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ความสามารถในการอ่านและเขียนของ นักเรียนสูงขึ้นกว่าเดิม

2. ในการฝึกการวิเคราะห์เนื้อหานั้น ถึงแม้เนื้อหาในกลุ่มทดลองไม่ได้เขียนคำถาม เพื่อการวิเคราะห์เนื้อหาก็ตาม แต่การปฏิบัติจริง ๆ แล้วผู้วิจัยจะฝึกให้ผู้เรียนวิเคราะห์ เนื้อหาจากการ ถาม-ตอบปากเปล่ากัน ในระหว่างดำเนินการเรียนการสอน ก็เท่ากับ นักเรียนกลุ่มควบคุมได้รับการฝึกวิเคราะห์เนื้อหาเช่นเดียวกับนักเรียนกลุ่มทดลองด้วย

3. ในตอนท้ายของแต่ละคาบนั้นผู้วิจัยจะมีแบบทดสอบเพื่อวัดความเข้าใจใน การอ่านด้วย คืออาจจะวัดความสามารถในการแปลความ คือความ ขยายความ จับใจความ สำคัญและการสรุปความ นอกจากนั้นยังมีแบบฝึกหัดแบบโคลงด้วย จึงช่วยให้พัฒนาความเข้าใจ

ในการอ่านและความสามารถในการเขียนได้ดี สอดคล้องกับการวิจัยของ พรทิพย์ ตั้งไชยวรวงศ์ (พรทิพย์ ตั้งไชยวรวงศ์ 2527 : 164) ที่ว่า แบบฝึกหัดแบบโคลย ส่งผลให้ความสามารถในการเขียนสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนเขียนตามคำบอกที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 จึงพอจะอนุมานได้ว่าสาเหตุที่ทำให้ความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน กลุ่มควบคุมสูงขึ้นน่าจะเป็นเพราะสาเหตุนี้ด้วย

จากผลการวิจัยครั้งนี้พอสรุปได้ว่า ทั้งวิธีสอนอ่าน MIA และวิธีสอนอ่านตามคู่มือครู ต่างก็เป็นวิธีสอนที่ให้ประสิทธิภาพในการอ่านและเขียนด้วยกันทั้งคู่ อย่างไรก็ตามจากตารางที่ 5 และ 6 ทำให้ทราบว่า คะแนนเฉลี่ยของความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนของกลุ่มทดลองมีแนวโน้มที่ดีกว่ากลุ่มควบคุม

ข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยขอเสนอแนวคิดเห็นที่อาจจะ เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนและการวิจัยครั้งต่อไปดังนี้

1. ข้อเสนอแนะในการเรียนการสอน

1.1 ลักษณะของเรื่องที่นำมาให้นักเรียนได้อ่านแต่ละครั้งนั้นควร เป็นเรื่องที่นักเรียนคุ้นเคย หรือเป็นเรื่องที่ผู้เรียนสนใจ หรืออาจจะ เป็นเรื่องที่ให้ความรู้ในอันที่จะเป็นประโยชน์ต่อชีวิตประจำวันของผู้เรียน หากเป็นไปได้ เรื่องที่จะให้ผู้เรียนแต่ละคนได้อ่านนั้นควร เป็นเรื่องที่ผู้เรียนเลือกด้วยตัวของเขาเอง หรืออย่างน้อยก็ให้เขาได้มีส่วนร่วมในการเลือกเรื่องด้วย และต้องเป็น เรื่องที่ไม่มีโครงสร้างสลับซับซ้อน เพื่อผู้เรียนจะได้เกิดแรงจูงใจในการที่จะอ่านต่อไป

1.2 ในขณะที่กำลังเรียนอยู่นั้น ครูผู้สอนจะต้องแสดงให้เห็นว่า ครูผู้สอนเห็นที่พึ่งของผู้เรียนยามที่เขามีปัญหาได้ ครูผู้สอนต้องเอาใจใส่ผู้เรียนอย่างใกล้ชิด เพื่อสร้างความมั่นใจให้กับผู้เรียน อาจจะด้วยวิธีเดิน เข้าไปคุยกับผู้เรียนแต่ละคนอย่างทั่วถึง แล้วจะทำให้ผู้เรียนเกิดความมั่นใจอัน เป็นบรรยากาศที่ส่งผลต่อการ เรียนการสอนได้อย่างดี

1.3 สำหรับผู้เรียนบางคนที่ครูผู้สอนคิดว่ามีปัญหาด้านการเรียน ครูอาจจะจัดมุมไว้มุมหนึ่ง โดยให้เด็กเหล่านั้นนั่งด้วยกัน หลังจากนั้นครูจะต้องเข้าไปช่วยเหลือเด็กเหล่านั้นอย่างใกล้ชิด ช่วยคอยแนะนำ หรือเริ่มกิจกรรมไปในบางครั้งเพื่อให้ผู้เรียนจะได้ไม่รู้สึกท้อแท้ในการเรียนโดยคิดว่ามันยากเกินไปสำหรับเขา

1.4 หลังการเรียนการสอนแล้วในตอนสุดท้ายของคาบเรียนครูจะเปิดโอกาสให้ผู้เรียนให้มีการอภิปรายซักถามในประเด็นต่าง ๆ ที่เขาสนใจ เช่น ว่าจะนำเอาโครงสร้าง (Structure) ที่สำคัญ ๆ มาพูดกัน เรื่องจะได้ส่งผลกระทบต่อ การอ่านและเขียนครั้งต่อไปด้วย

1.5 ครูผู้สอนควรเกรงรักในการตรวจแก้ไขข้อบกพร่องในงาน หรือในแบบฝึกหัดของผู้เรียนเสมอ ๆ หลังจากนั้นควรเลือกเอาข้อบกพร่องของผู้เรียนที่พบเห็นมาก ๆ มาอภิปรายทำความเข้าใจพร้อม ๆ กัน

1.6 ครูผู้สอน อาจจะนำวิธีสอนอ่านโดยวิธี MIA ไปใช้ในการเรียนการสอนตามปกติเพื่อเปลี่ยนบรรยากาศในการเรียน และยังจะช่วยให้ผู้เรียนแต่ละคนได้พัฒนาความสามารถในการอ่านตามความสามารถของตนเองอีกด้วย

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

2.1 ควรนำเอาวิธีสอนอ่าน MIA ไปทดลองกับนักเรียนในระดับชั้นที่สูงกว่านี้ ในรายวิชาการอ่าน เพื่อจะได้้นำผลมาเปรียบเทียบกับ การวิจัยในครั้งนี้

2.2 ควรเพิ่มระยะเวลาการทดลองให้มากกว่านี้ เพื่อจะดูผลว่าหากนักเรียนได้คุ้นเคยกับวิธีการสอนอ่าน MIA มากกว่านี้แล้วจะส่งผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านและการเขียนมากขึ้นหรือไม่

2.3 ควรจัดคาบเรียนในการเรียนการสอนสลับกันไปทั้งในช่วงเช้าและช่วงบ่าย ทั้ง 2 กลุ่ม

2.4 แบบทดสอบวัดความสามารถในการเขียนควรมีลักษณะเป็นการเขียนแบบอิสระ (Free Composition) เพื่อจะวัดความสามารถทางการเขียนของนักเรียนแต่ละคนได้อย่างแท้จริง

บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

- กมลรัตน์ หล้าลวงษ์ จิตวิทยาการศึกษา พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพฯ ห้างหุ้นส่วนจำกัดกรีเดชา 2528, 274 หน้า
- กรรณิการ์ ทองทา การเปรียบเทียบความเข้าใจและเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่เรียนโดยการสอนด้วยวิธีการ อาร์ เอส เอ็ม และวิธีการโคลซ ปรินญาการศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2528 126 หน้า อุดรธานี
- กุสุมา มานะสุนทร ความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ในระดับมหาวิทยาลัย วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2518, 124 หน้า อุดรธานี
- กุสุมา สุขเกษม ความสามารถทักษะการฟัง-การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาชั้นปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษในวิทยาลัยครูภาคเหนือของประเทศไทย วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2523, 176 หน้า อุดรธานี
- จรรยา เรืองมาลัย ผลของการใช้แบบฝึกแบบโคลซต่อสัมฤทธิ์ผลด้านความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ปรินญาการศึกษามหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2526, 113 หน้า อุดรธานี
- ชวาล แร็ดกุล เทคนิคการเขียนข้อทดสอบ โรงพิมพ์พิทักษ์อักษร 2520, 407 หน้า
- สุนทร บงกิตติกุล จิตวิทยาพื้นฐานเพื่อการศึกษา หน่วยเอกสารคำสอน ภาควิชาจิตวิทยาการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย วิชา 417 214 เอกสารหมายเลข 7
- เทรินทร์ สุนทรส การศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่สอนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น คณะครุศาสตร์มหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2516, 177 หน้า อุดรธานี
- นรินทร์ ถวายสุวรรณ ศึกษาความสามารถในการอ่านระดับวิจารณ์ของนักศึกษาประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูง วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2526, 129 หน้า อุดรธานี

เน้นทกา โสณณิก สัมฤทธิ์ผลในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

ของโรงเรียนลาอิตแห่งมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยานิพนธ์ปริญญาโท

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2526, 84 หน้า อัครสำเนา

เน้นทกา นียะพันธุ์, นาวาอากาศตรีหญิง การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษ

ของนักเรียนนายเรืออากาศชั้นปีที่ 5 กลุ่มที่สอนด้วยวิธีวิเคราะห์ข้อความกับกลุ่มที่สอน

ด้วยวิธีเดิม ปรินญาครุศาสตร์มหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2526, 56 หน้า

อัครสำเนา

บัลลังก์ บทเจริญ การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยการเรียนการสอนแบบเอกเทศาและแบบ 9 ชั้น ปรินญาณพนธ์

การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2526, 266 หน้า

อัครสำเนา

เบญจกรณ์ ฉัตรนระรัตน์ ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจการใช้เครื่องสัมพันธ์ความกับ

ความสามารถในการอ่านเอาความภาษาอังกฤษของนักศึกษามหาวิทยาลัยชั้นปีที่หนึ่ง

วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์มหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2524, 132 หน้า

อัครสำเนา

บุญเชิด ภิญโญนันตพงษ์ การทบทวนแบบอิงเกณฑ์ : แนวคิดและวิธีการ คณะศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2516, 205 หน้า

ประภากรี้ ตั้งบรรเจิดสุข ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษขั้นต้นของนักเรียน

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โปรแกรมภาษาอังกฤษในจังหวัดชัยนาท วิทยานิพนธ์ปริญญาโท

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2526, 152 หน้า อัครสำเนา

ประยูรกรี้ วรชัยพิทักษ์ สมิทธิภาพทางภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

ในโรงเรียนประถมศึกษาจังหวัดนครปฐม วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

2528, 128 หน้า อัครสำเนา

พรทิพย์ ตั้งไชยวรรณ การเปรียบเทียบความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของ
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการฝึกเขียนตามคำบอก การทำแบบฝึกหัดแบบโคลง
และการทำแบบฝึกหัดทำแบบเรียน ปรินญาการศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
 2527, 171 หน้า อักสำเนา

พรพรรณ บุญพัฒนาภรณ์ การเปรียบเทียบความเข้าใจในการใช้ภาษาอังกฤษธุรกิจของ
นักเรียนโปรแกรมพาณิชยกรรมระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย กับประกาศนียบัตรวิชาชีพ
ธุรกิจสาธิตมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2528, 147 หน้า อักสำเนา

พัฒน ภัยแสงสี ปัญหาการสอนอ่านภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยม มหาวิทยาลัยรามคำแหง
 2526, 325 หน้า

เพ็ญศรี รังสียากุล การอ่านภาษาอังกฤษ 1 มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2528, 179 หน้า

ณัฏฐ์ ศุภโชติรัตน์ ภาษาและการวัด คณะครุศาสตร์ วิชา 417 - 103 จิตวิทยา,
 ภาควิชาจิตวิทยา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ หลักการวิจัยทางการศึกษา บริษัทศึกษาพรจำกัด
 2528, 314 หน้า

วนิดา กันธแก้ว ศึกษาความสามารถในการฟัง การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของ
นักศึกษามหาวิทยาลัยศรี ราชภัฏวชิรบุรีปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษของวิทยาลัยอาชีวศึกษา
ของประเทศไทย วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2523, 172 หน้า
 อักสำเนา

วิไล นีระเจริญกุล ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของ
นักศึกษามหาวิทยาลัยศรี ราชภัฏวชิรบุรีปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษาภาคใต้
ของประเทศไทย วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2523,
 167 หน้า อักสำเนา

วิสาร จักรินทร์ "การสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวทางสอนเพื่อการสื่อสาร" มิตรครู
 27(14) : 41 - 43 กรกฎาคม 2528

กิริรัตน์ นีละคุปต์ "สารบบจำแนกการอ่านเพื่อความเข้าใจ" จันทร์เกษม 174 :

15 - 30, 2526

ศรีนครินทร์วิโรฒ ปทุมวัน, มหาวิทยาลัย รายงานการวิจัยเรื่องความรู้ทางภาษาศาสตร์ของ
ครูผู้สอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ
ปทุมวัน 2528, 339 หน้า อัดสำเนา

กรวิชัย สุวรรณภักดิ์ วิธีสอนภาษาอังกฤษ พิมพ์ครั้งที่ 2 มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ
เบญญะโลก 2522, 260 หน้า

ศูนย์พัฒนาหลักสูตร, กรมวิชาการ "เด็กหลักสูตรใหม่เรียนภาษาอังกฤษอย่างไร" ประชากรศึกษา
35(7) : 21 เมษายน 2528

สมิธ, เกรซี่ อี. "ภาษาอังกฤษที่ใช้เป็นภาษานานาชาติ" ภาษาปริทัศน์ 5(1) : 1 - 8,
2527

สมุทร เจ็นเขาวนิจ เทคนิคการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ พิมพ์ครั้งที่ 3
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ 2526, 147 หน้า

สายสมร จินนุทยา การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนการอ่านโดยใช้แบบฝึกหัดแบบโคลซ กับแบบปกติ ปรินญาการศึกษา
มหาดัฒิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร 2528, 134 หน้า อัดสำเนา

โสภา วงศ์เทพดัมภ์ การศึกษาเปรียบเทียบการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษ
ชั้นมัธยมศึกษา ปรินญาการศึกษา มหาดัฒิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ 2528,
540 หน้า อัดสำเนา

อนงค์ โสธะโร การเปรียบเทียบความสามารถทางการเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 3 โดยสอนให้นักเรียนฝึกเขียนตามคำบอก และเขียนโดยใช้แบบฝึกหัดท้ายบทเรียน
ปรินญาการศึกษา มหาดัฒิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร 2526,
145 หน้า อัดสำเนา

อภิรม วรสัตยาภรณ์ การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่เรียนโดยชุดการสอนมินิคอร์ส กับการสอนตามคู่มือครู

ปริญาการศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2529,
255 หน้า อัดสำเนา

อุทัย ภิรมณีน และเจริญศรี รังเียวกุล ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษแก่ผู้เริ่มเรียน
มหาวิทยาลัยรามคำแหง 2521, 206 หน้า

อุบล สุวรรณชัยรบ ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของ
นักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ ระดับปริญญาตรีปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษในสถาบันอุดมศึกษา
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ของประเทศไทย วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัย
เกษตรศาสตร์ 2523, 185 หน้า อัดสำเนา

Aborderin, Yemi. "Integrating Reading and Writing," English Teaching
Forum. Vol. 34 : 38 - 40, January, 1986.

Applebee, A. "Achievement Awards in Writing," Research in the
Teaching of English. 1 : 41 - 53, 1978.

Arune Wiriyaichitra. "Teaching Writing in ESL : A Communicative
Syllabus," English Teaching Forum. Vol. 21(4) : 39 - 41,
October, 1983.

Bader, L.A. and D.L. Pearce. "Writing Across the Curriculum,"
English Education. 15 : 7 - 12, 1983.

Balra, Liliana. "The Reading Skill and ESP. Focus in the Secondary
School," English for Specific Purpose. 8 : 80 November, 1983.

Bloom, Benjamin S Taxonomy of Educational Objective. 2nd.ed.,
London, Longman Inc., 1979 207 p

Bond, Guy L and Niles A. Tinker. Reading Difficulties : Their
Diagnosis and Correction. New York, Appleton Century Crofts.
1957. 486 p.

Broughton, Geoffrey and Others. Teaching English as a Foreign
Language. 2th.ed., London, Henley and Boston, Routledge & Regan
Paul, 1980 248 p.

Broughton, Maurice. "English as an International Language :
Implications for English Teaching in Thailand," ภาษาปริทัศน์
5(1) 98 - 100, 2527

1784
543
27

Cherrier, Roy "Teaching Personality," English Teaching Forum.
11(3) . 24, June - August, 1973.

Dechant, Emerald V. Improving the Teaching of Reading. 3rd.ed ,
Englewood Cliffs, N.J , Prentice-Hall, 1982. 492 p.

Delaney, Norma MCLuckie. "The Effect of Strategy Training on
Comprehension of Implicit and Explicit Information in Familiar
and Unfamiliar Expository Test," Dissertation Abstracts
International 46(01) 111 - A, July, 1985

Delury, George E. The World almanac & book of Fact. New York,
Newspaper Enterprise Association, 1977. 967 p.

Fan, Chung Teh. Item Analysis Table. New Jersey, Educational
Service, Princeton, 1952. 137 p.

Freeman, Evelyn B. Janet Samuelson and Tobic Sanders "Writing
Instruction New Insights From Ethnographic Research,"
Journal of Research and Development in Education. 19(2) -
10 - 14, 1986

Fries, Charles C. Linguistics and Reading Hott Reinchart and
Winston, 1983. 265 p.

Gettegno, Caleb. Teaching Foreign Language in Schools the Silent Way
New York, Educational Solutions, 1963. 365 p.

Goodman, Kenneth S Language & Literacy. Boston, London and
Henley, Routledge & Kegan Paul Ltd., 1982. 305 p.

Graves, D. Balance the Basics - Let Them Write. New York, Ford
Foundation, 1978. 135 p

Harris, Andrew. A Language Testing Hand Book. London, Macmillan
Press, 1983 144 p

Harris, Albert J. and Edward R Sipay How to Teach Reading.
New York, Longman Inc , 1979 631 p.

Harris, David P "Construction the Test," Reading English as
a Second Language Wintrop, 1972. 325 - 340 p.

Testing English as a Second Language. New York,
McGraw-Hill Book Company, 1969. 151 p.

Harry Shaw. A Complete Course in Freshman English. 7th.ed.,
New York, Harper & Row Publishers, 1973. 272 p.

Hey, Frank "The - Theme - a - Week Assumption : A Report of and Experiment," English Journal. 51(5) 320 - 322, 1962.

Heston, Jo B. Writing English Language Tests London, Longman Groups Limited, 1975. 236 p.

Hullet, Joycelin Brown. "Third Grade Writings - Their Relationship with Reading," Dissertation Abstracts International 47(3) : 847 - A, September, 1936.

Johnson, Patricia "Acquisition of Schema for Comprehension and Communication . A Study of the Reading-Writing Relationship in ESL," RELC Journal 17(1) : 1 - 13, July, 1986.

Krashen and Tracy D Teurell. The Nature Approach Language Acquisition in the Classroom. Pergamon Press Oxford, 1983
192 p

Krashen, Stephen D Writing Research Theory and Applications. Trowbridge, Redwood Burn Ltd., 1984. 49 p.

Lado, Robert. Language Teaching A Scientific Approach. New York, McGraw-Hill, 1964 239 p.

Lee Kai - fat and Paula Fleming Better Reading Skills. New York, Oxford University Press, 1978. 222 p.

Madsen, Harold S. Techniques in Testing New York, Oxford University Press, 1983 212 p

Miller, Wilma H The First P Elementary Reading Today New York, Holt - Rinehart and Winston, Inc., 1973.

Moore, Malcolm Paragraph Development. 2nd.ed., Boston, Houghton Mifflin Company, 1975. 92 p

Morris, A and N Stewart - Dore Learning to Learn From Text Effective Reading in the Content Area North Ryde - Addison-Wesley, 1984 237 p.

Murdoch, George S. "A More Integrated Approach to the Teaching of Reading," English Teaching Forum. Vol. 34, No 1 - 9 - 15, January, 1986.

Nelson, Gayle L. "Reading A Student Centered Approach," English Teaching Forum. 22(4) 2 - 5, 8, October, 1984.

O'hare, Frank. "The Effect of Sentence Combining Practice not Dependent on the Formal Knowledge or Grammar of the Writing of Seventh Grades," Dissertation Abstracts International. 32 - 6387 - A, October, 1972.

- Oller, John W. Language Test of School A Pragmatic Approach. London, Longman, 1979 427 p.
- Paulston, Christina B. and Mary N. Bruder. Teaching English as a Second Language . Techniques and Procedures. Massachusetts Winthrop Publisher, Inc , 1976.
- Penny Ur. Discussions That Work Task Centered Fluency Practice. Cambridge, Cambridge University Press, 1981. 122 p.
- Pett, James "Reading as ESL Skill at the University," English Teaching Forum 20(3) 17 - 19, July, 1982.
- Prapart Brudhiprabha Error Analysis A Psycholinguistic Study of Thai English Composition. Master's Thesis McGill University, 1972. 121 p.
- Quattrini, Joseph A. Improving Your Writing Skills. New York, Arco Publishing, Inc., 1984. 232 p.
- Raimes, Ann Techniques in Teaching Writing. New York, Oxford University, Press, 1983. 163 p.
- Rogers, J.D. "Group Activities for Language Learning," Occasional Paper No. 4 SEAMEO Regional Language Center, Singapore, 1978.
- Russell, David H. Children Learn to Read. Boston, Ginn & Company, 1963. 612 p.
- Ryan, J. Family Patterns of Reading Problems The Family that Read Together. 41st. Yearbook, California, Claremont Graduate School 159 - 163, 1977.
- Saowalak Rattanavich. "Readability Through the Thinking Process : Methods and Techniques," Paper Presentation TESOL Convention. January, 1986.
- Scott, William A. Introduction to Psychological Research. John Wiley & Sons, Inc., New York, 1962. 445 p.
- Smith, Frank. Understanding Reading. Toronto, Holt, Rinehart and Winston, inc., 1970. 239 p.
- Stevick, Earl W. Memory, Meaning and Method. Rowley, Massachusetts, Newbury House, 1976. 376 p

Thonis, Eleanor Wall "Learning Theories and Reading Approaches,"
Teaching Reading to Non-English Speakers. New York,
 The Macmillan Company, 1970. 270 p.

Vallette, Rebecca M Modern Language Testing. New York, Harcourt
 Brace, 1977. 349 p.

Vinacke, W.E. The Psychology of Thinking. New York, McGraw-Hill,
 1974. 148 p

Ward, James. "Techniques for Teaching Reading," English Teaching
 Forum. 18(2) 2 - 7, April, 1980

Widdowson, H.G. Explorations in Applied Linguistics. London,
 Oxford University Press, 1979. 174 p.

Teaching Language as Communication. 2th.ed., Oxford
 University Press, 1981. 168 p.

Woodward J. and Phillips A. "Profile of the Poor Writer,"
Research in the Teaching of English. 1 : 41 - 53, 1967.

ภาคผนวก

๐

๑

-

๑

ภาคผนวก ก

- แผนการสอนทักษะการอ่านโดยวิธี MIA และเนื้อเรื่องที่ใช้ประกอบการสอน จำนวน 12 แผน
- แผนการสอนทักษะการอ่านโดยวิธีการตามคู่มือครู และเนื้อเรื่องที่ใช้ประกอบการสอน จำนวน 12 แผน

Lesson Plan for Experimental Group

Period 1

(Period 1 - 6, Devide Students into Group of 6)

Do You Get the Right Foods ?

Section 1 Priming Questions.

Directions Discuss the questions and a statement in groups and with your teacher.

1. Do you get the right foods ? In your opinion, what do the word "right foods" mean ?

2 To be healthy, you need plenty of the right kinds of food. Give some examples about them.

Section 2 Vocabulary

Directions Make sure you are familiar with the principal meaning of these words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

healthy	= _____	stove	= _____
plenty	= <u>มากมาย, จำนวนมาก</u>	bones	= _____
teeth	= _____	muscles	= _____
starch	= <u>แป้ง</u>	juices	= _____
canned	= _____	meal	= _____
fresh	= <u>สด</u>		

Section 3 The Text

Directions : Read the story with your friends in groups and answer the questions.

Do you get the right foods ?

- Every boy and girl wants to grow up to be ¹strong and healthy. To be
2. Opposite the word "plenty" is... .. 1. Opposite the word "strong" is.....
3. Refers to... .. You know that, a stove or an engine runs on fuel². Our bodies, which³ produce heat, also need fuel on which to run. Fuel for the body is gotten by eating foods high in
4. Refers to... .. protein. Such foods⁴ include meat, eggs, nuts and milk. Milk is the best food for children. It⁵ provides
5. "It" refers to... .. building material for the bones, teeth, and muscles.
- Our bodies also need foods containing starch. Among these⁶ are
6. "these" refers to..... bread, breakfast foods, potatoes, rice, and macaroni.
- Fresh vegetables and fresh or conned fruit and juices are also fine⁷
7. The word "fine" means. ~~helpers~~ in building strong, healthy bodies.

In addition, our bodies need
sugar foods-honey, cake, candy, jelly.

You should remember to eat sweets

only at the ⁸end of the meal, not
between meals.

8. Opposite the word

end is..

Section 4 Understanding the Text.

Directions : Complete the following sentences with relations to
the text.

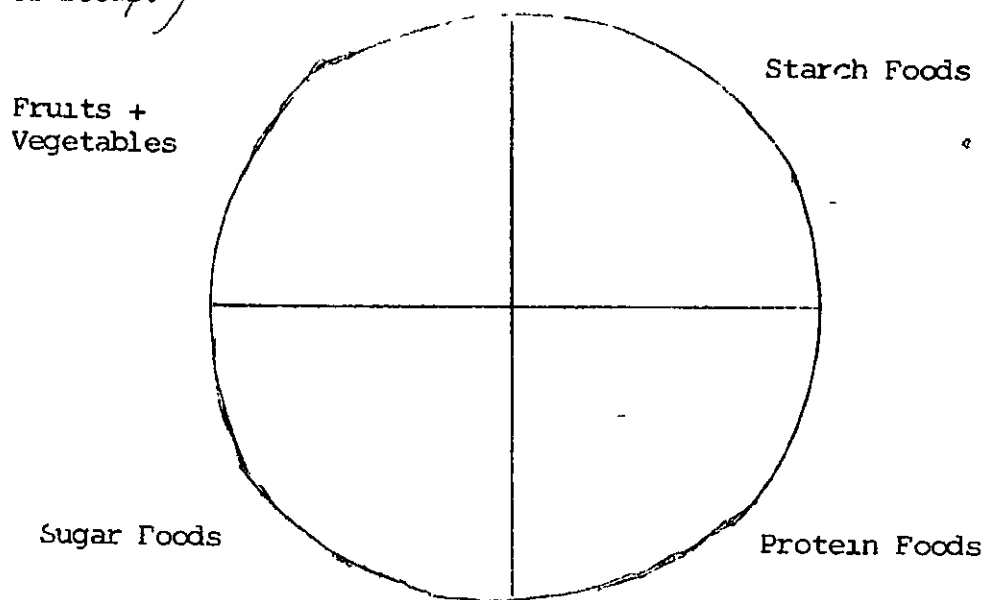
1. Everyone needs plenty of the right kinds of food He wants

2. If you get the right foods, you will _____

3. Milk is the best food for children because _____

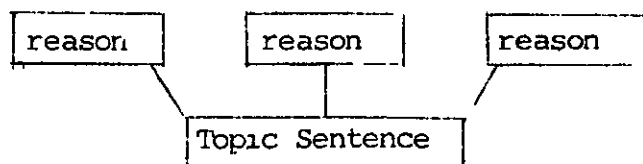
Section 5 Information Transfer.

Directions . Can you complete the following diagram with the names of foods.



Section 6 Jigsaw Exercise - Paragraph Structure

Directions : Each group has to try to order the slips of the story, Do You Get the Right Foods ?, into a perfect story. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Directions : The teacher and students check and correct the answers together.

The story of making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Children need protein food / to provide building material for the bones, / teeth, and muscles. They also need / starch and sugar food because such foods / give them more and more power./ Moreover, they will be strong / and healthy if they eat vegetables and fruits./ These are some reasons why children must eat / many kinds of food.

Period 2

Section 1 Priming Questions

Directions Discuss these questions in groups and with your teacher.

1. People who live in America are different in nationalities.

In your opinion, who is the first Americans ?

2. What did the first Americans earn their living?

Section 2 Vocabulary

Directions • Make sure you are familiar with the principal meaning of these words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined

shared	= _____	grew	= <u>ปลูก, เพาะปลูก</u>
gathered	= <u>เก็บรวบรวม, รวม</u>	seeds	= _____
acorns	= _____	tobacco	= _____
peaceful	= _____	pottery	= _____
hunters	= _____	warriors	= _____
teepees	= <u>บ้านของชาวอินเดียนแดง</u>	follow	= <u>เชื่อง, นำนํ้า</u>

Section 3 The Text

Directions • Read the story with your friends in groups and answer the questions in content.

The First Americans

By the time the white men come to this¹ 1. What country?

town, Indians had lived here for many

2. "They" refers years they² lived in the large groups,

to... .. called tribes each³ with its own leaders, 3. Refers to

of chief People who lived near each

other shared many things.

Indians on the Northwest Coast

caught and ate fresh and salt-water

fish. They⁴ used many different kinds 4 Refers to

of boat.

The California Indians ate fish,

gathered seeds and acorns, and grew

tobacco. They⁵ used log rafts. 5. Refers to

In the Southwest the Indians were

6. "they" refers farmers. A peaceful people, they⁶

to..... learned to make beautiful baskets and

pottery. They⁷ were also skilled at 7. Refers to

making cotton cloth

In the Eastern woodlands this

Indians were hunters and fishermen.

8 Refers to .. Some of them⁸ moved to the Great Plains,

..... where they became⁹ hunters and Warriors 9. Refers to

The Plains Indians lived in teepees and

followed the buffalo

Section 4 Understanding the Text.

Directions : Complete the following sentences with relations to the text.

1. Before the white men came to America, Indians _____

2. From the story, how many groups of Indians were there ? And who were they ? _____

3. The story tells you that each group of Indians was different. For example, _____

Section 5 Information Transfer

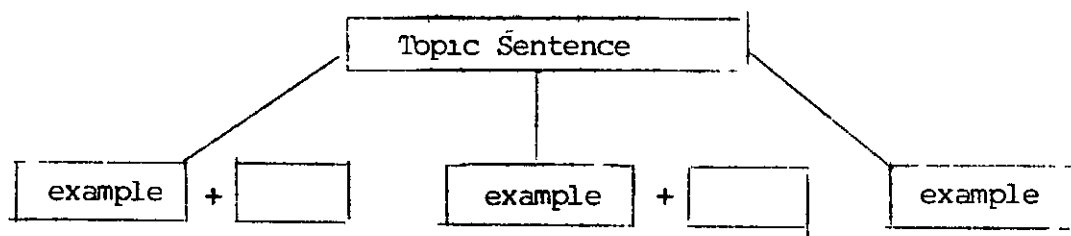
Directions .. Can you complete the following map with the name of Indian tribes, and some details from the story.

The map of America



Section 6 Jigsaw Exercise - Paragraph Structure

Directions . Each group has to try to order the slips of the story "The First American" into a perfect story Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Directions . The teacher and students check and correct the answers together.

* The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure *

All American Indians did not lead / the same kind of life.
 First of all, / they were fishermen. They caught and / ate fresh and
 salt-water fish Some of them / became farmers. They gathered seeds /
 and acorns, grew tobacco, made beautiful baskets / and pottery, and
 made some cloth. / Finally, they were hunters and warriors

Period 3

Westward Ho'Section 1 Priming Question

Directions • Discuss these questions in groups and with your teacher.

1 Where did the first white settlers live when they came to America ?

2. If there were many, many white settlers living together in one place, what would happen then ?

3 What does the topic "Westward Ho'" tell you ?

4. In your opinion, what did the white man take with them when they had to move to another place ?

Section 2 Vocabulary

Directions : Make sure you are familiar with the principal meaning of these words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

across	= _____	moving	= <u>การอพยพ, การย้าย, เคลื่อนย้าย</u>
farther	= <u>ไกลออกไป</u>	traveling	= _____
wagon	= <u>เกวียน</u>	rutted	= _____
trails	= _____	tools	= _____
modern	= _____	covered	= <u>คลุม, ปกคลุม</u>
1800's	= <u>ปี ค.ศ. 1800-1899</u>	kept up	= <u>ดำเนินติดต่อกัน</u>

Section 3 The Text

Directions . Read the story with your friends in groups and answer the questions in content

Over three hundred years ago, the first white settlers came to this country¹ from across the ocean. They² lived along the East Coast. In time, as more and more people came, they needed more room and new lands. So they³ began moving farther west. This moving to the west kept up for many years.

1. What country?
2. "They" refers to
3. Refers to
to East Coast. In time, as more and more people came, they needed more room and new lands. So they³ began moving farther west. This moving to the west kept up for many years.

In the 1800's families often moved west in covered wagons pulled by teams of oxen. They⁴ traveled over bad roads that⁵ were often no more than rutted trails made by other wagons. A family traveling west would take along everything possible. They⁶ took food, clothing, and things from the kitchen. Often they took furniture, tools, and things used in farming. They⁷ sometimes took one or more cows, sheep, horses, and their⁸ dogs.

4. Refers to
5. "that" means
6. Refers to
7. Refers to
8. Refers to

How different travel is today! Our modern high-ways and cars have made it⁹ easy. In a car we can travel as far in

9. "it" refers to.....

a half hour as a covered wagon could
go in a whole day.

Section 4 Understanding the Text

Directions Complete the following sentences with relations to the text.

4.1 The white men began moving ~~farther~~ west because _____

4.2 On traveling west, the white men took _____

4.3 It is easy to travel ~~for~~ today because there are a lot of cars and high-ways. But in the 1800's, _____

Section 5 Information Transfer

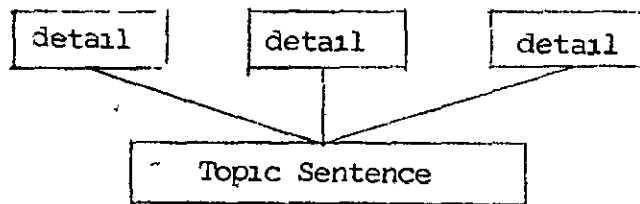
Directions Can you complete the following table with the main differences of "today" and "the past" travel.

Some differences are ,

Today	In the past
1. _____	1. _____
2. _____	2. _____
3. _____	3. _____

Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Directions Each group has to try to order the slips of the story, 'Westward Ho', into a perfect story. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Directions • The teacher and students check and correct the answers together.

* The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure *

At first, the white men lived along the East Coast, / But there were such many people that they had no rooms / and lands for all of them. So some of them / began moving farther west in covered wagons./ They took along everything possible./ And this is the first white settlers' history who came to America.

Period 4

Using MachinesSection 1 Priming Questions

Directions Discuss these questions in groups and with your teacher.

1.1 Discuss the the benefits and bad profits of using machines.

1.2 What did the machines help man work ?

Section 2 Vocabulary

Directions * Make sure you are familiar with the principal meaning of these words before you begin the next section Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

- | | | | |
|-----------------|---------------------------|----------------------|----------|
| 1. engines | = _____ | 2. cart | = _____ |
| 3. buggy | = _____ | 4. automobile | = รถยนต์ |
| 5. wheat | = _____ | 6. plant | = _____ |
| 7. plow | = ไถ, ไถนา | 8. harvest | = _____ |
| 9. crops | = _____ | 10. picker | = _____ |
| 11. dirt | = ดิน, ดินโคลน | 12. rock | = _____ |
| 13. contributed | = แจกจ่าย | 14. man's well being | = _____ |
| 15. progress | = ก้าวหน้า, เจริญก้าวหน้า | 15. take the place | = _____ |

Section 3 The Text

Directions Read the story with your friends in groups and answer the questions in content.

Long, Long ago, man had only
simple¹ tools and his own hands for 1. Give an
 making things. Today man has many example.....
machines² to help him.

2. Give an example

Once man used animals to pull
 his cart, wagon, or buggy. But
 today he uses machines called
 engines to do most of the pulling.

He³ has automobile engines, train 3. "He" refers to
 engines, engines on boats, and
 engines on airplanes

Once man planted his corn, wheat,
 cotton, and other seeds by hand.

4. The words mean

Today he has machine planters for
such⁴ crops. He also has wonderful
 machines for harvesting some crops

He now has a corn picker, which⁵ is 5. Refers to
 really a machine. The farm tractor, .. .
 too, is a machine with an engine.

6. Refers to

It⁶ takes the place of animals for
 pulling the wagon, plow, and other
 things

7. Refers to Today man has good roads and streets because he⁷ has machines for making the things needed as well as machines to move the dirt and rock from one place to⁸ another

8. Another what ?
.....

Machines have contributed greatly to man's well-being and progress.

Section 4 Understanding the Text

Direction Complete the following sentences with relations to the text.

4.1 In the past, man had to work by himself. But now _____

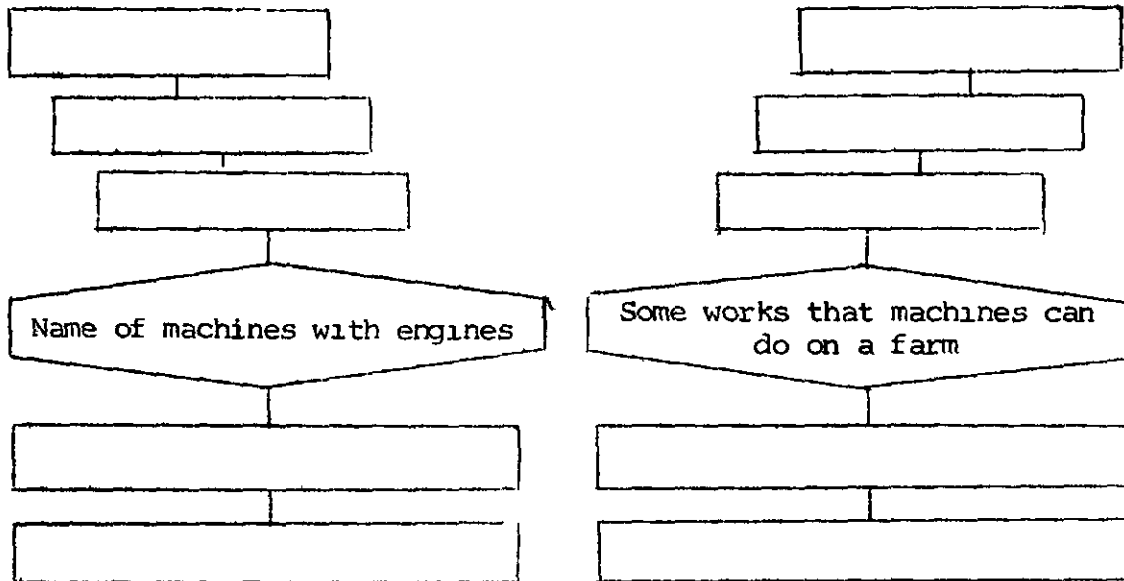
4.2 From the story, machines help man work many things.

They can _____

4.3 There are many kinds of machine in this story. They are _____

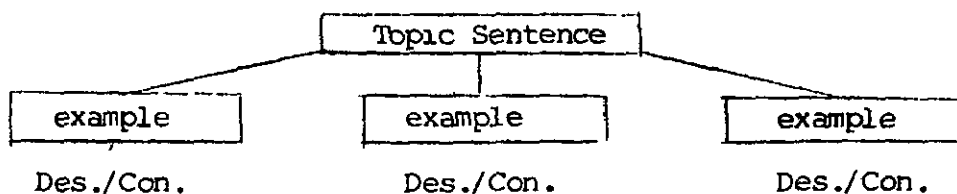
Section 5 Information Transfer

Directions • Can you complete the following diagrams with the name of machines with engines and the work that machines can do on a farm from the story.



Section 6 Exercise + Paragraph Structure

Directions Each group has to try to order the slips of the story, "Westward Ho!" into a perfect story. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Directions : The teacher and students check and correct the answers together.

* The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure *

Machines are the one in many causes / that make many things change. Once man used animals / to help him work, but he has many machines / to help him now. Because of machines, / man has good roads and streets, / while they were bad. Lastly, there are / a lot of products in the market, / but there were few in the past.

Period 5

Big Noise

Section 1 Priming Question

Directions • Discuss the question and the statement in groups and with your teacher.

1. What things can make big noise ?
2. Discuss about "thunder" as possible as you can.

Section 2 Vocabulary

Directions Make sure you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined

explosion	= <u>ระเบิด</u>	afraid of	= <u>กลัว</u>
hurt	= _____	air	= <u>อากาศ</u>
rushing away	= _____	roars	= _____
claps	= _____	crashes	= _____
cause	= <u>สาเหตุ</u>	faster	= _____
count	= <u>นับ</u>	lightning	= <u>ฟ้าแลบ</u>

Section 3 The Text

Directions • Read the story with your friends in groups and answer the questions in content.

- You can not see thunder, but you
 1. Refers to can hear it¹. It has the sound of an
 explosion, like a shot from a gun.
 Many people are afraid of thunder.
 But thunder can not hurt you. If² is 2. Refers to.....
 only air rushing away from the heat
 3. "that" means of lightning that³ makes the noise.

 The thunder has different sounds,
 4. Refers to Sometimes, it⁴ claps. Sometimes, it
 crashes Sometimes it roars.
 Thunder and lightning always go
 5 Refers to together it⁵ is the lightning that⁶ 6. "that" refers to
 causes thunder But light moves
 faster than sound, so you can see
 lightning before you hear thunder.
 Next time you see lightning, start
 7. The opposite to count slowly⁷. If you count to five
 word slowly
 8. The opposite
 1s... before⁸ you hear the thunder, you know word is
 the lightning was about one mile away
 If you count as far as ten, you know
 the lightning was about two miles
 away.

Section 4 Understanding the Text

Directions . Complete the following sentences with relations to the text

1. From the paragraph one, thunder is _____

2. Before you hear thunder, you _____

Section 5 Information Transfer

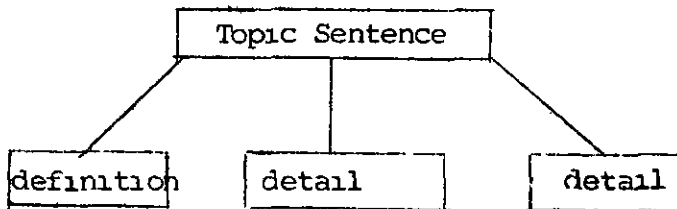
Directions . Can you complete the following table with the main differences of "thunder" and "Lightning"

Major differences between thunder and lightning

Thunder	Lightning
1. _____	1. _____
2. _____	2. _____
3. _____	3. _____

Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Directions Each group has to try to order the slips of the story, "Big Noise," into a perfect story. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Directions . The teacher and students check and correct the answers together.

The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Do you afraid of thunder ? Thunder is only air / rushing away from the heat of lightning / that makes the sound of an explosion./ You can say that, lightning / is the cause of thunder / and they always go together / But light moves faster than sound,/ so you can see lightning / before you hear thunder.

Period 6

Getting Enough RestSection 1 Priming Questions.

Directions Discuss these questions in groups and with your teacher.

1. Many young people are very busy all day. What do they do ?
2. Student should have enough time to rest. Do you agree with this statement ? Why ? or Why not ?

Section 2 Vocabulary

Directions • Make sure you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

getting enough	= <u>เพียงพอ</u>	rest	= <u>พักผ่อน</u>
cross	= <u>หงุดหงิด</u>	busy	= _____
easy	= _____	experiment	= _____
mistake	= _____	Arithmetic	= _____
problem	= _____	Scientist	= _____

Section 3 The Text.

Directions Read the story with your friends in groups and answer the questions in content

Do you sleep enough ? Many young people are very busy all day. They wake up very early in the morning and work, study, and play all day

1. Refers to

..

At night they talk with their¹ family,

listen to the radio, and do their

homework or study Sometimes their²

2. Refers to

.

bodies do not have time to rest.

When our bodies do not get enough rest we feel tired Sometimes we feel cross. We make more mistakes in our work too.

Some scientists did an experiment.

3. Refers to

4. Refers to

..... ..

They³ woke up a boy after he slept for

two hours They gave him⁴ some

..... ..

arithmetic problems. He did the easy

problems correctly⁵, but he made a lot⁵ of mistakes in the difficult problems⁶.

6 What problems ?

..... ..

The next night the boy slept for eight

7. "ones" refers

to..... ..

hours. Then he did some more arithmetic

problems, like the ones⁷ the night before.

But this time the boy did all the problems without making any mistakes.

8. Yes or No. Do you make a lot of mistakes in
 your schoolwork ? How many hours
 do you sleep every night ? Perhaps 9. how many ?
 you should try to sleep more!

Section 4 Understanding the Text.

Directions Complete the following sentences with relations to the text.

- 1 Many people don't have time to rest because _____

- 2 From the story, the boy did all the problems without making any mistakes when _____

Section 5 Information Transfer

Directions • Can you complete the following tables with the main activities of young people and the main differences of the first and the second experiment from the story

- 5.1 Make a list about the young people's activities.

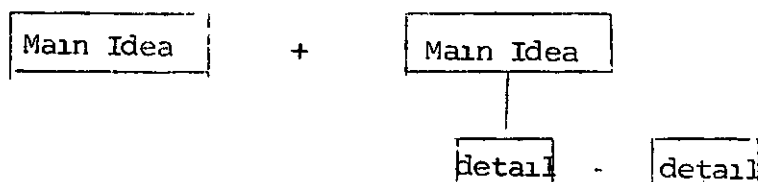
At 07.00 a.m. - 06 00 p.m.	At 06.00 p.m - go to bed
1	1
2	2
3	3
5	4

5.2 There are two differences between the first and the second experiment.

The first	The second
1. _____	1. _____
2. _____	2. _____

Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Directions : Each group has to try to order the slips of the story, Getting Enough Rest, into a perfect story. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Direction : The teacher and students check and correct the answers together.

The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure.⁺

Many young people are so busy that / their bodies do not have time to rest./ Some scientists did an experiment./ They said when our bodies / do not get enough rest, we feel / tired and sometimes we feel cross / Furthermore, we can make more / mistakes in our work.

Period 7

(Period 7 - 12 Students sit together in circle, and the poor students make a group in the middle of the circle)

A Colourful BirdSection 1 Priming Questions.

Directions . Discuss these questions in groups and with your teacher.

1. Have you ever seen woodpeckers ? What are they like ?
2. Woodpeckers are unlike some other birds in some cases.

Can you guess what they are ?

Section 2 Vocabulary.

Directions : Make sure you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined

breast	= _____	worms	= <u>ตัวหนอน</u>
insect	= _____	sharp	= _____
bill	= _____	probe	= _____
wood	= <u>ไม้</u>	tongue	= _____
dig	= <u>เจาะ, ขุด</u>	reach	= _____
juicy	= _____	noise	= _____
pleasant	= <u>พอใจ</u>	harmful	= <u>อันตราย, เป็นอันตราย</u>

Section 3 The Text

Directions Read the story with your friends in groups and answer the questions in content.

There are many different kinds of woodpeckers in North America. The boys and girls in the east, south, in middle parts of our country know best the kind with the red head, black back, and white breast. But this¹ one is not found in the states of the Pacific Coast.

1. Refer to

.....

Woodpeckers are friends and helpers of man. They² feed on worms and insects, many³ of which are harmful to our trees.

2. Refers to

.....

3. Refer to

.....

Woodpeckers have sharp, strong bills with which⁴ they probe into the wood for insects. They⁵ have long tongues with sharp things like teeth on the end.

5. Refers to

.....

4. Refers to

.. ..

6. Refers to

....

After he⁶ digs into the wood with his sharp bill, a woodpecker reaches in with his⁷ tongue and pulls out the worm or insect.

7. Refers to

.....

8. Refers to

.....

Sometimes woodpeckers also eat the nice juicy fruit that⁸ grow on the trees. Then the fruit grower doesn't like woodpeckers.

9. Refers to Woodpeckers, unlike some other birds,
 do not have lovely songs. ⁹ Some make
 noises ¹⁰ that are not pleasant. 10. Refers to

Section 4 Understanding the Text

Directions Complete the following sentences with relations to the text.

1. There are many different kinds of woodpeckers. But in this story the wood peckers are _____

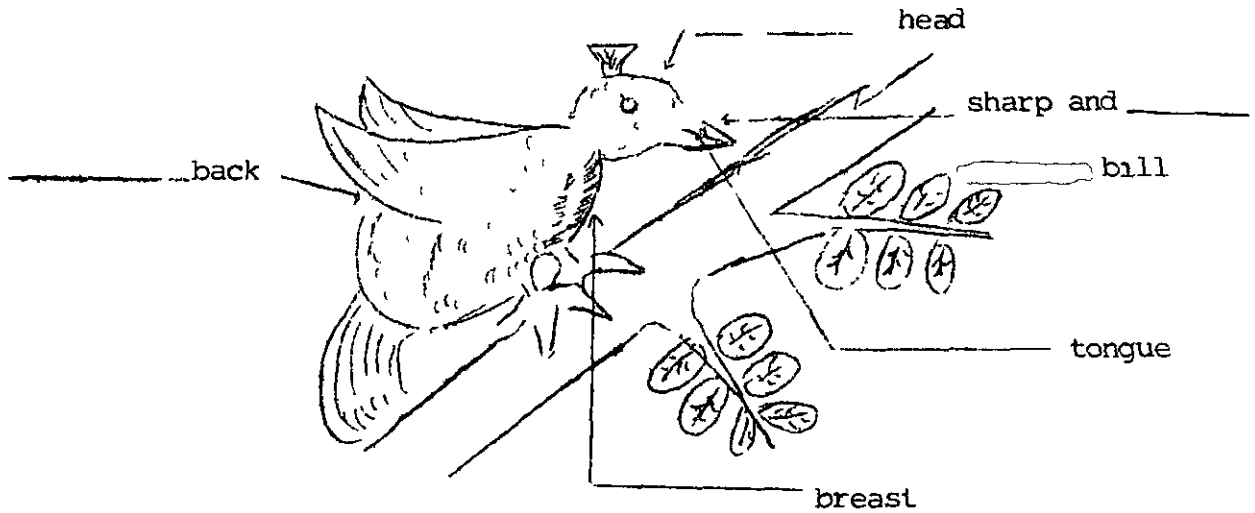
2 When woodpeckers want to eat worms and insects, they _____

3. Woodpeckers are friends and helpers of man because _____

4. On the other hand, they are man's enemies because _____

Section 5 Information Transfer

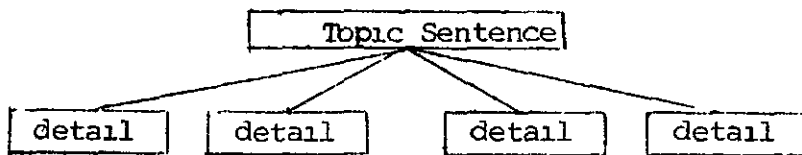
Directions : Fill in the blanks to describe the woodpecker according to the story, then complete the sentence with its food.



Its foods are _____

Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure.

Directions : Each student has to try to order the slips of the story by himself. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting.

Directions . The teacher and students check and correct the answers together.

The story for making Jigsaw Exercise - Paragraph Structure*

This story as a whole is about the woodpecker / in North America. He is a kind / with the red head, black back, / and white breast. He has sharp / and strong bill with long / and sharp tongue. He feeds / on worms and insects He also eats fruit / that grows on the trees too.

Period 8

To Sea And Home AgainSection 1 Priming Questions

Directions : Discuss these questions in groups and with your teacher

1. Have you ever heard the word "salmon"? What do you know about them ?
2. What does the phrase "To Sea And Home Again" tell you ?

Section 2 Vocabulary

Directions Make you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

strangest	= _____	tale	= _____
born	= _____	stream	= _____
start	= _____	trip	= <u>การเดินทาง</u>
ocean	= _____	growing	= <u>เจริญเติบโต</u>
fresh	= <u>สะอาด, ใจสะอาด</u>	lay	= <u>วางไข่</u>
downstream	= _____	float	= _____

Section 3 The Text

Directions : Read the story with your friends and answer the questions in content.

One of the strangest tales of
the sea is the story of the salmon.

1. "They" refers to
.....
Salmon are not born in the sea at
all. They¹ are born in the small
streams.

2. Refers to
.....
As soon as they are born, they²
start a long trip down stream, to
3. Refers to
.....
the river that³ flows into the ocean,
they eat and play. They swim far
and far away while they⁴ are growing.

4. Refers to
.....
But once grown, they swim back to
6. Refers to
.....
fresh water to lay their⁵ eggs

5 Refers to
.....
No one knows they⁶ find their
ways back through the ocean, to
the river, and sometimes even to
the little streams where they⁷ were
8. Do What ?
.....
born. But they⁸ do

7. Refers to
.....
Home again, they lay their eggs
9. Refers to
.....
Now, they are thin and tired They⁹
float downstream to die

Section 4 Understanding the Text

Directions : Complete the following sentences with the relations of the text.

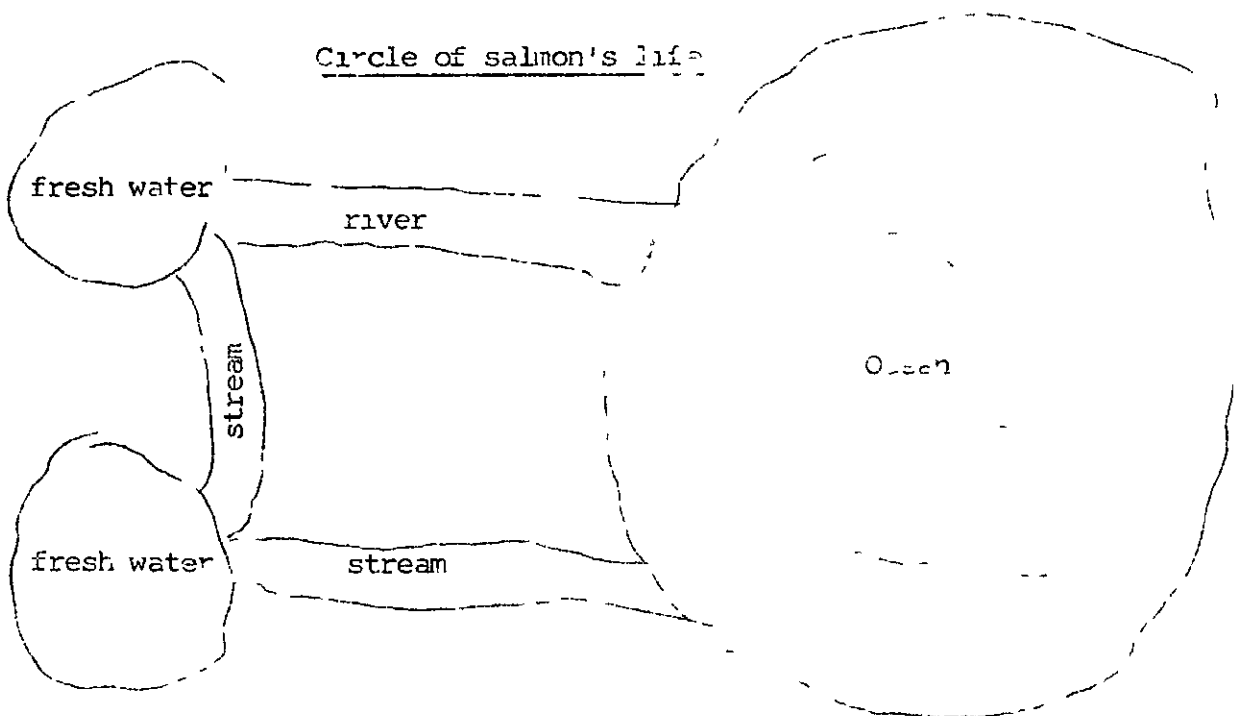
1. The story of the salmon is one of the strangest tales because _____

2. The phrase "To Sea And Home Again" means _____

3. From the story, after salmon have laid their eggs they _____

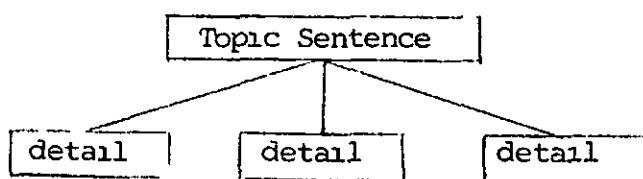
Section 5 Information Transfer

Directions : Write salmon's activities on this diagram.



Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Directions Each student must try to order the slips of the story by himself. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting.

Directions The teacher and students check and correct the answers together.

The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

One of the strangest tales / of the sea is the story / of the salmon. They / are born in the small streams, / but most of their lives / are in the ocean. / They eat and play there / until they are grown. / Then, they swim back / to small stream again / to lay their eggs and die.

Period 9

Bangkok has the most newspaper readers

Section 1 Priming Questions.

Directions Discuss these questions and a statement in groups and with your teachers.

1 What does the topic "Bangkok has the most newspaper readers" tell you ?

2 Discuss on these topics ,

- How many newspaper readers are there in Thailand ?
- How many males and females ?
- Their educational levels.

Section 2 Vocabulary.

Directions : Make sure you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section. Use you dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

million	= ล้าน, 1,000,000	highest	= _____
percentage	= จำนวนเปอร์เซนต์	survey	= การสำรวจ
conduct	= _____	daily	= ประจำวัน
region	= ภาค	The Northeast	= _____
The North	= _____	The South	= _____
The Central	= _____	university	= _____
secondary	= ระดับมัธยมศึกษา	excluding	= _____

Section 3 The Text

Directions • Read the story with your friends and answer the questions in content.

One out of every five Thais--about
10 million¹ read newspapers, and
 Bangkok has the highest percentage
 of newspaper readers in the² country
 the National Statistics Office says.

1. 10 million of

.....

2. What country ?

.....

According to a survey conducted
 last year as part of the office's
 social statistics project 9,877,000
 Thais read newspaper daily, of these³,
 5,655,000 are men and 4,222,000 women,
 most of them⁴ 20 - 29 years old.

3 Refer to

.....

4. Refers to

.....

Bangkok ranks first in number of
 newspaper readers, and the Northeast
 Region comes in second⁵. The South
 has the fewest⁶ newspaper readers in
 the country, the survey showed.

5. Second of What?

.....

6. Opposite this

word is

Bangkok has about 2,518,000
 readers, or 25⁷5% of the national
 total. The rest of the nation's
 readers are in the Central Region
 (Excluding Bangkok) 2,987,000, the
 Northeast 2,183,000; the North

7 It's about

.....

2,150,000, and the South 938,000.

8 Refers to

By educational level, 92.2% of
 those⁸ with university educations
 and 92.7% of teachers read newspaper
 People with only secondary school
 education read newspaper the least.

Section 4 Understanding the Text

Directions . Complete the following sentences with relations to the text.

1. From the first paragraph you know that _____

2. The fourth and the fifth paragraph want to tell you that _____

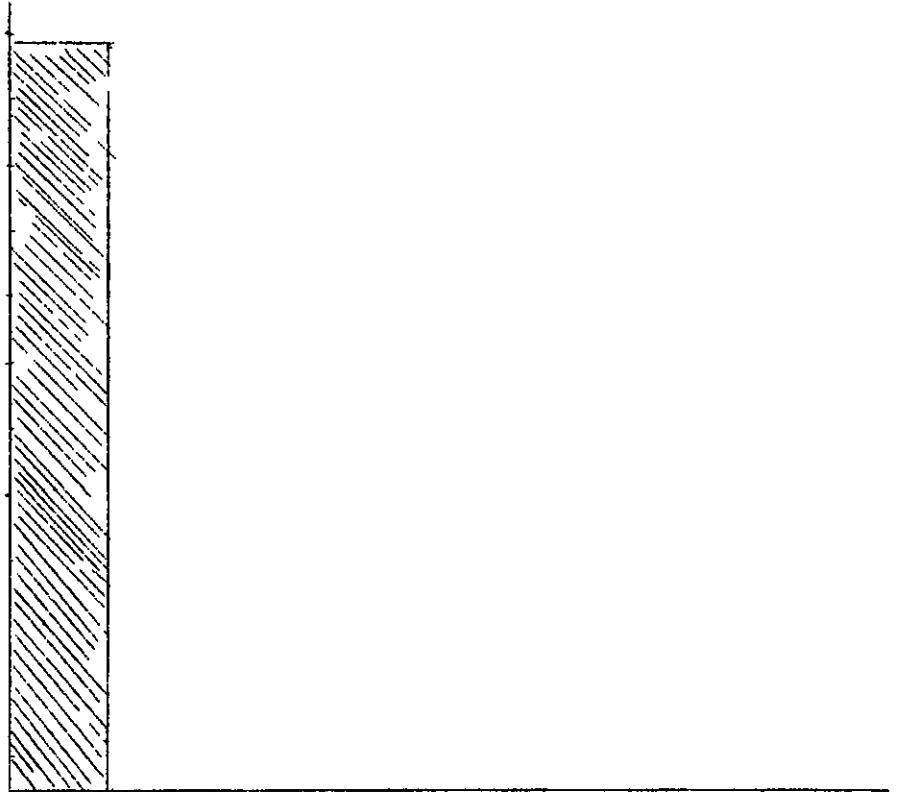
3. According to the second paragraph, Thais _____

Section 5 Information Transfer

Directions Draw a graph on the numbers of newspaper readers in each region

The amount of 10,000,000
 newspaper - 9,000,000
 readers 8,000,000

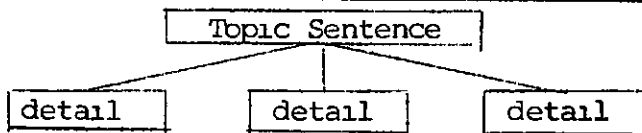
7,000,000
 6,000,000
 5,000,000
 4,000,000
 3,000,000
 2,000,000
 1,000,000
 900,000
 800,000



Thais Bkk. The North. The Northeast. The South. Male. Female.

Section 6 Jigsaw Exercise Paragraph Structure

Directions Each student has to try to order the slips of the story by himself. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correction.

Directions : The teacher and students check and correct the answers together.

The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure.

Thais read newspapers about 9,877,000, 5,655,000 men / and 4,222,000 women. Most of them / are in the Central Region of Thailand./ The Northeast comes in second / and the third is the North./ The South has the fewest newspaper readers / in the country. Most of the readers / are the university educational levels.

Period 10

Fire! Fire! what to do.Section 1 Priming Questions.

Directions . Discuss these questions in groups and with your teacher.

1. When we talk about Fire!, what do you think about ?
2. Suppose you were the first ^{person} who saw a fire starting, what ~~would~~ you do ?

Section 2 Vocabulary

Directions . Make sure you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

dangerous	= _____	value	= มีค่า _____
prevent	= ป้องกัน _____	engines	= _____
trucks	= _____	firemen	= _____
firehouses	= _____	controlled	= _____
discover	= _____	operator	= _____
fire department	= _____	alarm clock	= _____
handle	= _____	contacting	= ติดต่อ _____

Section 3 The Text.

Directions . Read the story with you friends and answer the questions in content.

Section 4 Understanding the Text.

Directions . Complete the following sentences with relations to the text.

1 Every city wants to prevent and control the fire, so ____

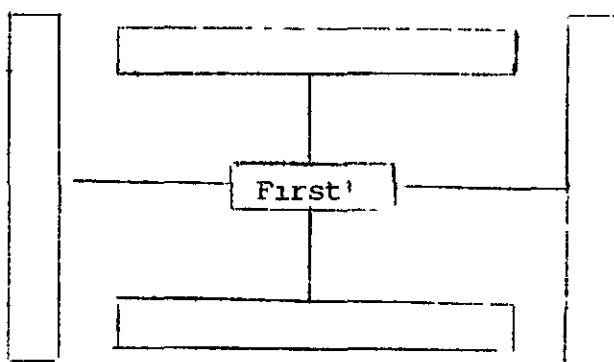
2 From the story there are 2 ways of contacting the fire department.

First, _____

Second, _____

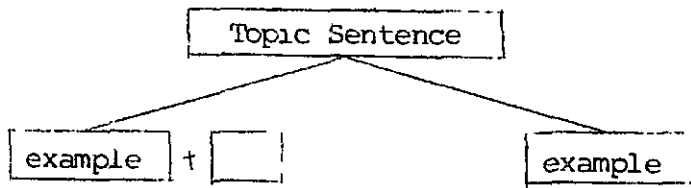
Section 5 Information Transfer.

Directions Complete the diagram with the most important things when there is a fire.



Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Directions : Each student has to try to order the slips of the story by himself. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting

Directions The teacher and students check and correct the answers together.

* The story for making jigsaw Exercise + Paragraph Structure. *

There were two ways / that you would quickly get words / to firemen. One would be / to telephone You would just / tell the operator where the fire is, / and she would telephone / the firemen. A quicker way / of contacting the fire department / would be to use a fire-alarm box / which always painted red.

Period 11

Reading Improves Our MindsSection 1 Priming Questions.

Directions • Discuss these questions in groups and with your teacher.

- 1 What is your hobby ?
2. what do you get from reading?

Section 2 Vocabulary

Directions Make sure you are familiar with the principal meaning of these words before you begin the next section. Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

necessary	= _____	exciting	= <u>น่าตื่นเต้น</u>
experience	= _____	expand	= _____
knowledge	= _____	important	= _____
society	= _____	source	= _____
amusement	= _____	event	= <u>เหตุการณ์</u>
information	= <u>ข่าวสารข้อมูล</u>	elected	= <u>ถูกเลือก, เลือกตั้ง</u>
president	= _____	abolish	= _____
slavery	= _____	condition	= _____
leisure	= <u>เวลาว่าง</u>	fruitfully	= _____

Section 3 The Text.

Directions Read the story with your friends and answer the questions in context.

	Books are very important and necessary for our minds, as food in our bodies. Reading can be an exciting experience and books also let the reader expand ¹ his knowledge. We ought to choose to read ² good books. Books can be the most important means of education. ³ They can help us to develop our society, the country and ⁴ they are the best source of amusement. The more we read, the more we become clever and we can apply what we have learned to do in our daily life. We can know events and information around the world too. People are very interested in reading in the developed countries. For example, Abraham Lincoln was ⁵ poor but ⁶ he was a great reader. Later, ⁷ he was elected as President Lincoln. ⁸ He abolished slavery to improve conditions in his country. Reading develops people who can use ⁹ their leisure time fruitfully.	
1 Refers to		2 The opposite word is
		3 Refers to
4 Refers to		
		5. The opposite word is
		6. Refers to ?
8. Refers to		7. Refers to
		9 Refers to
	(by Khanttha Johnchoochuen, Pankhamhaeng)	

Section 4 Understanding the Text

Directions Complete the following sentences with relations to the text.

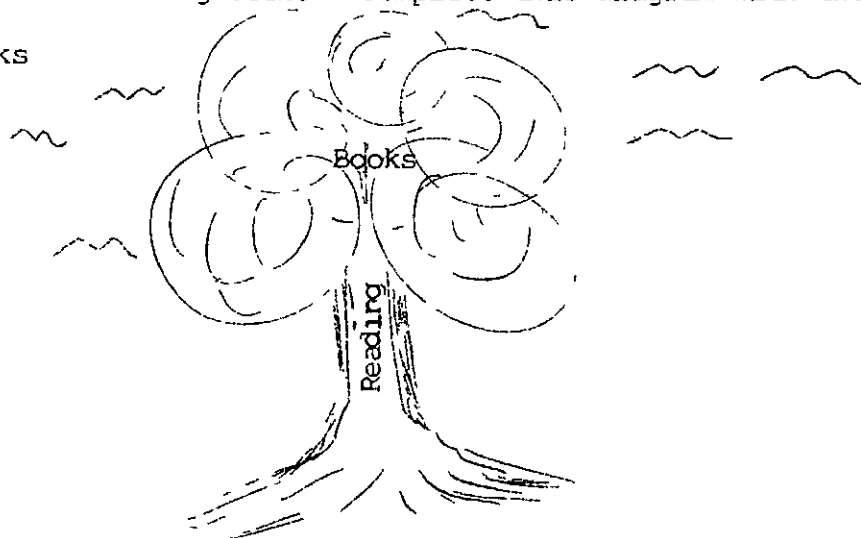
1. From the passage, Abraham Lincoln _____

2. Books are very important and necessary for us because _____

3. The passage tells us that people in the developed countries _____

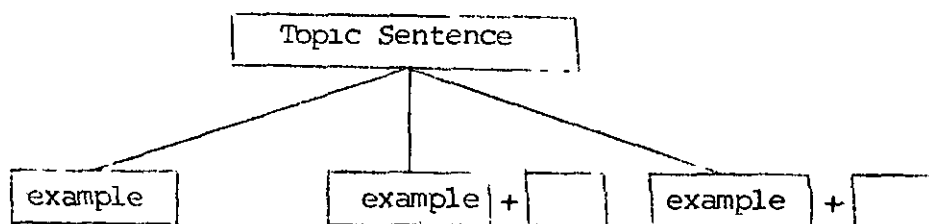
Section 5 Information Transfer

Directions From the passage it tells you that you will get many things from reading books Complete this diagram with the benefits of books



Section 6 Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Directions : Each student has to try to order the slips of story by himself. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correcting.

Directions : The teacher and students check and correct the answers together.

The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

We like reading / for many reasons. Manote reads many books / because he wants to expand / his knowledge. Chuleeporn / reads it for entertainment. / She likes to read a novel / For me, I think reading / gives me more experiences. / I can apply them / in my daily life.

Period 12

Patima's favourite ceremonySection 1 Priming Questions.

Directions . Discuss these questions and a statement in groups and with your teacher.

1. Give examples about the names of festival and ceremony in Thailand
2. Which ceremony is about teachers and students ?
- 3 What do you think about when we talk to Wai Kru ceremony ?

Section 2 Vocabulary

Directions : Make sure you are familiar with the principal meaning of the words before you begin the next section Use your dictionary to find or check the meaning of the words that have not been defined.

citizens	= _____	enlighten	= _____
gratitude	= _____	ancient	= <u>โบราณ</u>
celebrate	= <u>ฉลอง</u>	sermons	= _____
custom	= _____	vow	= _____
loyal	= _____	symbolic	= _____
relationships	= <u>ความสัมพันธ์</u>	forever	= <u>ตลอดกาล</u>
growth	= _____	spread	= _____

Section 3 The Text.

Directions Read the story with your friends and answer the questions in content.

Ulima Macewar, 15, M4.

1. Refers to
.....
Va Kru Day is ¹my favourite ceremony because It's the day we pay respect to our teachers since ²they are ³the ones who give knowledge to us and enlighten us. They guide and teach us to be good citizens. ⁴I feel I owe them gratitude. ⁵They are our second parents and it's he who tells us a lot, she who tells us, 'Do not '.
2. Refers to
.....
Every year in June or July, we celebrate this ancient custom on a Thursday. In the morning, the students sit and wait for the principal. ⁷He starts off by reading sermons and the students take a vow to be loyal to their nation, religion and king to be good students and so on. The students will present their symbolic flowers to their teachers ⁸which consist of the 'kem' flower meaning a needle, so that the students will be brainy. The 'rakua' of **eggplant** flower symbolises respect. And "yapreak", a type of grass symbolises the growth
3. "the ones" mean
.....
4. "I" refers to
.....
5. Refers to
.....
The students will present their symbolic flowers to their teachers ⁸which consist of the 'kem' flower meaning a needle, so that the students will be brainy. The 'rakua' of **eggplant** flower symbolises respect. And "yapreak", a type of grass symbolises the growth
6. What was on
.....
The students will present their symbolic flowers to their teachers ⁸which consist of the 'kem' flower meaning a needle, so that the students will be brainy. The 'rakua' of **eggplant** flower symbolises respect. And "yapreak", a type of grass symbolises the growth
7. Refers to
.....
The students will present their symbolic flowers to their teachers ⁸which consist of the 'kem' flower meaning a needle, so that the students will be brainy. The 'rakua' of **eggplant** flower symbolises respect. And "yapreak", a type of grass symbolises the growth
8. Refers to
.....
The students will present their symbolic flowers to their teachers ⁸which consist of the 'kem' flower meaning a needle, so that the students will be brainy. The 'rakua' of **eggplant** flower symbolises respect. And "yapreak", a type of grass symbolises the growth

- and spread of knowledge in a student
- 9 Refers to "After the ceremony, the students go back to ⁹ their classrooms. The day also helps build up relationships between teachers and students. All in all, I think this¹⁰ custom should be practised forever."
10. The words me

Section 4 Understanding the Text.

Directions Complete the following sentences with relations to the text.

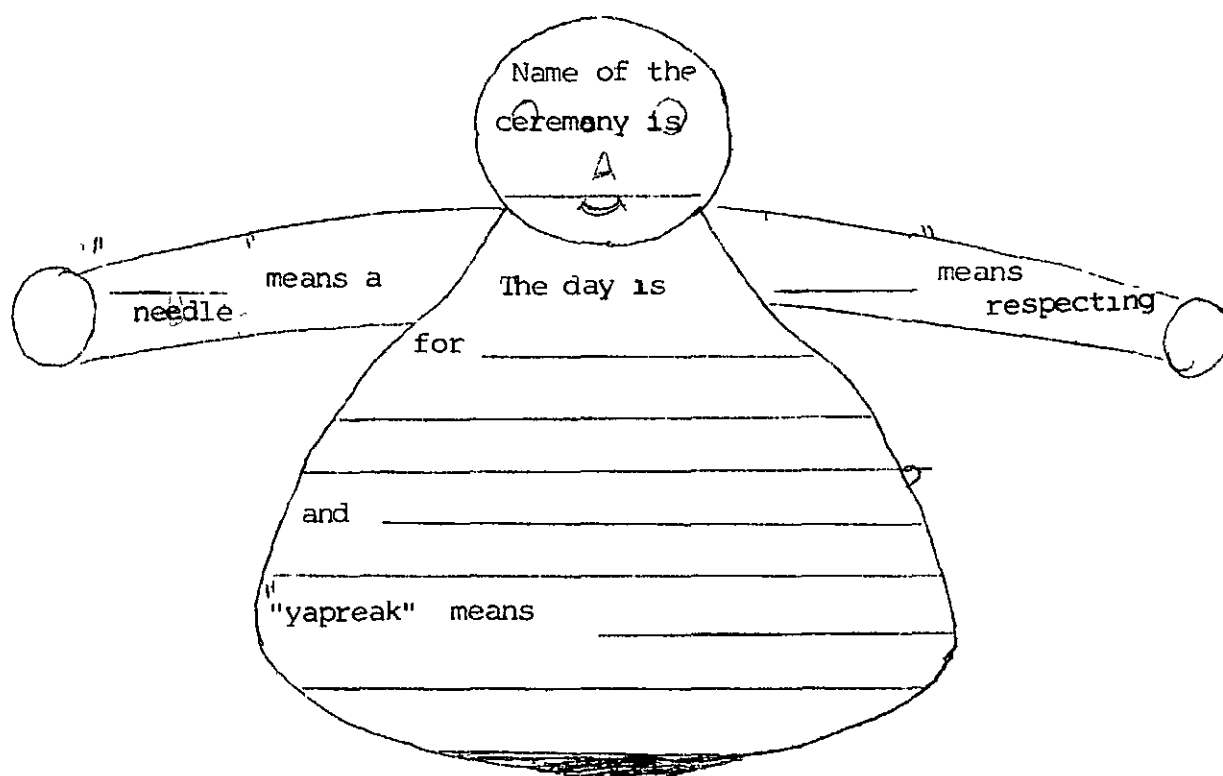
1. Patima Maneewan likes Wai Kru ceremony very much because

2. Wai Kru ceremony starts when

3. Students give many things to their teachers. They are

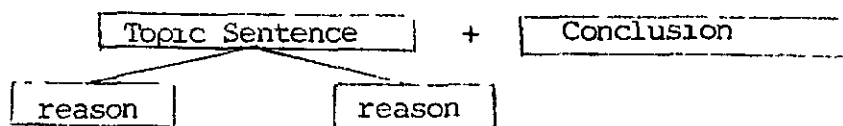
Section 5 Information Transfer.

Directions Complete the following diagram with relations to the text.



Section 6 Jigsaw Exercise - Paragraph Structure

Directions . Each student has to try to order the slips of the story by himself. Then put the sentences into a diagram of paragraph structure.



Section 7 Evaluation + Correction

Directions . The teacher and students check and correct the answers together

The story for making Jigsaw Exercise + Paragraph Structure

Wai Kru is Patima's favourite ceremony./ It is the day /
to pay respect to her / teachers. Moreover, the day / also helps
build up relationships / between teachers and students. / She thinks
this custom / should be practised forever.

Lesson Plan for Control Group

Periods 1

Objective

After students have read the story, they should be able to :

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 80% correctly
2. answer the questions correctly.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Do You Get the Right Foods ?"

Structures

1. An auxiliary verb "should"
 - You should remember to
- 2 Infinitive with to.
 - Every boy and girl wants to grow up.. . . .
 - To be healthy, you... .

Vocabulary

- muscle - provide - starch - healthy - fuel
- meals - juices - contain - include - canned

Procedures

- 1 The teacher talks to students about the fuel of machines and then lets them compare with their bodies.

2. The teacher states the objectives

3. The teacher teaches new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4. The teacher shows the pictures of the right foods and then starts a discussion by asking the students questions.

5. The teacher and students read the story together in these ways,

- The teacher reads the story aloud once, while students listen and read after the teacher silently

- Students read the story silently by themselves.

- The teacher asks questions about the story orally to help them understand the story better. The questions begin with Yes - No questions, alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards

- Pictures of the Right Foods ?

- Structural Chart

Do You Get the Right Foods ?

Every boy and girl wants to grow up to be strong and healthy. To be healthy, you need plenty of the right kinds of food.

You know that a stove or an engine runs on fuel. Our bodies, which produce heat, also need fuel on which to run. Fuel for the body is gotten by eating foods, high in protein. Such foods include meat, eggs, nuts, and milk. Milk is the best food for children. It provides building material for the bones, teeth, and muscles.

Our bodies also need foods containing starch. Among these are bread, breakfast foods, potatoes, rice, and macaroni.

Fresh vegetables and fresh or canned fruit and juices are also fine helpers in building strong, healthy bodies.

In addition, our bodies need sugar foods: honey, cake, candy, jelly. You should remember to eat sweets only at the end of the meal, not between meals.

Exercise 1 Choose the best item by marking X on a, b, c, or d which you consider to be correct

1. From  paragraph 1, which statement is not true ?

- a To be healthy, you must not eat only one kind of food
- b Everyone wants to grow up to be strong and healthy
- c Growing up to be strong and healthy, we need the right kinds of food.

2. Which is not fuel for the body
 - a oil
 - b juices
 - c durian
3. What is the main idea of  paragraph 2 ?
 - a What the best food for children is.
 - b What the fuel for the body is.
 - c What the fuel for the stove or an engine is.
4. Mali eats only starch and vegetables, so
 - a she is strong and big.
 - b she is not healthy.
 - c she is fat.
5. From  paragraph 2, which is the best fuel for children ?
 - a eggs
 - b. meat
 - c. milk
6. What is  paragraph 3 talking about ?
 - a. starch foods
 - b protein foods
 - c. bones, teeth, muscles
7.  Paragraph 4, we know that to be strong and healthy you need. . . .too
 - a. helpers.
 - b oranges, pomeloes, ...etc.
 - c a and b.

8. The word "which" in paragraph 2 means... . . .

- a Our bodies
- b. heat
- c fuel

Exercise 2 Read the following sentences and then write T if the sentences ~~are~~ true and write F if the sentences ~~are~~ false in front of each sentence.

- 1. Meat, eggs, nuts, milk, and bread are high in protein.
- 2. Our bodies need many kinds of food.
- 3. Macaroni provides high in protein.
- 4 To be strong and healthy are good for children.
- 5. You should eat sweets whenever you want
- 6 "It" in paragraph 2 refers to "milk".
- 7 Jelly is a kind of sweets
- 8 Milk is only good for children.

Period 2

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 correctly.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "The First Americans"

Structures

- 1 Review "Past Simple Tense" and "Past Perfect Tense"
2. . . to be skilled at ...

Vocabulary and Expression

- By the time - salt water fish - fresh water fish - peaceful - tee
- pottery - warriors - tribe - log raft - follo

Procedures

1. The teacher talks to students about America by using a map and pictures of Indians.
2. The teacher states the objectives.
3. The teacher explains new vocabulary and structures with word cards and a structural chart
- 4 The teacher asks students about the first Americans.

5. The teacher and students read the story together in these ways ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.
- The students read the story silently by themselves.
- The teacher asks questions about the story orally for helping them understand the story better. The questions begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh - questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards.
- Pictures of Indians.
- The Map of America.
- Structural Chart.

The First Americans

By the time ~~the~~ the white men came to this country, Indians had lived here for many years. They lived in large groups, called tribes, each with its own leader, or chief. People who lived near each other shared many things.

Indians on the Northwest Coast caught and ate fresh and salt-water fish. They used many different kinds of boat.

The California Indians ate fish, gathered seeds and acorns, and grew tobacco. They used log rafts.

In the Southwest the Indians were farmers ~~The~~ peaceful people, they learned to make beautiful baskets and pottery. They were also skilled at making cotton cloth

In the Eastern Woodlands the Indians were hunters and fishermen. Some of them moved to the Great Plains, where they became hunters and warriors. The Plains Indians lived in teepees and followed the buffalo.

Exercise 1 Choose the best item by marking X on a, b, c, or d which you consider to be correct

1. Who are the first Americans ?

- a. Englishmen
- b. Indians
- c. Warriors

2. What does each in ☐ paragraph 1. refer to ?
 - a. tribe
 - b. reader
 - c. chief
3. From ☐ paragraph 1., which statement is not true ?
 - a. The word "chief" has the same meaning as "leader".
 - b. Indians, who lived near, loved each other.
 - c. Indians came after the white men.
4. What did the Indians on the Northwest Coast use ?
 - a. boats
 - b. rafts
 - c. logs
5. Which statement is true ?
 - a. The California Indians used many different kinds of boat.
 - b. The Plains Indians moved from the Eastern Woodlands
 - c. The Indians could make a car.
6. From the story, some Indians lived in ☐.
 - a. houses
 - b. huts
 - c. teepees.

Exercise 2 Read the following sentences and then write T if the sentences are true and write F if the sentences are false in front of each sentence.

- _____ 1. The words "to this country" refer to America.
 - _____ 2. There were many tribes of Indian.
 - _____ 3. The peaceful Indians were farmers.
 - _____ 4. Indians in the Southwest skilled at making cotton cloth.
 - _____ 5. The word "them" in paragraph 5 refers to the white men.
 - _____ 6. Some of Indians respect the buffalo.
-

Period 3

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
- 3 do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Westward Ho!"

Structures

1. Comparative Structure
asas
2. Adverbs of Frequency
- always - usually - often - sometimes - seldom - never.

Vocabulary and Expressions

- coast - trail - farther - settlers - rutted
- travel - lands - across - kept up - one or more

Procedures

- 1 The teacher shows the picture of ^{the} people who are migrating, and asks them about the causes of the migration
- 2 The teacher states the objectives.
- 3 The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4. The teachers asks the students about the moving to the West of America.

5. The teachers and students read the story together in these ways,

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teachers silently
- The students read the story silently by themselves
- The teachers asks questions about the story orally for helping them understand the story better. The questions should begin with Yes - No questions, Alternative - question and Wh-question respectively

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8 The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards
- Picture of Americans
- Structural Chart

Westward Ho!

Over three hundred years ago, the first white settlers came to this country from across the ocean. They lived along the East Coast. In time, as more and more people came, they needed more rooms and new lands. So they began moving farther west. This moving to the west kept up for many years.

In the 1800's families often moved west in covered wagons pulled by teams of oxen. They traveled over bad roads that were often no more than rutted trails made by other wagons. A family traveling west would take along everything possible. They took food, cloth, and things from the kitchen. Often they took furniture, tools, and things used in farming. They sometimes took one or more cows, sheep, horses, and their dogs.

How different travel is today. Our modern high-ways and cars have made it easy. In a car we can travel as far in a half hour as a covered wagon could go in a whole day.

Exercise 1 Choose the best answer.

1. How did the white settlers come to this country ?
 - a. By ships
 - b. By plane
 - c. By covered wagons
2. What does the word "they" in paragraph 1 refer to ?
 - a. Indians
 - b. The white settlers
 - c. rooms and new lands

- 3 Why did the white settlers move to the west ?
- a. Because they liked there.
 - b. Because they wanted to find new lands
 - c. Because it was easy to go there.
4. From ☐ paragraph 1, which statement is not true ?
- a. There are many and many people at the East Coast.
 - b. The men came to America more than 300 years ago.
 - c. They moved to the west by boats.
- 5 From ☐ paragraph 2, which statement is not true ?
- a. Food and things from the kitchen are more important than their pets
 - b. The white men used their horses to pull their wagons
 - c. The trails were made by wagons.
6. Which words are the same kinds of each other ?
- a oxen - cows
 - b. sheep - dogs
 - c. oxen - horses
7. What's the main idea of ☐ paragraph 2?
- a How the white men moved to west.
 - b. When the white men moved to west.
 - c. Where the white men moved to.
8. If the first white men took ten days for traveling, how long do we use for today ?
- a. 4 hours
 - b. 5 hours
 - c. 15 hours

Exercise 2 True or False

- _____ 1. The word "it" in paragraph 3 refers to a car
- _____ 2. Modern high ways can make treveling easy.
- _____ 3. Some of the white men moved to England.
- _____ 4. The first white settlers took many things with them except their furniture.
- _____ 5. The word "1800's" means the years between 1800 - 1899.
- _____ 6. The rutted trails were the bad roads.
- _____ 7. Moving farther west took for a long time.
- _____ 8. Possible has the same meaning as impossible.

Period 4

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Getting Enough Rest"

Structures

1. Present Simple Tense.
2. Past Simple Tense.
3. Some verbs with "to"
 uses .to, used....to
 needs.. to, needed....to

Vocabulary and expressions

- take place - well-being - automobile - progress - wagon
- contribute - crop - wheat - harvest - dirt

Procedures

1. The teacher shows the pictures of agricultural tools up to now , and talks to students about them.
2. The teacher states the objectives.

3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart

4. The teacher asks students about the benefits of machines

5. The teacher and students read the story together in these ways ,

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story silently by themselves.

- The teacher asks questions about the story orally for helping them understand the story better. The question should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids.

- Word Cards.
- Pictures of agricultural tools
- Structural Chart.

Using Machines

Long, long ago, man had only simple tools and his old hands for making things. Today man has many machines to help him.

Once man used animals to pull his cart, wagon, or buggy. But today he uses machines called engines to do most of the pulling. He has automobile engines, train engines, engines on boats, and engines on airplanes.

Once man planted his corn, wheat, cotton, and other seeds by hand. Today he has machines planters for such crops. He also has wonderful machines for harvesting some crops. He now has a corn picker, which is really a machine. The farm tractor, too, is a machine with engine. It takes the place of animals for pulling the wagon, plow, and other things.

Today man has good roads and streets because he has machines for making the things needed as well as machines to move the dirt and rock from one place to another.

Machines have contributed greatly to man's well-being and progress.

Exercise 1 Choose the best answer.

- 1 Which is the best helper of the man for working on a farm?
 - a an animal
 - b a machine
 - c a simple tool

2. Today man can work many things quickly because of the .
 - a. engines
 - b. machines
 - c. a and b
3. Which statement is the main idea of the paragraph 2 ?
 - a. Once man used animals to pull his cart, wagon, or buggy.
 - b. Man uses machines to take the place of animals in pulling.
 - c. What kinds of engine that man has
4. Today if man has no engines, which statement is true ?
 - a. Man still uses animals to pull his cart.
 - b. Man still uses machines
 - c. Man still uses himself
5. What is the main idea of the paragraph 3 ?
 - a. How machines can work.
 - b. When machines can work
 - c. What machines can work
6. What do the word "such crop" mean ?
 - a. planters
 - b. corn, wheat, cotton, and other seed.
 - c. a and b
7. Which statement is wrong ?
 - a. Machines can plant.
 - b. Machines can take care of crops.
 - c. Machines can harvest crop.

8. Which paragraph (or paragraph) tells (or tell) that man thinks machines are good for him?
- a. 1, 2
 - b. 3, 4
 - c. 5

Exercise 2 Read the following sentences and then write T if the sentences are true write F if the sentences are false in front of each sentence.

- _____ 1. Machines can do many things except moving dirt.
- _____ 2. For making the things needed, man can make them by himself.
- _____ 3. "It" in paragraph 3 refers to ...the farm tractor
- _____ 4. The farm tractor can do many things.
- _____ 5. A corn picker is a really machine
- _____ 6. The words "machines" and "engines" are different in meaning
- _____ 7. Man has machines help him work long, long ago.
- _____ 8. A plow is a simple tool

Period 5

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores

Content

The story "Big Noise"
o

Structures

1. Review "The Present Simple Tense"
2. Conjunction "but"
3. Relative Pronoun "that"

Vocabulary

- thunder - explosion -- lightning - roars - crashes
- rushing - claps - cause - noise - heat

Procedures

1. The teacher talks to students about the natural events, then shows pictures of lightning.
2. The teacher states the objectives.
3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4. The teacher and students discuss together about "lightning".

5 The teacher and students read the story together in these ways ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story silently by themselves.

- The teacher asks questions about the story orally to help them understand the story better The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids.

- Word Cards

- Pictures of Lightning.

- Structural Chart.

Big Noise

You can not see thunder, but you can hear it. It has the sound of an explosion, like a shot from a gun. Many people are afraid of thunder. But thunder can not hurt you. It is only air rushing away from the heat of lightning that makes the noise.

The thunder has different sounds. Sometimes, it roars. Sometimes, it claps. Sometimes, it crashes.

Thunder and lightning always go together. It is the lightning that causes thunder. But light moves faster than sound, so you can see lightning before you hear thunder.

Next time you see lightning, start to count slowly. If you count to five before you hear the thunder. You know the lightning was about one mile away. If you count as far as ten, you know the lightning was about two miles away.

Exercise 1 Complete the following passage

Do you afraid of thunder ? Thunder is only _____ rushing away from the heat of lightning that makes the _____ of an explosion. You can say that, lightning _____ the cause of thunder, and they always go _____. But light moves faster than sound, so you can _____ lightning before you can hear thunder.

Exercise 2 True or False

- _____ 1. You can see lightning and thunder when it is raining.
 - _____ 2. "It" in paragraph 1 means "thunder" and lightning.
 - _____ 3. Thunder can't hurt you because it is only air rushing away from the heat of lightning.
 - _____ 4. Thunder can roar, clap, and crash.
 - _____ 5. If there is no lightning, there is no thunder either.
 - _____ 6. You can see lightning after you can hear thunder.
 - _____ 7. You know how far the thunder is by counting.
 - _____ 8. You can count as far as ten when you see lightning.
- You know that the lightning is about 2 miles away.

Period 6

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Getting Enough Rest"

Structures

1. Interrogative Statement, e.g.
 - Do you get enough rest ?
2. The usage of "enough", e.g.
 - When our bodies do not ^{get} enough rest, .
 - Do you sleep enough ?
3. The usage of "a lot of", e.g.
 - Do you make a lot of mistakes...?

Vocabulary

- | | | | |
|-----------|--------------|-------------|-----------|
| - busy | - mistake | - difficult | - rest |
| - problem | - arithmetic | - cross | - correct |

Procedures

1. The teacher talks to students about daily activities of people. Students give examples as possible as they can

2. The teacher states the objectives
3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.
4. The teacher and students discuss together about "young people activities", and the teacher writes them on the blackboard.
5. The teacher and students read the story together in these ways ;
 - The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.
 - The students read the story silently by themselves.
 - The teacher asks questions about the story orally to help them understand the story better The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.
6. The students do the given exercises by themselves
7. The teacher and students check and correct the answers together.
8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards.
- Pictures of People Activities.
- Structural Chart.

Getting Enough Rest

Do you sleep enough ? Many young people are very busy all day. They wake up very early in the morning and work, study, and play all day. At night they talk with their family, listen to the radio and do their homework and study. Sometimes their bodies do not have time to rest.

When our bodies do not get enough rest we feel tired. Sometimes we feel cross. We make more mistakes in our work, too.

Some scientists did an experiment. They woke up a boy after he had slept for two hours. They gave him some arithmetic problems. He did the easy problems correctly, but he made a lot of mistakes in the difficult problems. The next night the boy slept for eight hours. Then he did some more arithmetic problems, like the ones the night before.

But this time the boy did all the problems without making any mistakes.

Do you make a lot of mistakes in your schoolwork ? How many hours do you sleep every night ? Perhaps you should try to sleep more.

Exercise 1 Complete this passage.

Many young people are so busy that _____ bodies do not have time to rest. Some _____ did an experiment. They said when _____ bodies do not get enough rest, we _____ tired and sometimes we feel cross. Furthermore, we _____ can make more mistakes in our _____.

Exercise 2 True or False

1. ☐ Paragraph 1 says () what many young people do.
2. The word "their" in paragraph 1 means many young students.
3. Many young people do not have time to rest because they study hard
4. You may feel cross if you sleep only 3 hours in a day
5. Getting enough rest makes you feel tired.
6. Some scientists did an experiment about rest
7. The boy can solve the problems well if he has enough rest.
8. The word "ones" in paragraph 3 means arithmetic problems.
9. From the story we should not have enough rest.
10. We should try to sleep all day and all night.

Period 7

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "A Colorful Bird"

Structures

1. The usage of "Adjective", e.g.
 - Woodpeckers are harmful to our trees.
2. The usage of "also", e.g.
 - Sometimes woodpeckers also eat the nice juicy fruit.

Vocabulary

- woodpecker - tongue - bill - breast - probe
- harmful - pleasant - insects - worms - sharp

Procedures

1. The teacher talks to students about their pets, especially birds
2. The teacher states the objectives.
3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart

4 The teacher shows a picture of woodpecker and discuss in details about it.

5. The teacher and students read the story together in these way ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story silently by themselves.

- The teacher asks questions about the story orally to help them understand the story better. The questions should begin with Yes-- No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards.

- A Picture of Woodpecker.

- Structural Chart.

A Colourful Bird

There are many different kinds of woodpeckers in North America. The boys and girls in the east, south, in the middle parts of our country know best the kind with the red head, black back, and white breast. But this one is not found in the states of the Pacific Coast.

Woodpeckers are friends and helpers of man. They feed on worms and insects, many of which are harmful to our trees. Woodpeckers have sharp, strong bills with which they probe into the wood for insects. They have long tongues with sharp things like teeth on the end. After he digs into the wood with his sharp bill, a woodpecker reaches in with his tongue and pulls out the worms or insects. Sometimes Woodpeckers also eat the nice juicy fruit that grows on the tree. Then the fruit growers do not like the woodpeckers.

Woodpeckers, unlike some other birds, do not have lovely songs. Some make ~~noises~~ that are not pleasant.

Exercise 1 Complete this passage.

This story as a whole is about the _____ in North America. He is a kind _____ the red head, black back, and white _____. He has sharp and strong bill with _____ and sharp tongue. He feeds on worms _____ insects. He also eats fruit that grows _____ the trees too

Exercise 2 True or False

- _____ 1. This story is about one kind of worm and insect.
- _____ 2. The woodpeckers in this story have black breast, white back and red head.
- _____ 3. The woodpeckers have lovely songs.
- _____ 4. The phrase "many of which" in paragraph 2 means woodpeckers.
- _____ 5. Worms and insects are the favourite food of the woodpeckers.
- _____ 6. Woodpeckers can dig into a tree with their bills.
- _____ 7. Sometimes people don't like woodpeckers because they eat their fruits.
- _____ 8. The word "our country" refer to America.

Period 8

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "To Sea and Home Again"

Structures

1. The Superlative Degree of Adjective. e.g.
- One of the strangest tales of the sea is the story of the salmon.
2. Some Relative Pronouns . while, where and that. e.g.
Salmon will swim back again where they were born.

Vocabulary

- | | | | | |
|--------------|---------|----------|---------|-------|
| - strange | - tales | - stream | - fresh | - lay |
| - downstream | - float | - flow | - born | - die |

Procedures

1. The teacher talks to students about the animals in the water, especially fish
2. The teacher states the objectives.

3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4. The teacher shows pictures of salmon and discuss in details about them.

5. The teacher and students read the story together in these way ,

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story silently by themselves.

- The teacher asks the questions about the story orally for helping them understand the story better. The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards
- Pictures of Salmon.
- Structural Chart.

To Sea And Home Again

One of the strangest tales of the sea is the story of the salmon. Salmon are not born in the sea at all. They are born in small streams.

As soon as they are born, they start a long trip downstream, to the river that flows into the ocean. In the ocean, they eat and play. They swim far and far away while they are growing. But once grown, they swim back to fresh water to lay their eggs.

No one knows how they find the ways back through the ocean, to the rivers, and sometimes even to the little streams where they were born. But they do.

Home again, they lay their eggs. Now, they are thin and tired. They float downstream to die.

Exercise 1 Choose the best answer.

1. What does "They" in paragraph 1 refer to ?
 - a. tales
 - b. salmon
 - c. streams
2. Why is the story of salmon strange?
 - a. Because salmon born in the small stream but they grow up in the sea
 - b. When the salmon grow enough, they swim back to fresh water and lay their eggs.
 - c. a and b.

3. What is the main idea of  paragraph 1 ?
 - a. When salmon start a trip
 - b. When salmon swim back to fresh water.
 - c. What salmon do
- 4 The word "that" in paragraph 2 mean ?
 - a. In the ocean b. the river c. down stream
5. Where do the salmon lay their eggs ?
 - a. in the small stream b. in the river c. a and b
6. What do salmon do in the ocean ?
 - a. play, eat, swim b. lay eggs, eat, swim. play
 - c. find their ways back to the ocean.
7. Salmon start a long trip as soon as they are born. Where do they want to go ?
 - a. into the down streams b. into the rivers c. into the ocean
- 8 "But they do." in paragraph 3 mean ?
 - a. Swim into the river. b. Born in the small stream
 - c. Find the way back to fresh water
9. Salmon can find the way back to fresh water
 - a. by themselves b. because man help them
 - c. because there are a lot of rivers that flow into the ocean.
10. After the salmon lay their eggs, they
 - a. are thin and tired b. die c. a and b.

Exercise 2 Fill in the blanks with the suitable words.

One of the strangest tales of the _____ is the story of salmon. They _____ born in small streams, but most of _____ lives are in the ocean. They eat _____ play there until they are grown. Then, they _____ back to the small stream again to lay _____ eggs and _____.

Period 9

Objective

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
- 3 do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Bangkok has the most newspaper readers"

Structures

1. The usage of ordinal numbers; first, second and third
2. The usage of "according to"

Vocabulary and expressions

- One out of every... - survey - the most - Statistics office - rank
- By educational level - region - the least - conduct - percentage

Procedures

1. The teacher talks to students about their activities at school, and then asks them how they can get information).
2. The teacher states the objectives.
- 3 The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4 The teacher shows newspapers to students and has a discussion with students about the role of newspapers, the numbers of newspaper readers, their educational levels,...etc.

5. The teacher and students read the story together in these ways ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story silently by themselves.

- ← The teacher asks the questions about the story orally to help them understand the story better. The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves

7. The teacher and students check and correct the answers together

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards
- Newspapers.
- Structural Chart.

Bangkok has the most newspaper readers

One out of every five Thais-about 10 million-read newspapers, and Bangkok has the highest percentage of newspaper readers in the country, the National Statistics Office says.

According to a survey conducted last year as part of the office's social statistics project, 9,877,000 Thais read newspaper daily. Of these, 5,655,000 are men and 4,222,000 women, most of them 20 - 29 years old

Bangkok ranks first in the number of newspaper readers, and the Northeast region comes in second. The South has the fewest newspaper readers in the country, the survey showed.

Bangkok has about 2,518,000 readers, or 25.5% of the national total. The rest of the nation's readers are in the central Region (Excluding Bangkok) 2,087,000 the Northeast, 2,183,000, the North, 2,150,000, and the South, 938,000.

By educational level, 92.2% of those with university education and 92.2% of teachers read newspapers. People with only secondary school education read newspapers the least.

Exercise 1 Choose the best answer

- 1 What's paragraph 1 talking about ?
 - a. The number of Thais who read newspapers.
 - b. Bangkok has the highest percentage in reading newspapers.
 - c. One out ^{of} every five Thais read newspaper.

2. The word 'in the country' mean .
 - a U.S A.
 - b Thailand
 - c. Australia
3. From paragraph 1 how many people are there in Thailand ?
 - a 10 million
 - b 45 million
 - c. 50 million
4. Who did a survey in this story ?
 - a. 'hairs
 - b. Newspaper readers
 - c. The National Statistics office
5. Most of newspaper readers are . . .
 - a. girls and boys
 - b men
 - c women
6. Which sentence is not true ?
 - a. Men read newspapers more than women.
 - b. There are about 9,877,000 people read newspapers.
 - c. The Northeast has the fewest newspaper readers.
- 7 Which part of our country read newspapers the most ?
 - a The Northeast
 - b. The South
 - c. The Middle part
8. The survey showed that has the fewest newspaper reader ?
 - a The North
 - b. The South
 - c The Northeast
9. How many newspaper readers are there in Bangkok ?
 - a 2,518,000
 - b. 1,655,000
 - c. 2,181,000
10. What does the word "those" refer to ?
 - a. University Education
 - b Teachers+newspapers
 - c. newspaper readers

Exercise 2 Complete these passage.

Thais read newspapers about 9,877,000; 5,655,000 men _____
4,222,000 women. Most of them are _____ the Central Region of
Thailand. The Northeast comes in _____ and the third is the _____
The South has the _____ newspaper readers in the country. Most
of the _____ are the university educational _____.

Period 10

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly
2. answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Fire! Fire! What to do"

Structures

1. Infinitive with "to" acts as "subject" e.g.
To prevent them, every city has its firemen.
2. Passive Voice.
A fire can be controlled in time.

Vocabulary and expressions

- get word to - prevent - firehouse - handle - truck
- in time - engine - alarm box - contacting - controll

Procedures

1. The teacher talks to students about accidents in their houses and shows them some pictures of the accidents.
2. The teacher states the objectives
3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart

4. The teacher shows a picture of fire to students, and asks them what they do when they were the first ~~who~~ see a fire starting.

5 The teacher and students read the story together in these ways ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story by themselves silently.

- The teacher asks the questions about the story orally to help them understand the story better. The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks

Teaching Aids.

- Word Cards.
- Pictures of Accidents.
- Structural Chart.

Fires! Fires! What to do.

Fires are dangerous. They destroy many things of value. To prevent them, every city has its firemen, firehouses, engines and trucks. A fire can be controlled and stopped easily if discovered in time. Suppose you were the first to see a fire starting. How would you quickly get word to firemen?

One way would be to telephone. You would just tell the operator where the fire is, and she would telephone to firemen. A quicker way of contacting the fire department would be to use a fire-alarm box. Such boxes are always painted red. If you live in a city, do you just where to find the one nearest your home? It is easy to use a fire-alarm box. First, open the box. Inside you will see a handle. Pull it down, and let it go. Then stay at the box until the firemen come.

Exercise 1 Choose the best answer.

1. What does "them" in paragraph 1 mean ?

a. things	b. Fires!	c. houses
-----------	-----------	-----------
2. What does "its" mean ?

a. of city	b. of truck	c. of firemen
------------	-------------	---------------
3. Why are the fires dangerous ?

a. Because there aren't a fire department.	b. Because firemen can't control them.	c. Because they can destroy many things.
--	--	--

- 4 Which statement that doesn't talk about in paragraph 1 ?
- What we use to prevent fires.
 - What the fires are.
 - When the fires are easy to be controlled.
5. how many ways would you quickly get word to firemen in paragraph 2 ?
- 2
 - 3
 - 4
- 6 Such boxes are always painted red The words "Such boxes" refer to ..
- telephone boxes
 - post boxes
 - fire alarm box
7. The words "the box" in paragraph 2 mean . .
- a fire alarm box
 - a telephone
 - a post office
- 8 What is the main idea of  paragraph 2 ?
- What the fires are
 - How we contact with the fire department
 - How we use the fire alarm box
9. The word "it" in paragraph 2 refers to . . .
- a box
 - a handle
 - a fire alarm box
10. As soon as you use an alarm box, you go away from it to the fire.
- What is the result of this case ?
- The firemen don't come to the fire alarm box
 - The firemen don't know where the fire is.
 - You will be dangerous in fire.

Exercise 2 Fill in the blank with the suitable word

There are 2 ways that you would quickly get word to _____.
One would be to _____. You would just tell the _____ where the
fire _____, and _____ would telephone the _____. A quicker way
of _____ the fire department would be to use a _____ which
always painted _____.

Period 11

Objectives

After having read the story, the students should be able to

- 1 tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly
- 2 answer the questions orally at least 8 out of 10 accurately.
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Reading Improves Our Minds"

Structures

- 1 The usage of conjunctions "but" and "and" e.g.
 - We can know events and informations around the world.
2. The usage of "interested" and "interesting". e.g.
 - People are very interested in reading in the developed country

Vocabulary

- experience - amusement - information - slavery - leisure
- expand - source - abolished - conditions - fruitfully

Procedures

1. The teacher talks to students about their hobbies.
2. The teacher states the objectives.
3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4. The teacher shows a picture of Kruckrit Pramote, a great reader in Thailand, to students, and talks about him and his works

5. The teacher and students read the story together in these ways ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently.

- The students read the story by themselves silently.

- The teacher asks the questions about the story orally to help them understand the story better. The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves.

7 The teacher and students check and correct the answers together

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards
- A Picture of Kruckrit Pramote.
- Structural Chart.

Reading Improve Our Minds

Books are very important and necessary for our minds, as food is for our bodies. Reading can be an exciting experience and books also let the reader expand his knowledge. We ought to choose to read good books. Books can be the most important means of education. They can help us to develop our society, the country and they are the best source of amusement. The more we read, the more we become clever and we can apply what we have learned to do in our daily life. We can know events and information around the world, too. People are very interested in reading in the developed country. For example, Abraham Lincoln was poor but he was a great reader. Later, he was elected as President Lincoln. He abolished slavery to improve conditions in his country. Reading develops people who can use their leisure time fruitfully. (by Khanitha Johnchoochuer, Ramkhamhaeng University)

Exercise 1 (choose the best answer.)

- 1 Who writes this story ?
 - a. Lincoln b. Abraham c. Khanitha
- 2 Who was Lincoln ?
 - a. A Great Reader b. A President of U.S.A. c. A Prime Minister
- 3 How do people in the developed country do from the story ?
 - a. They are big and tall
 - b. They travel a lot.
 - c. They are interested in reading.

4. Foods are necessary for our bodies, . . . are necessary for our minds.

- a. Reading b. Books c. Countries

5. What is the main idea of this story ?

- a. Books are very important.
b. Books can help us to develop country.
c. Books make us become clever.

6. Which statement is not true ?

- a. We can expand our knowledge by reading.
b. We know events and informations around the world by reading.
c. We can get more money by reading.

7. The word "their" means . . .

- a. conditions b. people c. readers

8. The word "He" refers to . . .

- a. reader b. Lincoln c. Khanitha

Exercise 2 Complete this passage.

We like reading for many reasons. Monote likes many books because he wants to expand his knowledge. Chuleeporn reads for entertainment. She likes to read a book. For me, I think reading gives me more experiences. I can use them in my daily life.

Period 12

Objectives

After having read the story, the students should be able to

1. tell the meaning of new vocabulary items at least 8 out of 10 correctly.
2. answers the questions orally at least 8 out of 10 accurately
3. do the exercises at least 80% of the correct scores.

Content

The story "Patima Maneewan's Favourite Ceremony"

Structures

1. Some Relative Pronouns "which", "who" e.g.
 - They are our second parents and it's who tells us a lot.
2. The positions of adverb of time, e.g.
 - In the morning, students sit and wait for the principal .

Vocabulary

- gratitude - celebrate - custom - loyal - relationship
- enlightening - sermons - vow - symbolic - forever

Procedures

1. The teacher talks to students about their activities in school.
2. The teacher states the objectives.
3. The teacher explains new vocabulary and structures by using word cards and a structural chart.

4 The teacher discusses about "Wai Kru" ceremony with his students.

5 The teacher and students read the story together in these ways ;

- The teacher reads the story aloud once, while the students listen and read after the teacher silently
- The students read the story silently by themselves.
- The teacher asks the questions about the story orally to help them understand the story better. The questions should begin with Yes - No questions, Alternative questions and Wh-questions respectively.

6. The students do the given exercises by themselves

7. The teacher and students check and correct the answers together.

8. The teacher lets students take note new vocabulary and structures in their notebooks.

Teaching Aids

- Word Cards.
- Structural Chart.

Patima Maneewan, 15, M4.

Wai Kru Day is my favourite ceremony because it's the day we pay respect to our teachers since they are the ^{important} ones who give knowledge to us and enlighten us. They guide and teach us to be good citizens. I feel I owe them gratitude. They are our second parents and it's he who tells us a lot, she who tells us, "Do not."

Every year in June or July, we celebrate this ancient custom on a Thursday. In the morning, the students sit and wait for the principal. He starts off by reading sermons and the students take a vow to be loyal to their nation, religion and king, to be good students and so on. The students will present their symbolic flowers to their teachers which consist of the "kem" flower meaning a needle, so that the students will be brainy. The "makeua" or eggplant flower symbolises respect. And "yapraek", a type of grass, symbolises the growth and spread of knowledge in a student.

"After the ceremony, the students go back to their classrooms. The day also helps build up relationships between teachers and students. All in all, I think this custom should be practised forever.

Exercise 1 Choose the best answer.

1 What ceremony does Patima Maneewan like most ?

- a. New Year b. Wai Kru c. Christmas

2 The word "us" in this story means ...

- a. Patima Maneewan b. Patima + her friends c. students + teachers

3. "This ancient custom" in this story refers to ...
 - a New Year Day
 - b. Christmas Day
 - c. Wai Kru Day
4. Which sentence does not mention in paragraph 1 ?
 - a. Patima thinks teachers are second parents.
 - b. Patima thinks Wai Kru ceremony should be practised forever.
 - c. Patima wants to pay respect to her teachers.
5. When do we celebrate this ancient custom ?
 - a. Every year in June or July.
 - b. On Thursday
 - c. a, b
6. Which statement is not true ?
 - a. Teachers and students go to the temple together.
 - b. Students take a vow to be good students.
 - c. Students give some flowers to their teachers.
7. "Kem" flower means ...
 - a. a needle, so that students will be brainy.
 - b. the growth and spread of knowledge.
 - c. respecting.
8. "Makeu" or eggplant flowers means ...
 - a. a needle, so that the students will be brainy.
 - b. the growth and spread of knowledge.
 - c. respecting

9. "yapraek" means .
- a. a needle, so that the sowers will be brainy
 - b. the growth and spread of knowledge.
 - c. respecting.
10. Patima thinks that we can build up relationships between teachers and students on .
- a. Christmas Day
 - b. Wai Kru Day
 - c. a, b

Exercise 2

Wai Kru is Patima's favourite ceremony. It _____ the day to pay respect to her _____. Moreover, the _____ also helps build up _____ between teachers and _____. She thinks this _____ should be _____ forever.

ภาคผนวก ข

- แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่าน และแบบทดสอบวัดความสามารถในการเขียน
- ตารางค่าอำนาจจำแนก ค่าความยากง่ายของแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ
- ตารางแสดงคะแนนความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนกลุ่มตัวอย่างทั้งก่อนและหลังการทดลอง

แบบทดสอบเพื่อวัดความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ
สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 1, 2530

คำชี้แจง แบบทดสอบนี้เป็นแบบทดสอบเพื่อวัดความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษ ดังนั้นแบบทดสอบจึงแบ่งออกเป็น 2 ตอนคือ

ตอนที่ 1 เป็นแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านชนิดเลือก-ตอบ (Multiple choices) จำนวน 40 ข้อ โดยในข้อสอบแต่ละข้อนั้นอาจจะมีข้อความ บทสนทนา กราฟ หรือ บัตรบันทึกข้อความอย่างใดอย่างหนึ่งให้นักเรียนอ่านก่อน แล้วจะมีคำถามเกี่ยวกับสิ่งที่นักเรียนได้อ่านนั้นตามมา นักเรียนต้องเลือกคำตอบจาก (a), (b), (c), (d) ที่คิดว่าเป็นคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว จงพยายามใช้ความรู้ ความสามารถของนักเรียนอย่างเต็มที่ และพยายามอย่าเดาคำตอบ

นักเรียนมีเวลา 1 ชั่วโมงสำหรับทำแบบทดสอบตอนนี้

ตอนที่ 2 เป็นแบบทดสอบเพื่อวัดความสามารถในการเขียน ซึ่งเป็นแบบทดสอบที่ให้นักเรียนเขียนเรียงความ 1 เรื่อง ความยาวไม่น้อยกว่า 10 ประโยค โดยใช้ข้อมูลที่กรูกำหนดไว้ใน 2 ลักษณะคือ

(1) กำหนดข้อมูลและรายละเอียดที่สำคัญของตัวละครให้

(2) ให้อข้อมูลในรูปแบบบทสนทนา

จากข้อมูลที่กำหนดให้ นักเรียนเลือกเพียงข้อมูลใดข้อมูลหนึ่งเท่านั้น แล้วนำข้อมูลที่เลือกนั้นมาเขียนเรียงความ 1 เรื่อง โดยความยาวต้องไม่น้อยกว่า 10 ประโยค ดังกล่าวแล้ว

นักเรียนมีเวลา 30 นาที สำหรับทำแบบทดสอบนี้

- คำเตือน
- (1) รวมเวลาที่ใช้ทำแบบทดสอบทั้งฉบับ 90 นาที
 - (2) ห้ามนักเรียนขีดเขียนเครื่องหมายใด ๆ ลงบนข้อสอบโดยเด็ดขาด
 - (3) ทำข้อสอบในกระดาษคำตอบที่เตรียมไว้ให้เท่านั้น
 - (4) จงทำข้อสอบในข้อที่เห็นว่าง่ายก่อน ข้อใดมีปัญหาก็ข้ามไป

ตอนที่ 1

ทดสอบความเข้าใจในการอ่าน

(Reading Comprehension Test)

Direction . Read each passage, graph or note, dialogue and memo carefully then choose the best item by marking X in the bracket below, the item according to what you consider to be correct on your ANSWER SHEET.

(อ่านข้อความ กราฟหรือบันทึกข้อความจำ บทความอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้ แล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้องมากที่สุดจากคำตอบที่กำหนด X ในวงเล็บให้อักษร (a), (b), (c), หรือ (d) ตามที่นักเรียนคิดว่าเป็นคำตอบที่ถูกต้อง ทำไมกระดาษคำตอบเท่านั้น)

ตัวอย่าง (I) Many birds do not sing when it is raining very hard This is also true when there is a strong wind. Birds do not sing much when it is very hot or very cold Just before or after a storm, many birds sing more than they usually do.

The main idea of the paragraph is

- (a) Why birds sing much
- (b) How many birds do not sing.
- (c) When birds sing and do not sing.
- (d) Why birds sing and do not sing.

นักเรียนจะเห็นว่าข้อความที่ให้อ่านนั้นจะพูดในลักษณะว่า เมื่อใดบ้างที่นกจะร้องและเมื่อใดที่มันจะไม่ร้อง ฉะนั้นนักเรียนควรเลือกตอบข้อ (c)

คำตอบ (a) (b) (c) (d)

เมื่อนักเรียนเข้าใจคำใบ้แล้วให้เริ่มลงมือทำข้อสอบได้ ข้อสอบมีทั้งหมด 40 ข้อ

จำนวน 14 หน้า ให้เวลา 1 ชั่วโมง

1. Many students run away from school or are absent from the classroom even though they are not busy or sick. To solve this problem, teachers must make their subjects more interesting.

The writer wants to say that ...

- a teachers can't teach their students well
 - b many students always run away from their schools.
 - c. teachers and their techniques in teaching are very important.
 - d. many students are absent from their schools because they are sick and busy.
2. It is made of pieces of wood and paper or cloth. It is going to fly in the sky

What is it ?

- a a butterfly
 - b. a plane
 - c a kite
 - d. a bird
3. They plan to celebrate their New Year among their classmates.

They are going to have a party in their classroom.

We may infer that they are going to have a party

- a. at school
- b. at a hotel
- c. at a restaurant
- d. at one classmate's house

4. At last, the New Year is coming It is a time for party, celebrations, joy and fun and also a time to make New Year resolutions.

According to the passage, which of the following is true ?

- a. The writer likes the New Year for many reasons.
- b. The writer thinks he is older than the year before.
- c. The writer feels happy because he will get some presents and some greeting cards.
- d a, b, and c.

- 5/ One day John was riding his bicycle. Then he hit a stone.

He fell off his bicycle and had to go to see a doctor

From the passage, which statement is true ?

- a. John got hurt.
- b. The stone was broken.
- c. The bicycle was broken.
- c. John knew the doctor well.

6. When customers come into the shop, he shows them some material so that they can choose the colour and kind of material that they like. Then he takes measurements. After that he makes a pattern and cuts the material. A seamstress sews for him.

What is he ?

- a. He is a policeman.
- b. He is a soldier.
- c. He is a lawyer.
- d. He is a tailor.

7/ Sunee learns English at nine o'clock on Friday. After English she learns science at ten o'clock. At eleven to twelve she learns mathematics. In the afternoon she learns.

What is Sunee ?

- | | |
|----------------|--------------------|
| a. a teacher | b. a student |
| c. a scientist | d. a mathematician |

8. Sometimes a lion charges toward a hunter. The hunter must shoot the lion in the brain to kill it at once. The brain is the size of a small ball. Even lions shot through the heart will keep charging. Hunters can not stop firing until the lion is dead.

From the story you can tell that

- a. lions are the fiercest animals
- b. it is not easy to kill a lion.
- c. lions are always killed by hunters
- d. When killing a lion, shoot its heart.

9/ It was early in the morning. Judy quickly got out of bed. She didn't want to miss watching her favourite Saturday morning cartoons. Judy ran into the living room and

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| a. turned on the light | b. turned on the radio |
| c. turned on the T.V. set | d. drew a picture of Mickey Mouse |

10. While Fred was shopping in a large department store, he saw a woman. When he saw her, she was stealing a blouse and putting it in her shopping bag. Then she started to walk out of there. Fred shouted, thief! and ...

- a. tried to stop the woman.
- b. went to the police station.
- c. told the guard of the department store.
- d. Waited for the woman in front of the store

11. Pat had a stomach ache and a slight fever. She was not well enough to go to school. She wanted to get over it quickly. So ...

- a. her mother took her to see a doctor
- b. she stayed in bed all day
- c. she did some exercises
- d. she ate a lot

12. Wipa was a student in an elementary school two years ago. She is in M.S. 2 now. She studies hard because she wants to get good marks and expects to be ...

- a. a nurse next year
- b. in M.S. 2 next year
- c. in M.S. 3 next year
- d. in an elementary school next year

13. On his way home from work, Jim wanted to buy a Christmas present for his mother. He didn't have enough money, so he took his watch out of his pocket and went into a watch shop

Can you guess  why Jim went into the watch shop ?

- a. He found a beautiful watch.
 - b. He wanted to borrow a watch.
 - c. He wanted to sell his watch.
 - d. He wanted to buy a beautiful watch.
14. Chai and Sak live together in an apartment. Every day if the weather is good, they generally play football. If the weather is poor, they usually stay at home and play chess. Now Chai and Sak are playing chess in their home

How about the weather ?

- a. It's good.
 - b. It's nice.
 - c. It's cool.
 - d. It's raining.
15. Everyone likes to live in a clean place. Wherever is clean, looks pleasant and attracts people to stay. Cleanliness brings good health to the people too.

What is the best topic of the paragraph ?

- a. A place
- b. Cleanliness
- c. People's health
- d. A pleasant and attractive place

16. In summer in Thailand the weather is sometimes very hot Phimon doesn't like hot weather. She likes the weather in winter. She always plays basketball on the field at school with her friends.

The passage doesn't indicate that

- a. Phimon likes cold weather.
 - b. the weather is hot in summer
 - c. Phimon likes to play basketball.
 - d. Phimon plays basketball on weekdays.
17. Bangkok is the capital of Thailand. It is a big and famous city. Many people live in Bangkok. They live and work there. There are a lot of tourists in Bangkok. They come to visit famous places there

What is the main idea of the paragraph ?

- a. The capital of Thailand, Bangkok, is a big and famous city.
 - b. Tourists come to visit famous places in Bangkok.
 - c. There are a lot of tourists in Bangkok.
 - d. Many people live in Bangkok.
- 18 Tom : Hello, Jack Did you finish the greeting card for your friend ?
 Jack : Yes, Tom. It is a very good card. You helped me a lot.
 Tom . When are you going to send it to your friend, Jack ?
 Jack Next week.

The dialogue doesn't indicate that

- a The card is not bad.
- b Tom helped Jack make the greeting card.
- c. Jack will send the greeting card to Jim.
- d. Jack is going to send the greeting card next week.

- 19 Somsri lives in Thailand She is a girl. She goes to school every weekdays. Her school is in Lomsak. Somsri's brother doesn't go to school His name is Sompong. He is four years old

What is the passage talking about ?

- a. Somsri and Sompong b. Somsri's brother
c. Somsri's school d. Lomsak

20. "It's going to rain," said Jack. "It's going to rain soon. Look at the sky. It's very cloudy. I must go now because I don't have a coat or an umbrella. I'll get wet."

The main idea of the paragraph is

- Jack thinks it is going to rain.
- Jack doesn't have a rain coat.
- Jack wants to get wet
- Jack wants to buy a coat and an umbrella.

- 21 Sometimes we write letters on paper We do our homework on it.
We read books which are made of paper Sometimes we eat from
paper dishes or drink from paper cups We carry things in
paper bags. We draw on paper.

The main idea of the paragraph is

- a. How paper is made b. How paper helps us.
- c. What paper is made. d. Why people use paper.

22. More than 10,000 years ago men were hunters. They went out every day. Sometimes they killed animals. Sometimes animals killed them. Life was difficult and dangerous. Women had to go out every day too. They collected roots, fruits, and grasses. Then one day, a woman dropped some grass seeds near her home in the Middle East. They grew and the first wheat was grown.

What is the best title for the passage ?

- a. Life in Prehistoric Times. b. The Adventure of Early Man.
c. How Early Man Grew Wheat. d. Why Early Man Became Hunters.
23. Some people read because they enjoy it. Some people read to find the answers to questions. Others read to know more vocabulary. Some people read aloud to teach others or to give them pleasure.

The main idea of the paragraph is

- a. How people read. b. Why people read.
c. How often people read. d. What people like to read.
24. A cat is one of the smartest of all animals. It is not easy to train cats, but they can be taught many tricks. They can be taught to open doors and turn on taps.

The main idea of the paragraph is

- a. What cats can learn. b. Why cats like people.
c. Why people trained cats. d. How to train a cat.

25. My girl friends like flowers very much especially roses. Now they are picking them. They put them in a basket.

From the passage, which of the following is true ?

- a. My girl friends are on a farm.
- b. My girl friends are in the garden.
- c. My girl friends are in the field.
- d. My girl friends are in the park.

Read the note written below on the note pad at the left.

Then look at the memo to the right of the note and answer the questions No. 26 29

Notes	Memo
Tel. 214-689-7700	To Ms.Klein Date. June 1
Meeting-Friday-Dallas-June 4	From: J.T. Berry
Meeting-Office, June 7	Will not be in the office on June 4.
Weekend-June 4 - 6	I'm flying to Dallas for a meeting
Wild Turkey inn.,	I can be reached by phone. 214-698-7700
Dallas	during the weekend in Dallas. I'll be back in the office on June 7
	J.T.B.

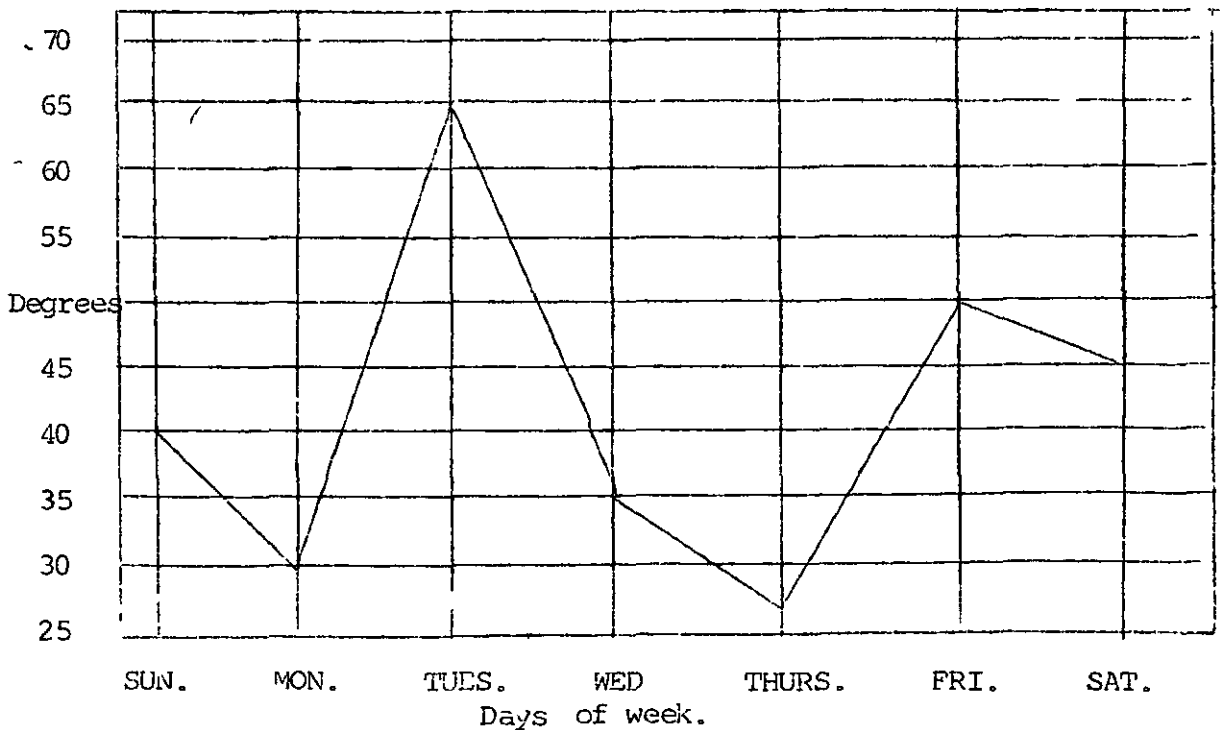
26. The memo is written by

- a. Dallas
- b. Ms. Klein
- c. J.T. Berry
- d. Wild Turkey Inn

27. The memo was written on . . .
- a. June 7
 - b. June 6
 - c. June 4
 - d. June 1
28. The memo doesn't tell you .
- a. when J T Berry is going to Dallas.
 - b. why J.T Berry is going to Dallas.
 - c. how J.T Berry can be reached in Dallas
 - d. where J.T. Berry will stay.
29. The memo tells you that J T. Berry
- a. will be in the office on June 4.
 - b. will be in the office on June 7.
 - c. will be in the Dallas on June 7.
 - d. will come back by train

Read this graph and then answer question No. 30 - 33

Line graph showing average daily temperatures for a typical week in March.



35. Which statement is not true ?
- a. Carrots are the most expensive.
 - b. Onions are cheaper than carrots.
 - c. Onions are more expensive than cabbages.
 - d. There are onions, cabbages and oranges in the shop
36. Suppose that you are a customer. You want a kilo of onions,
a kilo and a half of carrots and ^a kilo of cabbages.
How much do you have to pay for all of them ?
- a. 17 baht
 - b. 19 baht
 - c. 29 baht
 - d. 31 baht

Read this story then answer questions No. 37 - 40

In the country of China, there is a wall that is 1,500 miles long. It is called the Great Wall of China. It winds uphill and down, through valleys and mountains. Every inch of this 1,500 mile was made by hand.

The Great Wall of China was made many, many years ago. The people of China made it to keep out their enemies. There are watch towers all along the way. The wall is made of bricks and earth. It is high and wide on top. People can walk along the top as if it were a road.

It is said that it took ten years to build one part of this wall. No other defence line has ever been made as long as the Great Wall of China.

37. From the story, what is the best title ?
- a. China
 - b. The watch towers
 - c. The Great Wall
 - d. The defence line of China
38. The words defence line in the last sentence in this story refer to . . .
- a. the high and wide road of China
 - b. the watch towers of China
 - c. the mountains of China
 - d. the Great Wall of China
39. Why did the people of China make the Great Wall ?
- a. Because they wanted to make a wonderful road.
 - b. Because they wanted to make the widest and longest wall.
 - c. Because they wanted to keep out their enemies.
 - d. Because they wanted their country to be famous
40. If the people of China had had no enemies,
- a. they would have built a short wall.
 - b. they wouldn't have built the great Wall in China.
 - c. they would have built the Great Wall without watch towers.
 - d. All of them

ตอนที่ 2

ทดสอบความสามารถในการเขียน

(Writing Ability Test)

Direction • Choose only ONE of the subjects given below and write a composition of at least 10 sentences You can add whatever is required for completion

(เลือกเรื่องที่ให้ได้ใช้ข้างล่างนี้เพียงเรื่องเดียว แล้วนำไปเขียนเรียงความโดยให้ความยาวอย่างน้อย 10 ประโยค นักเรียนสามารถเพิ่มเติมรายละเอียดอื่น ๆ ลงไปอีกได้ตามความเหมาะสม)

(ให้เวลาทำ 30 นาที)

(1) Varapat's Biography

Name	• Varapat Meechoke
Age	• 16 years old
Nationality	• Thai
Place of birth	• Bangkok, Thailand
Address	110 Vagee Road, Lomsak, Petchaboon.
Hair	short / black
Colour of eyes	black
Size	tall / thin
Occupation	student / at Phamuang Withayakhom School
Favourite Subject	• English
Hobbies	• reading / playing the piano / swimming

(2)

A. DUSIT ZOO

Pim This is wonderfull. Thank you for bringing me to the zoo.

Pat It's fun, isn't it ? Look at those elephants.

Porn They enjoy washing each other, don't they ?

Pat Yes, but we'll get wet if we stay here. Let's go over there.

That lion is very peaceful

Porn Lions can run very fast People sometimes take photographs
of them from jeeps

Pim That lion does not come from Africa, does it ?

Pat No, I think it comes from India.

Pim . It is almost as hot as India here.

Porn . Shall I get  ice-cream ? There's a stand round the corner

Pim No, thanks We haven't got time We must get back before
lunch.

Pat But you can't leave without seeing the bears.

Pim I like watching bears I've seen them in my pictures.

Porn Here they are There are three. One is father, another is
mother and the other is their son.

Pim It's fun for me but now it's time to go home.

ตาราง 7 แสดงค่าอำนาจจำแนก และค่าความยากง่ายของแบบทดสอบวัดความเข้าใจใน
การอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 40 ข้อ

ข้อที่	PH	PL	P	r	Δ	ข้อที่	PH	PL	P	r	Δ
1	.42	.21	.31	.24	15.0	21	.61	.24	.42	.38	13.8
2	.82	.15	.46	.65	13.2	22	.36	.15	.25	.27	15.7
3	.76	.12	.42	.64	13.8	23	.67	.18	.42	.50	13.8
4	.60	.18	.40	.48	14.0	24	.58	.21	.39	.39	14.1
5	.80	.27	.59	.62	12.1	25	.91	.55	.75	.46	10.3
6	.76	.21	.48	.55	13.2	26	.73	.15	.43	.58	13.7
7	.76	.27	.52	.49	12.8	27	.79	.18	.48	.60	13.2
8	.67	.21	.43	.47	13.7	28	.48	.15	.30	.38	15.1
9	.91	.33	.65	.61	11.5	29	.79	.30	.55	.49	12.5
10	.42	.21	.31	.24	15.0	30	.82	.42	.63	.43	11.7
11	.91	.45	.70	.53	10.9	31	.97	.58	.31	.59	9.5
12	.70	.24	.47	.46	13.3	32	.61	.33	.47	.29	13.3
13	.97	.24	.66	.77	11.4	33	.88	.27	.59	.62	12.1
14	.82	.27	.55	.55	12.5	34	.94	.48	.74	.57	10.4
15	.52	.12	.30	.46	15.1	35	.64	.18	.40	.48	14.0
16	.52	.06	.27	.57	15.6	36	.39	.06	.20	.47	16.3
17	.64	.30	.47	.34	13.3	37	.73	.09	.38	.65	14.2
18	.45	.24	.34	.23	14.6	38	.64	.33	.48	.31	13.2
19	.79	.27	.53	.52	12.7	39	.79	.27	.53	.52	12.7
20	.67	.15	.40	.53	14.0	40	.48	.18	.29	.28	15.2

ตาราง 8 คะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษก่อนการ เรียนและคะแนนความเข้าใจ
ในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังการเรียน

ที่	กลุ่มทดลอง		ที่	กลุ่มควบคุม	
	คะแนนสอบก่อน เรียน	คะแนนสอบหลัง เรียน		คะแนนสอบก่อน เรียน	คะแนนสอบหลัง เรียน
1	13	14	1	10	13
2	14	14	2	12	14
3	9	12	3	10	14
4	7	12	4	17	20
5	14	19	5	12	12
6	13	10	6	6	8
7	8	15	7	15	13
8	16	16	8	13	12
9	6	9	9	16	11
10	10	13	10	9	14
11	18	18	11	11	11
12	21	25	12	16	12
13	13	10	13	20	28
14	13	12	14	11	12
15	19	27	15	18	23
16	15	19	16	17	16
17	16	19	17	13	17
18	13	25	18	14	18
19	10	17	19	10	9
20	16	20	20	19	22

ตาราง 8 (ต่อ)

ที่	กลุ่มทดสอบ		ที่	กลุ่มควบคุม	
	คะแนนสอบก่อนเรียน	คะแนนสอบหลังเรียน		คะแนนสอบก่อนเรียน	คะแนนสอบหลังเรียน
21	20	20	21	12	18
22	8	7	22	7	9
23	12	12	23	13	9
24	22	25	24	11	21
25	20	28	25	10	21
26	12	14	26	15	11
27	17	20	27	18	26
28	6	13	28	20	22
29	5	14	29	13	15
30	10	16	30	16	18

ตาราง 9 คะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษก่อนเรียน และคะแนนความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษหลังเรียน

ที่	กลุ่มทดลอง		ที่	กลุ่มควบคุม	
	คะแนนสอบก่อนเรียน	คะแนนสอบหลังเรียน		คะแนนสอบก่อนเรียน	คะแนนสอบหลังเรียน
1	2.09	4.59	1	3.17	2.21
2	0	5.79	2	4.99	4.20
3	3.01	4.36	3	3.09	4.04
4	.87	2.61	4	5.63	6.98
5	4.99	3.33	5	3.33	4.60
6	1.11	1	6	0	1.97
7	.47	5.63	7	4.28	4.83
8	3.88	2.69	8	1.02	3.80
9	2.06	3.72	9	1.10	4.51
10	5.87	5.55	10	4.35	5.23
11	4.04	7.45	11	.95	3.88
12	6.10	8.57	12	3.01	5.23
13	3.96	6.50	13	6.34	8.09
14	1.66	5.23	14	.94	3.65
15	2.53	6.66	15	2.22	2.06
16	4.36	5.55	16	2.53	4.67
17	3.80	6.03	17	5.71	3.64
18	4.12	5.55	18	4.44	1.82
19	3.49	4.91	19	2.45	4.28
20	3.57	6.59	20	4.68	8.80

ตาราง 9 (ต่อ)

ที่	กลุ่มทดลอง		ที่	กลุ่มควบคุม	
	คะแนนสอบก่อนเรียน	คะแนนสอบหลังเรียน		คะแนนสอบก่อนเรียน	คะแนนสอบหลังเรียน
21	4.60	3.48	21	1.66	2.69
22	3.64	4.75	22	2.61	1.18
23	1.03	2.29	23	1.18	2.45
24	4.92	5.87	24	3.40	1.82
25	5.55	7.93	25	.76	0
26	4.92	3.72	26	2.69	1.90
27	3.96	5.07	27	4.76	8.64
28	2.11	4.83	28	6.03	6.83
29	2.30	3.17	29	4.29	5.88
30	5.21	8.11	30	3.81	3.97